

中文

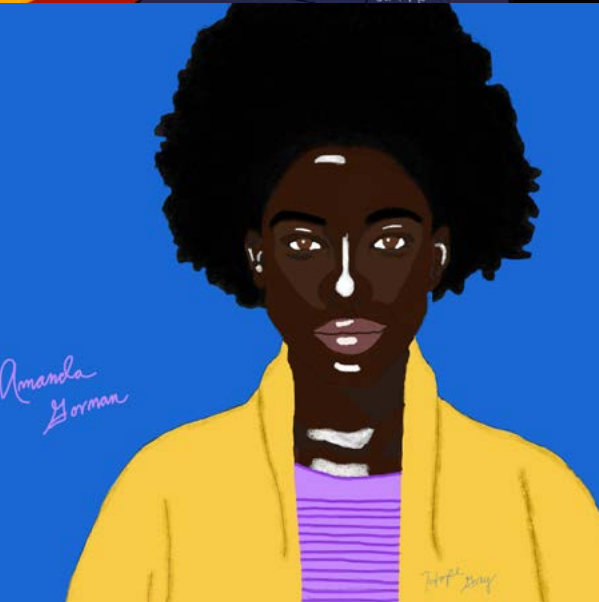


21-22

BOSTON
Public Schools



波士頓公立學校 學生及家長指南



2021

- ◆ August 16-18 August Leadership Institute (ALI)
 - August 16-23 BPS Learns Summer Conference
 - August 23-24 New Teacher Institute
 - ◆ August 25... UP Academies: Boston, Dorchester, and Holland, all grades – first day of school
 - September 6 Labor Day: No school
 - September 7-8 All teachers and paras report
 - ▲ September 9 Students in grades 1-12 report, including grade 1 in ELCs and EECs
 - ◆ September 13 Pre-K & Kindergarten students report, including EECs, ELCs, and special ed.
 - October 11 State holiday: No school
 - November 11 Veterans Day: No school
 - November 24 Early release for students and staff
 - November 25-26 Thanksgiving Recess: No school
 - December 24-January 1 Winter Recess: No school
- Central Offices and School Buildings closed

2022

- January 3 All teachers and paras report
 - ▲ January 4 Students return from recess
 - January 17 M.L. King Jr. Day: No school
 - February 21 Presidents Day: No school
 - February 22-25 February Recess: No school
 - ▲ February 28 Students return from recess
 - April 15 No school
 - April 18 Patriots' Day: No school
 - April 19-22 Spring Recess: No school
 - ▲ April 25 Students return from recess
 - May 30 Memorial Day: No school
 - ★ June 7 (or day 170) Last day for seniors
 - June 20 Juneteenth (observed): No school
 - June 21 (or day 179) Early release for students
 - ▼ June 22 (or day 180) Last day of school if no days are lost due to cancellations, early release for students.
- School Buildings closed

Major Religious & Cultural Holidays

- 2021**
- Sep. 7-8* Rosh Hashanah
 - Sep. 16* Yom Kippur
 - Nov. 4 Diwali begins
 - Nov. 25 Thanksgiving
 - Nov. 29*-Dec. 6 Hanukkah
 - Dec. 25 Christmas
 - Dec. 26 - Jan. 1 Kwanzaa
 - Mar. 2 Ash Wednesday
 - Apr. 3 Ramadan begins
 - Apr. 15 Good Friday
 - Apr. 16*-22 Passover
 - Apr. 17 Easter
 - Apr. 22 Earth Day
 - Apr. 24 Orthodox Easter
 - May 3 Eid al-Fitr
 - June 19 Juneteenth (observed June 20)
 - Jan. 1 New Year's Day
 - Jan. 6 Three Kings Day
 - Feb. 1 Lunar New Year
 - July 4 Independence Day
 - July 10 Eid al-Adha

*begins the night before at sunset

◆ All BPS offices and Welcome Centers closed.

AUGUST 2021

S	M	T	W	Th	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

SEPTEMBER 2021

S	M	T	W	Th	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

OCTOBER 2021

S	M	T	W	Th	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

NOVEMBER 2021

S	M	T	W	Th	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

DECEMBER 2021

S	M	T	W	Th	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

JANUARY 2022

S	M	T	W	Th	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29

FEBRUARY 2022

S	M	T	W	Th	F	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28					

MARCH 2022

S	M	T	W	Th	F	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

APRIL 2022

S	M	T	W	Th	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

MAY 2022

S	M	T	W	Th	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

JUNE 2022

S	M	T	W	Th	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

JULY 2022

S	M	T	W	Th	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

► Extenuating circumstances and/or inclement weather may necessitate changes to the calendar during the year.

Visit www.bostonpublicschools.org/calendar for current information.

Produced by the Boston Public Schools Communications Office | July 2021

2021—2022 波士頓公立學校學生 及家庭指南

製作單位:

波士頓公立學校通訊辦公室

Bruce C. Bolling Municipal 大樓

2300 Washington Street, Roxbury MA 02119

617-635-9265

communications@bostonpublicschools.org

bostonpublicschools.org

封面藝術創作者:

BPS藝術部門與波士頓藝術博物館合作將Jean-Michel Basquiat的藝術帶到波士頓全市的教室中。我們要求學生來創作以MFA展覽為靈感的藝術作品”寫出未來: Basquiat與Hip-Hop世代”學生根據提示來直接創作出藝術作品: “是甚麼或誰啟發了您的藝術靈感?”

封面的藝術作品是來自Brighton高中的學生。這些藝術家是Khadiza Akter, Teaa Badgett, Hope Grey, Emily Jasso, James McGee, Carl Merheb, Victor Moscoso, Min Northcross, Wilfredo Reyes, 和 Kayla Santiago。

請觀看所有進入決賽的藝術作品 :www.youtube.com/watch?v=kETyzwmmpEM



《波士頓公立學校指南》提供的語言版本包括：阿拉伯文、佛得角語、中文、英文、法文、海地語、葡萄牙文、索馬利文、西班牙文和越南文。

本份指南概述許多對波士頓公立學校 (BPS)的學生、其家長和監護人十分重要的法律、政策、法規和措施。本份指南並不是所有與學生及家長相關的法律及政策之完整目錄。

適用於全學區及各間學校的聯邦及州法律、BPS 政策、法規和實踐可能會有改變。該指南於2021年 8月印刷，其中部分信息可能有所變更。

2021-2022

波士頓公立學校

學生與家長指南

波士頓市

Kim Janey, 市長

波士頓學校委員會

Jeri Robinson, 主席

Michael O'Neill, 副主席

Hardin Coleman 博士

Ernani DeAraujo

Quoc Tran

Lorena Lopera

Rafaela Polanco Garcia

Xyra Mercer, 學生代表

波士頓公立學校

Brenda Cassellius, 校監

2021年9月

我們的任務

每所學校每個教室中的每位孩子都可以得到他們所需要的。

我們的愿景

一個全國領先的、以學生為中心的公立學區，我們提供公平、優秀、全面的教育，為每位學生在大學、職業和生活中取得成功做好準備。

不歧視政策

波士頓公立學校根據其非歧視政策，不會因種族、膚色、年齡、犯罪記錄（僅限查詢）、身心障礙、無家可歸、性別、性別認同、宗教、國籍、血統、性取向、遺傳或軍人地位而產生歧視，並且不容忍任何形式的貶損個人尊嚴的、或干擾他們的學習能力或工作的報復或基於偏見的恐嚇、威脅或騷擾。

目錄

2021–2022學年學校行事曆.....	封面內頁
-----------------------	------

校監序言.....	4
-----------	---

提供給家長的服務目錄.....	5
-----------------	---

家庭/學校合作關係.....	
家庭與學校的連結.....	6
學校家長委員會.....	6
學校校務委員會.....	6
歡迎中心.....	7
家長大學.....	7
家庭外聯.....	7
訪客訪問學校.....	8
通訊政策.....	8
為您的孩子發聲: 解決問題的清單.....	9
為有成效的親師會議做準備.....	10
與家庭的連結: 鼓勵學習的小訣竅.....	11
適用於家長的閱讀及數學小提醒.....	12

升級與評測.....	
BPS升級政策.....	13
升級政策與出勤.....	14
為需要額外輔導的學生提供的支持.....	15
評估: 評量學生學習成果.....	16
MCAS (麻州綜合評估測驗).....	16
MCAS畢業要求.....	16
英語學習生(ELL)參加的ACCESS測試.....	17
小學: 升級概述,	
測驗及家庭作業規定.....	18–19
中學: 升級概述,	
測驗及家庭作業規定.....	20–21
高中: 升級概述,	
測驗及家庭作業規定.....	22–23
特別服務項目	
特殊教育與學生服務.....	24
英文學習生.....	24
無家可歸的學生.....	25
家內與醫院內的學業輔導.....	25
在家自學.....	25
替代教育.....	26
高階課程班(Advanced Work Class)	
與卓越全民教育項目(Excellence for All).....	26
考試學校.....	27
職業與技術教育.....	27

學生服務.....	
健康與福利.....	28
行為健康服務.....	28
成功波士頓計畫.....	28
健康服務.....	28
疫苗.....	29
體檢.....	29

健康教育.....	30
體育.....	32
健康計劃調查.....	32
健康與安全的環境.....	32
指導諮詢.....	32
食物與營養服務.....	33
交通.....	34

BPS 政策.....	
學生安全與緊急情況.....	37
非歧視及民權.....	39
行為準則.....	40
在學校內使用科技.....	43
學生的居民身份要求.....	44
學校註冊與學席分配.....	45
學生紀錄.....	47
畢業典禮.....	49
家庭作業.....	49
遲到.....	49
學生置物櫃.....	49
手機.....	50
個人財物.....	50
成績單.....	50
體育活動.....	50
取消課程.....	51
無菸環境政策.....	51
書本及其他學習材料的維護.....	51
學校制服.....	51
飲用水提供.....	51
待產及育有子女的青少年政策.....	52
學生參與及管理.....	52
全校改善的七個要素.....	52

提供給家庭的更多資源.....	
讓每位學生成功法案(ESSA).....	53
學校問責.....	53
早期兒童教育.....	53
學校與學區的成績單.....	54
學校的健康中心.....	54
家長參與政策.....	55
家庭–學校協議.....	55
幼稚學校計劃.....	56
英文學習生.....	56
學校–社區夥伴計劃.....	56
提供家長培訓.....	

與專業發展的機構.....	57
---------------	----

波士頓公立學校的指引.....	60
-----------------	----

2021–2022 評分階段和 成績單發放日期.....	封底內頁
---------------------------------	------



來自 Cassellius 校監的信,

親愛的家長、監護人及學生們：

歡迎來到一個令人興奮的新學年！新學年的開始總是特別的，但今年歡迎我們的學生和家庭回來比以往任何時候都更令人興奮。

在波士頓公立學校，孩子是我們做出每一個決定和我們進行每一次對話的中心。我們相信每位孩童都應該在一個認可他們的才能並支持他們的理想的學校獲得高水準的教育。今年，對恢復秩序的特別強調將幫助學生重新發現他們對學習的由衷熱愛，這將得益於與教育工作者的穩定而支持性的關係，教育工作者更加關注學業恢復和卓越的學術表現。

我們還將繼續努力確保我們社區中的每個人在影響我們關於學生的決定中都有發言權。本指南是我們希望能讓這種參與變得更容易的一種工具。本指南包含的信息旨在幫助您更多地了解我們對學生的期望，並幫助您找到更多參與影響您的家庭和我們社區的決策的機會。信息以簡單易懂的行文呈現，可以用多種語言和形式來訪問。

我們希望確保 BPS 社區中的每個人都感到被傾聽、受重視和得到尊重。我們將繼續時常進行開誠布公的溝通，慶祝我們的成功並誠實地與大家分享我們面臨的挑戰。我們將繼續挑戰自己，以實現更大的夢想，並以不同的方式思考如何為所有學生提供最好的教育。

隨著我們繼續通過誠摯的合作來培養並贏得您的信任，我知道今年將是我們最卓越的一年！

誠摯地，

Brenda Cassellius

校監

在這份指南中，你將找到一份資源和資訊清單，這份清單對在未來幾個月和幾年將舉辦的會議和社區意見提供機會會很實用。請花時間了解在此提供的工具及信息，以增加你參與共同決定的機會。

我們所有的政策都只有一個目標：建立一個安全、健康及包容的學習環境，為每一位學生取得成功做好準備。有您的支持、反饋及參與，我們能共同實現這個目標。

這份指南為何很重要？

- 它解釋了許多影響學生的政策，例如
 - 學生在升入下一個年級前必須完成什麼。
 - 學區為學生和員工維持一個安全、健康及包容的學習環境的期望，以及我們在學生沒有達到這些期望時如何幫助他們。
- 它描述了家長能夠在校和在家支持孩子們學習的許多方式。
- 它說明了學生和他們的家長受法律保障的許多權利，例如：
 - 被公平對待的權利，不論其種族或身心障礙。
 - 參與學校決策的權利。
 - 了解孩子老師的資質的權利。
 - 學生紀錄具有隱私的權利。
 - 若家長和學生認為他們的權利被侵犯，這份指南也給予他們該怎麼做的建議。
- 它也提供關於各種主題的有用信息，從測驗、交通、健康服務到停課信息。
- 指南也提供我們的學校和辦公室的通訊錄、問題解決清單、提供給家長的教育資源和學年的完整行事曆（封面內頁）。
- **各學校的規定：**除了州立和聯邦法規及學區行為準則外，每間學校均有一套由校務決策委員會決議通過的校內政策。你的校長應在同本指南外為您提供一份學校的校規。

家庭服務指南

波士頓公立學校 (BPS) 辦公室

主聯絡號碼.....	617-635-9000
成人教育與夜間高中	617-635-9300
發展部 (學校與家庭輔助).....	617-635-7750
發展部 (中央辦公室)	617-635-9660
替代教育	617-635-8035
行為健康服務.....	617-635-9676
波士頓學生諮詢委員會(BSAC)	617-635-9446
通訊部 (媒體, 網站和出版物).....	617-635-9265
幼稚園上學倒數 (Countdown to Kindergarten)	617-635-6816
數據與問責 (試行中)	617-635-9450
早期兒童教育	617-635-9063
雇用許可, 學生.....	617-635-8030
英文學習生 (EL)	617-635-9435
學區英文學習諮詢委員會	617-635-9435
平權 (歧視與性騷擾問題).....	617-635-9650
考試學校與高階課程班(AWC)	617-635-9512
家庭識字中心.....	617-635-9300
食物與營養服務	617-635-9144
經費與外部資金	617-635-9577
指導服務	617-635-8030
健康與保健.....	617-635-6643
聽證與申訴(紀律問題).....	617-635-1577
高中支持電話.....	617-635-9289
在家與醫院內的學術輔導	617-635-6633
無家可歸學生.....	617-635-8037
人力資源 (人事)	617-635-9600
教學與信息科技 (OIT)	617-635-9199
新生測試與諮詢中心 (語言測試).....	617-635-1565
申訴專員	617-635-9054
家長大學	617-635-7750
復學中心	617-635-2273
安全服務	617-635-8000
學校委員會.....	617-635-9014
學校健康服務.....	617-635-6788
特殊教育	617-635-8599
特殊教育家長諮詢委員會	617-297-7335
學生紀錄 (成績單)	617-635-9037
成功波士頓項目	617-635-8123
暑期學校	617-635-9414
校監辦公室.....	617-635-9050
交通	617-635-9520
歡迎中心 (註冊與評估).....	617-635-9046

BPS 歡迎中心

Dorchester 617-635-8015 Campbell資源中心 1216 Dorchester Ave.	Roxbury 617-635-9010 Bolling行政大樓 2300 Washington St, 2nd Fl
Roslindale 617-635-8040 Jennie Barron大樓 515 Hyde Park Ave.	East Boston* 617-635-9597 Mario Umana學院 312 Border St.

* 週一和週二開放一月, 八月底和九月初會延長開放
時間: 週三中午至晚七點

2021-2022 服務時間:

學年:	週一, 週二, 週四和週五: 8:30 a.m. – 5 p.m. / 週三: 中午 – 晚七點*
2022年7月:	只有Roxbury歡迎中心開放. 週一 – 週四在以上時間開放, 週五關閉 詳情請訪問我們的站, bostonpublicschools.org/welcomecenters
關閉時間:	聯邦, 州, 以及城市的法定假日 *這些服務時間不適用於East Boston中心.

返校及學校註冊熱線 617-635-9046

八月-九月, 2021 與 2022年一月
週一, 週二, 週四, 和週五: 8:30 a.m. – 5:00 p.m.
週三: 中午 – 7:00 p.m.

安全學校與預防霸凌以及干預熱線 617-592-2378 (致電或發送短信)

學生和家長 / 監護人能透過上列電話通報在校內、校外、網路上

及透過電子設備施加的欺凌事件; 並讓學生或家長/監護人能通報校內/校外的安全疑慮。

一天24小時、一周7天由受過訓練的輔導員值守。 居民身分舉報熱線 617-635-9609

匿名舉報不住在波士頓市,
但就讀波士頓公立學校的學生。

其他服務

波士頓: 市政服務(上午9點-下午5點).....	boston.gov
市長的24小時熱線	311 617-635-4000
波士頓青少年與家庭服務中心 (BCYF) ...	617-635-4920
市長的健康熱線.....	800-847-0710
市長的移民發展辦事處 (多語言)	617-635-2980
市長的青少年熱線.....	617-635-2240
麻州中小學教育部 (DESE)	www.doe.mass.edu 781-338-3000
特許學校(Charter School)資訊.....	781-338-3227
家長培訓與資源	57-59頁

家庭/學校合作:

家庭-學校聯絡

家庭參與對於協助學生在學校順利學習、以及在學校社區培養自豪感的過程中扮演了重要的角色。波士頓公立學校(BPS)致力於協助學校、職員、家庭、學生和社區建立活躍的合作關係，加強學生學習和改進校園。

家庭與社區參與辦公室輔助學校家長委員會和校務委員會組織策畫活動以鼓勵家庭參與子女的學習，也支持家長和學校員工為了提高學生學習所做的努力，特別是對家裡有英語學習生、和特殊教育學生所做的努力。

以下是一些學校鼓勵家庭參與學生學習的範例：

- 舉辦個別的親師座談會，重點是分享和說明學生的進展（每年至少兩次）
- 有關你孩童即將學習的科目的研習班以及在家幫助孩童的提示和策略
- 特別活動，例如 Math and Literacy Night（數學和讀寫活動之夜）、Academic Parent-Teacher Teams（親師合作課業團隊）以及Data Nights（學校資料分享之夜）
- 學校家長委員會以及校務決策委員會或理事會
- 家長大學學習時間
- 擔任志工的機會，在教室裡、校內家庭中心、募款活動和有趣的活動等。

每間波士頓公立學校應達成的各個事項：

- 為與家長會面安排空間和資源
- 每星期為教師安排與家長聯繫或會面的時間
- 迅速回覆家長所提出的問題和要求
- 定期使用家長在家中使用的語言與他們溝通
- 提供雙向溝通的機會，使各個家庭能夠提供意見和反饋
- 以便於家長理解的形式，分享和說明學生資料
- 以便於家長理解的形式，把能改善學生在校和在家表現的策略告訴家長
- 提供家長每項課程所包含主題的教學大綱（書面摘要）。

家庭參與及第一條款 (Title 1)

所有符合獲得聯邦第一條款資金資格的學校，均須制定書面的家長參與政策，該政策與家長共同制定並經家長核准。該政策應清楚說明家長將如何參與其子女的教育。

此外，每間獲得第一條款資金的學校，均須制定家庭學校協議。相關協議要定義行政人員、學生、教師和家長為改善學生成就所需承擔的責任。

請參閱第 53 頁至 56 頁，以了解更多有關第一條款、Every Student Succeeds Act（每位學生都成功法案，ESSA）以及家庭及學校合作關係的詳細信息。

學校家長委員會

所有的 BPS 學校，包括 Pilot School（試點學校）和學區內特許學校，必須成立 School Parent Council（學校家長委員會，SPC）。SPC 集合了學校社區裡所有的家長，為學校提供支持，並提倡優質的教育。身為 BPS 學生



的家長或監護人，您會自動成為您學校家長委員會的成員。SPC 必須透過遴選成立 Executive Committee（執行委員會），並採取措施確保委員會的活躍性和多元化，使其足以代表校內全部的家長。SPC 同時也遴選 School Site Council（校務決策委員會，SSC）代表，與 SSC 密切合作以審查學校預算、建議計畫、贊助活動、解決問題以及為特殊學校活動籌募資金。SPC 同時也應推選家長擔任 Citywide Parent Council（全市家長會，CPC）、Special Education Parent Advisory Council（特殊教育家長諮詢委員會，SpedPAC）以及 District English Learners Advisory Committee（學區英語學習生諮詢委員會，DELAC）的代表。想要了解更多關於這些組織的信息，請查看 57-59 頁提供給家庭的資源。

如果您的學校沒有 SPC 怎麼辦？請聯繫發展辦事處(OOA)，電話：617-635-7750。他們將協助您與您的學校負責人合作，一起成立家長委員會。如果學校未通知您有關 SPC 及 SSC 的遴選、會面和活動，也請聯繫 OOA。

校務委員會

許多影響 BPS 學生教育的決策均在校內做出。學校內部的決策是校務委員會的責任。所有學校均需成立校務委員會或理事會。校務決策委員會負責核准學校政策和規則並審查預算。校務決策委員會也可針對部分 BPS 政策請求 waivers（豁免權）。家長是相關委員會的重要成員。

校務委員會的人事委員小組核准與屬於波士頓教師工會的教師相關的任用和轉調。該小組需有一名家長成員，經由 SSC 的家長代表遴選產生。

其他家長團體

除了學校家長委員會和校務決策委員會外，BPS 也為母語非英語的家長，以及子女有身心障礙的家長成立團體。洽詢電話請參閱第 9 頁。

歡迎中心

波士頓公立學校的歡迎中心為家長提供許多服務。中心的信息可查找第5頁。致電或訪問其中一所中心：

- 獲得有關你的學校選擇和 BPS 政策的建議
- 辦理學生入學報名
- 申請轉學
- 如果您搬家，請填寫地址變更表
- 取得以不同語言版本提供的學校資料、暑期課程，以及波士頓家庭適用的健康和公眾服務資源的相關信息。
- 了解你能如何參與你孩子的學校事務，並在家支援孩子的學習

請注意：家長 / 監護人必須為在歡迎中心辦理的所有事項出示身分證明。

家長大學

家長大學提供支持家庭學習經驗，其目的在於協助 BPS 家長提升自己作為子女第一位老師，作為子女權益的倡導者和終身學習者的職責。課程設計旨在幫助 BPS 家長通過了解孩子將在我們的課堂中學習的內容和基於研究的實踐來幫助他們取得成功，從而提高他們支持孩子在家學習的能力。家長大學還提供獨特的機會，將家庭聚集在一起為學校改進而努力。此外，家長大學還提供財務管理、健康與保健、為外語人士提供英語教學 (ESOL)、計算機素養和 STEM (科學、技術、工程和數學) 等課程。

➔ bostonpublicschools.org/parentuniversity 或者 617-635-7750

與家庭的外聯

- BPS 使用 School Messenger 和 Talking Points (一種自動電話、文本和電子郵件系統) 來聯繫 BPS 的學生、家庭和教職員工。重要信息 (例如學校緊急情況以及事件和截止日期的提醒信息) 將通過自動語音電話、短信和電子郵件發送。您可能會收到來自您孩子的學校或 BPS 中央辦公室的自動語音電話、短信或電子郵件，提醒您注意這些重要信息。重要提示：如果您的電話號碼改變，請聯絡您的學校！
- 通過學生信息系統 (SIS) 家庭門戶 (也稱為 ASPEN)，家庭可以在線查看孩子的當前成績和作業，檢查每日出勤率、暑期學校狀態，並通過電子郵件或短信接收自動通知。家庭還可以查看學校公告並接收教師的通信。要註冊 SIS 家庭門戶，請訪問 sis.mybps.org。有一個分步指南可幫助您設置帳戶。您可以在 bostonpublicschools.org/SIS 找到在線說明和視頻。您孩子的學校可能會提供額外的培訓機會。

關於學校家長委員會

- 每所學校都必須有一個學校家長委員會 (SPC)。在那所學校的孩子的所有父母都是成員。只有父母才能成為會員。
- SPC 是家長可以表達他們的擔憂、為學校倡導事宜以及策畫學校活動和事件的地方。
- 學校家長委員會在每年秋季舉行的會議上選舉其執行委員會，不遲於 10 月 15 日。在那次會議上，它還會選舉在學校校務委員會任職的家長。
- SPC 的委員應該定期與校長會面，討論全校問題。

關於學校校務委員會

- 每所學校都必須有一個校務委員會或管理委員會。
- 學校委員會由家長代表、教師、校長和準成員組成。高中委員會也有兩名學生成員。家長人數必須與專業教育工作者的人數相同 (包括校長/校長)。
- 學校委員會的家長代表在年度學校家長委員會 (SPC) 選舉會議上選舉產生。本次會議必須在 10 月 15 日之前舉行。
- 學校校務委員會：
 - 審查和批准優質學校計劃
 - 對整個學校預算和可自由支配預算費率進行審查和評論
 - 制定並支持提高家長參與度的計劃
 - 批准 BPS 的規定和工會合同的豁免
 - 審查和批准將對學校社區產生重大影響的所有建議
 - 監督所有學校委員會。
- 學校校務委員會的家長代表必須向 SPC 報告。
- 學校校務委員會會議是公開會議，向所有人開放。

更多資訊：

發展辦公室

bostonpublicschools.org/advancement

617-635-7750

訪客進入學校

波士頓公立學校歡迎家長和其他人來拜訪我們的學校。與此同時，我們必須確保我們的學生和職員都安全，學習不會被干擾。校方必須知道誰在校舍內，以及他們為什麼在那裡。所有學校都裝有影像功能的應門裝置，如此一來，沒有人能夠在辦公室職員未察覺的情況下進入校舍。初中、高中和許多K至8學校都僱有校內保全人員。

此外，我們為校園訪客安排了以下的訪客規定。「訪客」包括家長和學區員工，以及其他人員。

- 在被允許進入校舍之前，所有的訪客都必須自行出示身份、展示有照片的身份證明、並提供他們拜訪的原因。若他們沒有附照片的身份證明，學校行政人員或他們的指定代理人員應被通知，並與要求進入校舍的個人交談。（請參見校監通告SAF-12 School Access 以獲得實施當中的Covid-19有關訪問學校的最新規定）。一旦取消 Covid-19 規定，將實施以下概述的程序）。
- 獲得訪問權限後，所有訪客必須再次登記並出示帶照片的身份證明。訪客必須在離開前簽出。一些學校在正門附近設有一張桌子，訪客可以在那裡簽到和簽出。如果沒有人登記桌前，訪客必須去主辦公室。授予訪客訪問權限的工作人員必須確保他們遵循登記程序。
- 所有訪客在簽到時都會收到訪客通行證。他們必須在離開時將其歸還到辦公室或登記台。請確保當您在學校或學校建築內時，您的通行證可被他人看見。學校領導/指定人員可酌情決定在開放日、家長之夜或其他學校主辦的向公眾開放的活動中要求訪客通行證。
- 為了我們學生和教職員工的安全，我們會將未登記且無法出示訪客通行證的訪客視為擅自闖入。學校工作人員可能會要求他們離開建築物 and 學校物業。
- 想要與老師或學校管理人員會面的訪客必須進行預約。教師每週都有時間與家長見面。在開放日、家長之夜或其他學校贊助的向公眾開放的活動中召開會議無需預約。與學校工作人員的所有預約/會議都在主要辦公室或大樓內有其他人員配備的區域內的預定地點進行。
- 任何預約了來訪者的員工都應將來訪者的姓名和來訪原因通知辦公室。
- 有時，家長/監護人與老師或其他工作人員之間可能會出現問題。如果安排會議來解決這個問題，它將在辦公室或會議室舉行，而不是在教室裡。家長/監護人必須遵循常規的訪問/登記程序並向總辦公室報告。家長/監護人將被護送到會議地點，學校管理人員將出席會議。
- 如果家長必須在常規的放學時間前接孩子，他們應該首先致電學校辦公室。他們應該在辦公室或學校指定的其他地點接孩子。家長不得直接到教室接孩子。未經家長同意和適當的身份證明，學校不會將學生交給監護父母以外的任何人。
- 偶爾，家長或其他訪客會堅持在沒有事先通知的情況下訪問教室、騷擾教職員工、大喊大叫或使用不當語言來擾亂學校活動。如果此類擾亂行為持續發生，學校管理人員可能會限制該個人的訪問權限或拒絕其將來進入建築物和學校的物業範圍。
- 有關學校志願者的 CORI/SORI 篩查信息，請參見第 37 頁。

通訊政策

波士頓公立學校、波士頓學校委員會、校監以及所有中央辦公室和學校工作人員有責任與家庭、學生、同事、合作夥伴和社區進行準確、及時的溝通。持續溝通對於發展和維持有效的家庭/學校/社區夥伴關係以提高學生學業表現至關重要。

波士頓學校委員會確認以下原則：

- 家庭和公民有權知道他們公立學校發生的事情。
- 所有的 BPS 員工均有責任確保民眾得到系統性且充分的信息。
- 改善的信息分享機制對波士頓公立的學校職員和家長都有利，不論是正面或負面的信息
- 來自校方和員工的書面及口頭溝通，應反映BPS對支持所有學生及家長的承諾，並強調透過優質教學和學習達成的學生成就。
- 有效溝通必須是雙向的：學校和中央辦公室必須尋找聆聽和收集來自家長、學生和社區的意見的方法，並以清楚、簡潔的語言回應。
- 所有的溝通管道都需反映並考量 BPS 家長和職員的多元性，對於不同的種族、族裔、語言、教育、收入、性別、宗教、性取向或身心障礙也不帶任何偏見。
- BPS 提供十種最常用的地區語言的筆譯和口譯服務。與家人分享的信息應以父母/監護人的首選語言提供。
- 所有關於 BPS 工作人員、學校和項目的媒體請求和詢問都應發送給通訊辦公室。

有關通訊政策的更多信息：

bostonpublicschools.org/SuptCirculars, “政策與程序: 校監的通告(Superintendent’s Circulars)”, 然後單擊“通訊”(Communications)類別。

617-635-9265



為您的孩子發聲： 解決問題的清單

如果您有學校相關的問題，我們想幫助您解決疑慮。每所學校都應該有一本手冊，描述解決學校問題的程序。如果您需要額外的協助，請依序致電下方列出的承辦人員或辦事處。

請盡可能提供你的問題的書面說明。請紀錄每一位與您會談的人員姓名，並保留所有與問題相關的證明文件和信函。

影響子女學習的問題

1. 教師
2. 校長
3. 學術總監*

常規的學校問題

1. 校長
2. 運營負責人*

學校治理機構(家長與校務委員會)

1. 校長
2. 家庭與社區發展辦公室, 617-635-7750

紀律

1. 校長
2. 運營負責人*

安全

1. 校長
2. 運營負責人*
3. BPS 安全學校及欺凌預防熱線, 617-592-2378

出勤

1. 教師
2. 學生輔助聯絡員
3. 校長

*每間學校都有一位學業總監、運營總監以及運營負責人。想連絡您學校的學業總監、運營總監以及運營負責人，請造訪我們的網站：bostonpublicschools.org/regional-chart。

交通

1. 校長
2. 交通部門, 617-635-9520 或 schoolbus@bostonpublicschools.org
3. BPS 交通服務門戶網站 bostonpublicschoolshelp.freshdesk.com/support/home

學校分配、轉學、入學候補名單和居民身分

1. 歡迎服務熱線, 617-635-9046
2. 學校分配和註冊, 致電或訪問一所歡迎中心(見第5頁)
3. 關於申訴可疑的居民身分的政策: 申訴專員, 617-635-9054

謹記: 校長無權決定或改變學校的分配，或是保證您的子女一定能夠進入某間特定學校。

英文學習生的事務

1. 教師
2. 校長
3. 新生評估及諮詢中心 617-635-1565
4. 英文學習生辦公室, 617-635-9435

特殊教育的事務

1. 教師
2. 校長
3. 特殊教育, 617-635-8599

您是否仍需要有關解決學校問題的協助？請與 BPS 申訴專員聯絡。

申訴專員將聆聽您的問題，並與您一起合作解決問題。申訴專員的四大職業原則為：保持中立、獨立、保密和非正式性。

617-635-9054 或 857-891-1363

瞭解更多有關家庭 / 學校合作關係的信息

- ➔ 請訪問發展辦公室的網站：
bostonpublicschools.org/advancement
- ➔ 訪問 BPS 網站，聯絡您的學校或致電
發展辦公室 617-635-9660
BPS 歡迎中心 參見第 5 頁
學區英文學習生諮詢委員會(DELAC) 617-635-9435
Partner BPS (BPS 合作夥伴) 617-635-6421/
PartnerBPS) 617-635-6421/ PartnerBPS.org
特殊需求家長諮詢委員會 (SpedPAC) 617-297-7335
- ➔ 參見 57-59 頁以取得教育相關資源及教育支持的組織清單。

您知道嗎...

- 您無須等到校園開放日，才能與子女的教師會面。每個星期，師長均會保留與家長聯繫溝通的時間。
- 請致電學校辦公室，預約和老師對談的時間，無論是到學面談或透過電話交談。
- 在 9 月底前，除了子女的教師之外，每間學校還必須提供職員名冊及聯絡電話，以便家長致電詢問子女的學習進度。
- 每年秋季，教師均需提供家長整個學年的學習目標、課程及學生要完成的學習項目。

為有成效的親師座談會做準備

當舉辦親師座談會的時間到來時，做好充足的準備能幫助家長們善用此會議時間，並幫助他們理解他們能如何協助孩子獲得成功。慎密的準備將幫助家長為與老師建立良好的合作關係奠定基礎。

創造一個好的開始

家長應努力與教師建立起積極正面的關係。達成這個目標的方式之一，是評論教師做得很好的一件事。例如，若教師在子女的家庭作業上寫下細心的評語，或是在教乘法時給予您孩童額外的幫助，您可對教師表達感激。

在親師座談會中，教師經常會向家長展示學生的作品，或可能提供學生的成績單。這是討論教學方法及學生的學習進步如何被評量的良好方式。學生被評估的方式是通過測驗嗎？還是學生作品集？課堂參與？專題項目？家長還可以要求老師協助他們瞭解學校相關政策。

我的子女表現如何？

由於親師座談會通常只進行 20 分鐘，家長應規劃幾個討論的主題。當列出所有問題後，您可能要從最重要的問題開始發問。

以下是一些您可能會想詢問有關子女的問題：

- 我的小孩在一天當中表現如何？我的小孩是否有參與課堂討論和活動？
- 我的小孩在哪些科目表現良好？我的小孩對哪些科目不擅長？學校在下學期將如何針對相關科目提供支持，讓子女在該科目達到年級水平？在家時，我可以做些什麼協助子女，改善需要加強的領域？
- 我子女年級的標準是什麼？你能否向我展示反映了最高標準的作品？
- 我的小孩與其他孩童及成人間的互動如何？
- 我對家庭作業應提供多少的幫助？
- 我的子女在不同科目是否被分配至不同的班級或小組？這些小組的分配方式為何？
- 我的孩子是否有盡力嘗試？

讓學生參加

越來越多的初中和高中學校認為，讓學生參與親師座談會可為學習帶來更多的責任感。在座談會期間，學生經常會討論他/她的作品集。這份作品集會收集學生的作品，藉此展現學生在一項或多項科目中的努力、進步和成績。學生向家長和師長說明作品傑出的部分或學到什麼，以及還可以加強的部份。

如果學生未能參與座談會，家長可事先詢問子女是否有任何關於學校的問題。家長也可能希望詢問孩童他/她的長處和弱點為何，以及最喜歡和最不喜歡的科目是什麼。若家長已經與他們的孩童討論了書本、課程以及課程表，這將節省開會的時間。

家長可能會考慮告訴老師，在子女的生活所發生的重大改變（例如，寵物過世、祖父母生病、父母正打算離婚，或某個家人搬走），或是子女參與的重要活動（例如，運動、幼童軍、社區服務或課後兼職）。

處理問題

親師座談會是討論子女在學校可能遭遇到的任何學業上或行為上挑戰的好時機。當問題發生時，家長應盡可能：

- 避免生氣或道歉的反應。取而代之的是，要求老師具體指出此項挑戰的範例。
- 請詢問針對此問題已經採取的措施，以及何種策略在校內似乎有矯正行為的作用。
- 制定一套行動方案，方案可包含家長可在家採取的步驟，以及當問題在學校發生時，老師可採取的步驟。
- 安排下一次開會日期以對事態進行後續追蹤，並決定保持聯絡的最佳方式（電話、電子郵件或以書信方式寄送至家裡）。

後續追蹤

在座談會結束後，在與子女討論時，應強調好的部分，並直接講出老師提到的問題。如果合適的話，向子女說明任何安排好的行動方案。

促進親師維持互動的一個好方法，就是以短訊、電子郵件或電話表達「謝謝」！即便一切進展順利，也要與師長保持聯繫，有助於子女在學校能有好的表現。當家長和師長定期聯絡，子女就會知道，教育是一項需要高度承諾和努力的優先事項。

— 出自 Ted Villaire

(波士頓公立學校 編輯)

經 National PTA (全美家長教師聯誼會)，
pta.org 許可轉載

家庭/學校 合作: 與家庭的聯繫

鼓勵學習的小訣竅

以下是一些家長可以在家協助子女學習和進步的小訣竅。

1 讓子女感受您的信任。 從非常幼小的時候開始，就要讓子女知道您相信他們有能力把事情做好。在每一個年齡層，不斷諄諄教誨，幫助子女了解努力和成績之間的相關性：如果在學校認真學習，將來就有發展的機會。

2 從嬰兒時期開始，盡可能經常地和子女一同聊天、閱讀和玩樂。 這些活動能幫助子女發展口語能力和培養閱讀技能，接觸新的想法和知識，更有助於子女在學校獲得進步。與子女聊聊生活和興趣。分享生活中的大小事。每天和子女一同閱讀！

3 讓整個家族一同參與。 請所有關心子女的親朋好友，包括阿姨、舅舅、祖父母、表兄弟姊妹、教父教母、保母、鄰居和朋友，一起鼓勵子女的在校表現，並展現對學習的熱忱。

4 限制螢幕時間。 限制子女使用電腦和電子設備、看電視、玩電玩遊戲和傳簡訊的時間。無論是跟您、與保母在一起，或獨自一人，兩歲以下的小孩，完全不應該看電視。觀看的时间，應以教育為重點，幫助學生加強或擴展學習機會。更少的“螢幕”時間能代表有更多時間能運動、進行刺激想像力的遊戲以及閱讀。

5 對學校和學習展現積極的態度。 表達對子女的在校表現充滿興趣。試著詢問簡單的問題。例如，「你最好的朋友今天有上學嗎？今天在學校有嘗試新東西嗎？同時，也問一些答案並非「是」或「否」的問題。例如，「你在今天的藝術課堂上做了些什麼？」如果可以，請找出參與子女學校生活的方法。針對較年幼的孩童，每晚檢查書包查看完成的作品，尋找師長發放的任何重要通知。針對較年長學生，每學期安排與學校輔導員會面，確保子女的程度是否維持在年級期望的標準。

6 請確保子女完成功課。 每晚檢查子女的功課。要求他們子女說明正在學習的內容。確保作業已完成。盡可能找一個光線充足、安靜的地方供子女讀書，並保留每晚寫功課的時間。在寫功課的時間，關掉電視。如果子女經常表示老師沒有布置作業，請與老師確認。詢問老師是否使用 SIS 家庭門戶網站或其他網站分享作業和其他信息，並註冊帳號以便隨時追蹤子女的進度。

7 幫助子女管理時間和組織。 確保子女針對各項科目，各有一份筆記本或資料夾。準備好隨手可用的紙張和鉛筆，教導子女如何記下清楚的筆記，以及所有學校布置的作業。制定每天寫功課的固定時間。子女通常在短暫休息和稍做運動後，更能專心做作業。但請別把作業留到睡覺前才做。讓子女在覺得疲累之前，先完成最困難的作業，通常是比較好的方式。但是，有時候從簡單的作業開始，更有助於子女集中注意力。

8 確保子女有足夠的睡眠。 兒童，甚至是青少年，每晚至少都需要 9 個小時的睡眠時間以維持在校表現。根據美國衛生研究院 (National Institutes of Health) 的調查，睡眠不足的兒童會有注意力不集中，反應遲鈍的問題，以及可能會有較多的行為障礙，幫助子女養成規律的睡眠時間，是另一種鼓勵學習的小訣竅。

改編自 colorincolorado.org (很好的資料來源，提供英文版和西班牙文版)，欲了解更多在家協助子女的方法，請詢問老師。

Pie R Squared

免費的數學輔助教學，從基礎到微積分 針對幼兒園至 12 年級的學生

星期一到星期四，下午 3 點到晚上 7 點，在 Bolling 大廈的大廳 2300 Washington Street, Roxbury 在 Dudley MBTA 旁邊

聯繫人：

314piersquared@gmail.com

家長和學生可於網路註冊，以獲得作業輔助。

piersquared.org



您知道嗎...

BPS Parent University (BPS 家長大學) 在本地學校、社區機構和圖書館提供學習課程，主題包括協助你孩童做功課、幼兒期過渡到入學、STEM 和更多。

更多資訊：617-635-7750

bostonpublicschools.org/parentuniversity

parentuniversity@bostonpublicschools.org

家庭/學校 合作: 與家庭的聯繫 (續上頁)

提供給家長的數學學習小提示

- ☑ 詢問子女,「你怎麼知道的?」以及「你注意到什麼?」進而瞭解並延伸子女的思考。聆聽子女的想法,鼓勵子女將犯錯視為學習過程的一部份。
- ☑ 利用家庭雜務和日常機會,使你孩童參與數學式思考。日常機會可能包括:
 - ▶ 計算與比較: 詢問類似以下問題,「你看見幾輛卡車?」「有多少人排在我們前面?」「你可以在籃子內放進十盒優格嗎?」「碗內有較多蘋果或柳橙?」
 - ▶ 加減法: 詢問問題,鼓勵子女在日常情況中運用加法和減法: 你有 6 塊餅乾,接著你吃掉 2 塊餅乾,現在你還剩幾塊餅乾?
 - ▶ 乘法: 詢問類似「如果一箱有 6 瓶果汁,那麼 3 箱總共有幾瓶果汁?」
 - ▶ 幾何: 散步時,要求子女描述和比較形狀。
 - ▶ 測量: 在家利用尺或其他測量工具找出各種物品的長度,讓子女比較這些物品的長度。
 - ▶ 分數: 「如果食譜要求 $\frac{1}{4}$ 杯的糖,而我們想要做食譜兩倍的份量,那麼需要多少糖?」
- ☑ 學習如何利用相關網上資源,提供在家協助:
 - ▶ Common Core(通用核心)州數學標準的家長指引圖, www.cgcs.org/Page/244
 - ▶ BPS Family Guides to Learning (BPS家庭學習指南), : www.doe.mass.edu/highstandards
 - ▶ 包括數學在內的學生成功家長指引: www.pta.org/home/family-resources/Parents-Guides-to-Student-Success
 - ▶ 家庭作業協助以及資源的許多連結: figurethis.nctm.org/fc/family_corner.htm
 - ▶ 專為家長製作的影片,包含了波士頓教育工作者談論數學的共同核心標準: nctm.org/standards-and-positions/common-core-state-standards/teaching-and-learning-mathematics-with-the-common-core/
- ☑ 與教師保持聯繫以了解子女學習水平是否與其年級相符,以及家長在家可提供哪些協助,以改善子女的學業進度。許多學校都會為家長舉辦數學之夜,藉此了解學校教授數學的方式。

提供給家長的閱讀小妙招

- ☑ 與年幼的孩童玩字母、單字和聲音的遊戲。利用聲音、歌曲、手勢和押韻的字構成語言及語言運用。快樂學語言!為子女提供大量朗讀的機會。享受語言的樂趣!
- ☑ 每天都給您的孩子朗讀。
- ☑ 當子女閱讀時,指出拼字和發音模式,例如, cat、pat、hat。
- ☑ 指出在家裡出現的以及您與小孩一同前往的地方所出現的字母。
- ☑ 讓年級比較大的孩子每晚大聲給您朗讀(漫畫書也可以)。同時分享所讀的內容,並用英文或其他家裡習慣使用的語言進行討論。
- ☑ 選擇一個不會讓人分心的安靜場所,讓子女進行每晚的夜間閱讀。
- ☑ 讓子女看見您也在閱讀,可以讓子女對閱讀更有興趣。
- ☑ 詢問子女有關正在閱讀的故事裡,所出現的角色和內容的問題。詢問子女為什麼認為該角色會那麼做,要求孩子從故事內容中,尋找支持其答案的證據。
- ☑ 盡可能經常地帶子女前往圖書館或書店,幫子女申請 Boston Public Library (波士頓市立圖書館)借書證——那是免費的!
- ☑ 鼓勵子女閱讀各式各樣的書籍和網上的文章,內容可與您孩子想要了解的話題及經驗有關。
- ☑ 看看您的孩子正在閱讀的書籍是否有相關的電影(例如哈利波特系列),並將閱讀內容與電影改編版進行比較和對比。
- ☑ 鼓勵孩子經常寫作,如通過記錄他們的想法、點子或感興趣的事務在日記裡。

為什麼我應該唸書給我的孩子聽??

兒童喜歡父母、較年長的子女,或其他大人唸書給他們聽,而這也是幫助子女發展對閱讀的熱愛的重要活動。

我女兒已經可以自己看書了,我仍然應該讀給她聽嗎?

應該!給您的孩子閱讀能夠加強他們的聽讀能力和理解能力,尤其是那些他們獨立閱讀起來比較艱深的書籍。

我要怎樣為我的孩子選擇好的書籍?

選擇書籍時考慮我孩子的興趣。選擇在文化和語言上有興趣的書籍,讓孩子有機會了解到多樣化的世界。您的圖書管理員還可以幫助您找到屢獲殊榮的兒童讀物。

子女應該讀些什麼書?

子女們應閱讀各式各樣的文本:小說、非小說、奇幻、傳記、兒歌、專題文章、回憶錄和詩歌。安排定期前往圖書館。圖書館員是幫助子女找到喜歡讀物的最佳幫手。

升級和評測

波士頓公立學校升級政策

波士頓公立學校 (BPS) 致力確保每一位畢業生都是終身學習者、具生產能力的工作者、負責的公民，並是我們多元社區中考慮周全的參與者。每一位教師、行政人員、家長 / 監護人和其他參與 BPS 學生生活的成年人，均有責任幫助所有學生達成這些期望。

年級晉升政策強調了 BPS Citywide Learning Standards (BPS 全市學習標準) 裡所闡述的期望和責任。升級政策：

- 定義我們對所有學生抱持的期望、以及學校為協助學生進步將採用的策略
- 確保學生根據學業成就升至下一年級
- 盡可能降低學生留級的可能性
- 確保學生在每一學年開學時，都具備做出其年級水平的作業所需的技能和知識，而畢業生也已為高等教育、成年生活和職場做準備
- 確保學生已準備好通過畢業所需的麻州綜合評估測驗 (MCAS)
- 建立支持學生的程序，並要求學生努力學習
- 理解每個學生都以不同的進度學習，並要求能夠回應學生差異的組織架構，並且
- 定義教師、行政人員、學生和家長都能負起責任的方法

所有年級的升級規定

學生必須符合幾項規定，才能晉升至下一個年級。所有學生必須取得特定科目的及格成績並維持良好的出勤率。

除了第 18 頁至第 23 頁所列出的標準，學校可以制定額外的升級規定，校務決策委員會必須核准這些額外的規定。

為了更符合麻州中小學教育部 (DESE) 的要求以及與麻州核心高中學習計劃，波士頓公立學校正在審查其畢業規定。請參閱第 23 頁。

英文學習生

參與英語學習生課程的學生，必須符合年級晉升和畢業資格規定。但是，如果英語學習生未通過必要測驗的唯一原因，是因為其缺乏英語知識，他/她不會被留在其就讀的年級。除了評估英語技能和知識的評量外，學生在所有標準評測中皆可使用雙語 word to word (單詞對照) 字典。第一年在美國上學的英文學習生，若他/她有參與為英語學習生設計的年度英語熟練度評估，則不需要參與 MCAS ELA (麻州綜合評估英文科目) 測驗。

英語學習生，跟所有學生一樣，必須達到學區的畢業和年級晉升要求。EL 學生不能因其缺乏英文知識而被留級。若學生進入 BPS 就讀高中年級，我們強烈建議家長提交一份學校成績單，讓 BPS 能決定先前的課業能否被算作畢業要求。

具有身心障礙的學生

我們期望身心障礙學生能達到年級晉升和畢業資格規定。學生的 Individualized Education Program (個人化教育計畫, IEP) 或 Section 504 Plan (第 504 條款計畫) 將詳述學生參與每個被安排獲評估的科目的制式測驗的情況，或如果學生需要接受替代性評估。替代性評估是為少數有重大身心障礙的學生設計，這些學生就算有輔助服務，也無法參與 MCAS 測驗。學生的第 504 條款計畫，將說明需要的測驗輔助服務 (若有)。

各科及格成績

教師根據以下幾項因素給予學生成績，包括：

- ▣ 課堂中的測驗得分
- ▣ 完成要求作品，例如，讀書報告或科學項目。升級政策規定這類作品至少需佔學生期末成績的 20% 以上。
- ▣ 作業
- ▣ 參與課堂討論和活動
- ▣ 筆記
- ▣ 全市的英語、數學、歷史 / 社會研究和科學 / 技術測驗。

各科課程、隨堂測驗或家庭作業的及格分數為百分之 60 或以上。

進步追蹤

家長可透過以下方式，得知子女的進步情況：

- ▣ 成績單 (參見本指南封底內的時間表) 家長會
- ▣ 狀態測試結果的個人報告
- ▣ 複習家庭作業、測試和筆記本
- ▣ 殘疾學生的進度報告與成績單一起分發，描述學生在實現 IEP 中概述的目標方面的表現。
- ▣ 查看學生的 Aspen SIS 信息。家庭和學生可以登錄以監控學生的學業進度並與學校互動。
- ▣ 對於英語學習者，家長會收到一份關於他們孩子在學習英語方面取得的進步的年終報告。如果您的孩子沒有取得進步，學區必須通知您支持您的孩子所需的選項和資源。這可能需要與老師和校長會面。閱讀並回復這封信非常重要。

年級晉升政策和學校出席率

除了需符合學業規定，學生還必須達到麻州法規和 BPS 針對學校出席率所制定的要求。優良的出席率在學校的成功密切相關。長期缺勤的學生——在一段時間內缺勤 10% 或更多——更有可能在課堂上落後，並且長期來講難以跟上學業進度。出席率良好的學生比出席率差的學生更有可能在 MCAS 測驗展示 proficiency (熟練能力)。

BPS 出勤政策

1. 學生必須至少在校半天，才可被標示為「出席」。請與校長確認半天的定義。在大部分的學校，半天指的是：在大多數學校，半天指：
 - 小學是3小時
 - 小時中學是3小時5分鐘
 - 高中為3小時10分鐘
2. 課堂開始後才抵達學校的學生，必須遵守學校遲到程序，以被記為當天有出席。
 - 請注意，波士頓學校委員會批准了對 2021–2022 學年生效的出勤政策做出的修改。關鍵的修改為：
 - 學校可能不再將遲到轉換為缺勤，包括高中。
 - 為促進整個學區基於學生能力進行評分，學校可能不再把學生評定為“無學分 (NC)”。為學生提供了以下有關恢復學分的規定：
 - 合格的成績應該基於能力，這可能會因錯過作業或學業而受到出勤的影響，但不應僅與出勤或參與掛鉤。
 - 學校必須儘早並經常為有不及格風險的學生提供服務。
 - 作為替代方案，學校可以用“不完整”來標記學生的成績，以實現公平的學業恢復。
 - 在所有情況下，必須給予不及格分數的學生機會和責任公平地彌補任何學業損失或彌補在評分期內錯過的作業以獲得及格分數。

提早離校

子女在上課期間待在學校是很重要的。早退應該僅限於緊急事件，並請向學校行政人員遞交假條，以證實並批准早退原因。

出於正當理由缺席

某些情況下的缺勤可被免責，這意味著這類缺勤不會被視為與馬薩諸塞州普通法 (M.G.L. c.119)規定的由出勤主管轉介到逃學法庭有關的理由。然而，重要的是理解到所有錯過的教學時間都有可能對學生的成績產生負面影響。此外，所有缺勤都會被記錄下來，因為它們與長期缺勤有關，無論缺勤是有理由的還是無故的。學生在每次缺席隔天需攜帶一張假條。

- 假條上需記載缺席日期、缺席原因、家長或監護人電話號碼，以及家長或監護人的簽名。
- 此假條應在缺席後的返校日當天提交，最晚不得超過七個學校日。
- 出於正當理由缺席包含：
 - 妨礙學生上學的疾病或傷害。

- 如果疾病或住院導致連續三天或更長時間的缺勤，則醫療保健提供方提供的健康問題紀錄或住院說明應附在父母/照顧者的假條中。
- 父母/看護人不會收到醫療保健提供方出具的短於三天的疾病說明。
- 這些要求可能會根據特定的公共衛生指南進行調整。如有任何問題或因特定情況更改此政策，請聯繫您學校的護士。

- 直系親屬（父母/照顧者、兄弟姐妹、祖父母、阿姨、叔叔、堂兄）的死亡或其他重大的個人或家庭危機
 - 停學：學生應被標記為停課。在停學的情況下，學校將為學生提供機會，通過提供一份作業清單和其他服務，使學生能夠有效地利用校外時間，從而保持學生在學校的學術能力。
 - 分配到Succeed Boston(成功波士頓)的學生應由其學校分配作業，並應標記為停學：
 - 出庭：學生應出示出庭要求的證據。
 - 在校期間的醫學或心理測試：家長/看護人必須出示證據（例如健康中心的便條）證明無法在放學後安排測試。
 - 在某些情況下，讓殘疾學生參觀特殊教育學校。
 - 其他情況：有時，在學校、家長/看護人和學生無法控制的情況下，可能會導致學生缺勤（例如，在惡劣天氣下交通服務無法運行）。這些缺勤是有正當理由的。學校領導可以決定將受影響的學生標記為由於正當理由缺勤。
 - 其他特殊情況，例如經學校委員會批准的家庭緊急情況。
 - 文化節日和宗教聖日。
- 有關請假缺勤的詳細信息，請參閱學監通知 (ACA-18)。
 - 不符合上述標準的缺勤將被視為無故缺席。在所有學生缺勤的情況下，必須讓學生有機會在評分期間公平地彌補任何錯過的工作或學習損失。

什麼是無故缺勤？

一些家長認為，只要家長提交一張假條，任何缺勤都可以被當作有正當理由的。這是不準確的。以下是一些無故缺席的例子——即使家長提交了假條：

由於疾病或受傷而反復和長期缺勤，而沒有醫療保健方提供的證明文件證實學生病情或傷情太重而無法上學。在一個學年中因病或受傷而需要外出 14 天或更長時間的學生應被轉介至家庭和醫院教學計劃（見第 25 頁）。

- 學生需要照顧嬰童
- 減課（包括入校登記和提前離開校園）
- 開學期間跟家人去度假
- 返回家鄉時間超過學校放假時長

年級晉升政策和學校出席率

- 延長宗教或文化節日，超過指定天數或學校行事曆上的天數。

只要有可能，如果家長不確定缺勤理由是否正當，應在允許孩子缺課之前與校長確認。教師無權請學生不來上學。

學生必須有機會和責任公平地彌補任何學習損失或彌補在評分期內沒有提交的作業以獲得及格分數。

無故缺席四次或更多的學生將被轉介到學校的學生成功團隊 (SST–Student Success Team)。SST 將審查案例並與家人合作制定計劃以幫助學生提高出勤率。

- ➔ 如需完整的出勤和準時政策，請訪問 bostonpublicschools.org/SuptCirculars 並單擊出勤文件夾。政策是ACA-18。

準時出勤

開學後到達的學生會計作遲到。他們必須遵循既定的遲到程序，才能被視為當天有出勤。我們要求所有學生每天都按時到校報到。波士頓學校委員會的政策（2006 年 5 月 24 日批准）是允許遲到的學生進入教學樓而不是不讓其入內。

重要的是要記住，要求遲到的學生進入學校並不等於放寬出勤或遲到的規定。

出勤督導員

BPS 出勤率督察員與校內職員相互配合，對長期缺勤的問題進行調查，提供預防和干預的支持。在社區內進行訪查、拜訪家庭，並為學生及家人提供諮詢。必要時，出勤率督察員會向波士頓少年法院提出並陳述長期缺勤的個案。

為需要額外輔導以升級的學生提供的支持

在九月底前，如果家長對孩子的學習進度感到擔憂，每間學校還必須提供職員名冊及聯絡電話給家長，以便家長來電詢問子女的學習進度。

在每個評分期中間，對於成績可能會不及格的學生，學校必須寄送「警告通知」給其家長。本份指南的封底內頁，提供評分階段時間表。

在 10 月中旬以前，教師必須識別可能無法符合年級標準程度和規定的學生。他們必須以書面方式通知家長相關情況。學校可能會考慮各種選項，協助學生符合規定。例如：

- 在課堂上或在課後進行輔導
- 改變課程安排或更換老師
- 轉介至社區輔導服務中心。

在第2學期結束之前，仍有留級風險的學生，學校必須寄送書面通知給其家長。從 2 月到 6 月，學校必須與相關家長維持書面聯繫，以便通知子女的學習學習進展。這類書信文件需複印存檔。

教學掌握計畫

未達到或超過 Proficient(熟練) 表現水平的高中學生（下一代考試 [next-generation test] 至少 472 分或相當於 10 年級 MCAS 英語語言藝術考試成績為 240 分和/或下一代考試至少 486 分或相當於十年級數學考試240分) 的高中生必須擁有教學掌握計劃幫助他們達到熟練水平。校長負責指派工作人員設計、實施和協調 EPP。EPP 包括：

- 根據 MCAS 和其他評量結果、課堂作業、成績及師長意見，審查學生學術上的長處及弱點；
- 學生在 11 年級和 12 年級需在相關科目修讀且順利完成的課程；以及
- 描述學生每一年將接受的評量測驗，以確定學生是否有向「熟練」程度邁進。

有EPP 的學生必須完成計劃裡指定的條件才能順利畢業，學生也需在10年級 MCAS 測驗的英文和數學科目取得符合或超過「待加強」的分數（最低得分需為220），或在特定科目裡取得MCAS Performance Appeal（測驗成績申訴許可）。

更多關於EPP的資訊請參見: <https://www.doe.mass.edu/ccte/ccr/epp/>

Please ask your child's Head of School for further details about EPPs.

Acceleration Academies (加速學習學院)

Acceleration Academies (加速學習學院) 於 2 月和 4 月的休假週舉辦。這是為就讀於學區內表現最差的學校、最需要 ELA (英文)和數學特別輔導的 3 到 12 年級生提供密集教學的。

Summer Learning Academies (暑期學習學院)

就讀 K至12 年級的學生，將根據以下優先條件，受邀參加暑期學習學院：

1. 尚未符合 BPS 年級標準程度的學生，或是有可能無法升至下一個年級的學生
2. 能夠受惠於嚴格的暑期訓練，獲得學業上的進步，並為下一個年度做好準備的學生
3. 能夠在 5 週內取得不錯的學業進步，並且足以晉升至下一個年級的學生
4. 未符合 ESY (延長學年) 資格且沒有報名參加由學區舉辦的英文學習項目的學生。

為需要額外輔導以升級的學生提供的支持

高中學分恢復

針對有一門或多門主要科目不及格，且在正規的學年度期間缺席未超過 30 天的 9 年級至 12 年級生，可以報名參加高中學分恢復暑期學習學院。這些課程為學生提供重修學分，以及獲取積分以便順利晉升和畢業的機會。所有的主要科目均適用。學生同時也有權選擇網路課程，以便重修不及格的相關科目。學生最多可以選擇參加兩堂親自出席的課程或兩堂線上課程。

留級重讀

全國學校心理學家協會表示，讓孩子留級“不太可能解決孩子面臨的問題”，而且“在沒有額外支持的情況下讓學生升級也不太可能是一個有效的解決方案。”總的來說，研究表明，留級的孩子長遠來說並沒有因此改善。

如果決定讓一名學生留級，那麼我們必須確定在重讀期間將採取哪些不同的做法。以下指南概述了讓學生升級或留級的決策過程。

只有在缺乏“達到或超過基本標準”的證據時才應考慮留級；決定必須以證據為基礎。要考慮留級，必須有提供過其他干預措施的證據：

1. 必須以本校學生成功團隊使用的基準要求和學生當前的學業成績來審查學生的資格。
2. 教師制定的明確的干預計劃，包括與家人的定期確認狀態，以確保及時和一貫的溝通
3. 升級可能取決於成功參與和完成夏季節目。
4. 學校領導將進行最後的審查簽字（在與所有利益相關者對話後）。

取得高中文憑的其他途徑

波士頓公立學校提供多項計劃，為已離校的成人和高中學生提供第二次獲得高中文憑或 HiSET（高中同等學歷證書）的機會。

- ➔ 成人教育和社區服務 617-635-9300
- ➔ BPS 網站: bostonpublicschools.org/adulted
- ➔ 重新參與中心
(針對退學並希望返回的學生) 617-635-2273

評測：評量學生學習成果

學習是一個持續的過程。在整個學年中，教師會評估學生所學的知識以及他們可以做的事情，以便最好地滿足每個學生的需求。評估可以用於不同的目的，具體取決於管理時間和評估類型。評估包括紙筆測試、電腦測試、口頭和書面報告、演示和項目等。

- ▶ 有關每個年級可能進行的具體評估，請參閱第 18 頁（幼兒園–5 年級）、第 20 頁（6–8 年級）和第 22 頁（9–12 年級）
- ▶ 有關您孩子表現的信息，請諮詢老師或校長
- ▶ 2021–2022 年評估日曆：bostonpublicschools.org/page/4753
- ▶ 有關評估的一般問題：bostonpublicschools.org/mcas

MCAS(麻州綜合評估測驗)

在馬薩諸塞州公立學校就讀的 3–10 年級的每個學生都要參加基於全州標準的評估，即 **MCAS（麻薩諸塞州綜合評估系統）**。MCAS 測試的科目因年級而異，包括 英文、數學和科學與技術/工程 (STE)。

下一代 MCAS 2.0 評估於 2017 年春季首次開始實施，旨在預測學生對大學的準備情況並與更新後的馬薩諸塞州課程標準保持一致。這些測評會在電腦上進行，但也提供紙筆作答的版本。

教育工作者、家長和學生使用評測結果來：

- 跟踪學生進度
- 確定課程和教學中的優勢、劣勢和差距

- 收集可用於提高學生成績的信息
- 識別可能需要額外學術支持的學生
- 確定學生從一個年級到下一個年級的學業進步。

馬薩諸塞州中小學教育部 (DESE) 使用 MCAS 成績和其他數據來確定學校和學區是否達到提高學生學業成績的標準。此外，DESE 根據 MCAS 結果報告學校和學區的進展和表現。有關更多信息，請參見第 53 頁。

MCAS 畢業要求

要從高中畢業，學生必須獲得英文、數學和科學與技術/工程 (STE) 的能力認定 (Competency Determination-CD)，並滿足課業和出勤要求。[要獲得 CD，高中生必須在“傳統”10 年級 MCAS ELA 和數學測試中獲得至少 240 分（或在“下一代next-generation”英文測試中獲得 472 分，數學測試中至少獲得 486 分，並在高中“傳統”MCAS STE 考試的四門科目（生物學、化學、入門物理或技術/工程）之一中獲得至少 220 的比例分數。在 10 年級 英文和數學測試中獲得 220–238 分的學生必須成功完成教育能力計劃 (EPP)。]要獲得英文和/或數學 CD，學生必須在 Proficient(熟練) 或 Advanced (高等) 10 級 MCAS 測試中達到某種表現水平。在 ELA 和/或數學方面取得需要改進表現水平的學生還必須滿足教學熟練計劃 (EPP) 的要求，該計劃是一項個性化計劃，包括額外的課程作業和評估。（請參閱第 15 頁。）要獲得 STE 的 CD，學生必須在其中一項 MCAS 高中科學考試（生物、物理、化學或技術/工程）中達到需要改進的表現水平。

修改後的能力確定流程

由於 COVID-19 緊急情況，中小學教育委員會 (BESE) 投票決定臨時修改某些未通過 MCAS 的高中學生的能力確定 (CD) 要求。根據這一變化，某些學生可以根據以下標準，通過成功地完成相關的高中課程來獲得 CD：

對於 2020 – 2022 年級的學生，每個科目的 CD 如下：

對於英語語言藝術和數學——根據學區認證，學生在與該主題的適當課程框架相一致的相關課程中獲得了滿分的學分，並證明了其在該科目上的能力。

對於科學和技術/工程——根據學區認證，學生在高中期間獲得了相關學科課程的學分，並證明了其在四門科學學科（生物學、化學、基礎物理學或技術/工程）之一上的能力。

對於 2023 屆的學生，在證明學生在高中期間獲得了相關學科課程的學分，並證明了其在四門科學學科（生物學、化學、入門物理或科技/工程）之一的能力後，他們將被授予科學技術/工程專業的CD。

有關修改 CD 流程的更多信息，請聯繫您孩子學校的校長或學生支持顧問。

MCAS 成績上訴

第一次沒有通過高中 MCAS 考試的學生即使在高中畢業後也可以重新參加考試。如果學生參加了至少 3 次英語語言藝術 (ELA) 和/或數學 MCAS 考試（或參加了兩次 MCAS 替代評估）但未通過，並且符合出勤和輔導要求，則該學生可能有資格代表自己提出英文和/或數學 MCAS 成績上訴。由於 COVID 疫情，2021 屆和 2022 屆的學生如果至少參加了兩次英文 (ELA) 和/或數學 MCAS 考試，他們可能會被免除至少要參加三次英文 和/或數學 MCAS 考試的上訴要求。

要獲得科學 MCAS 成績上訴的資格，學生必須至少參加一次 MCAS 高中科學考試（或完成一次 MCAS 替代評估），目前正在參加科學課程（或已完成 12 年級），並滿足出勤和輔導要求。

有關 MCAS 上訴流程和資格要求的說明，請訪問 BPS 網站。

請諮詢您孩子的校長，了解您的孩子是否有資格向馬薩諸塞州中小學教育部提出上訴。

更多有關MCAS的資訊,請查閱

- bostonpublicschools.org/mcas
- www.doe.mass.edu/mcas
- www.doe.mass.edu/mcas > test questions through 2021

ELLs (英語學習生) 的ACCESS 評估

根據聯邦和州法律規定，所有就讀K2至12年級的英語學習生每年都需接受針對英語學習生的ACCESS評估 (Assessing Comprehension and Communication in English State-to-State for English Language Learners)。此評估衡量學生在聽說讀寫方面的英語能力。英語學習生的家長每年都會被告知其孩子在達成英語能力基準方面的進步情況。

常見問題

是否所有學生都要參加MCAS?

是的，所有在馬薩諸塞州公立學校就讀的學生都必須參加 MCAS 考試。包括在試點學校和特許學校。此外，由 BPS 資助的在私立學校就讀的特殊教育學生也必須接受測試。

我該如何查詢子女 2021年的 MCAS 分數？

家長將通過郵件或從學校收到孩子的 MCAS 測試報告。2021 年春季 MCAS 的結果應在 2021 年秋季發送。

如果子女就讀特殊教育，該如何處理？

所有特殊教育學生都必須參加測試，但學生的個人化教育計畫 (IEP) 或第504條款團隊可決定學生接受測試時是否需要特定的安排。測驗安排是對測驗方式或學生回答問題的方式作出調整，目的是給予學生展現知識和技能的機會。程序應清楚地列在學生的個人化教育計畫 (IEP) 內，或其第504條款計畫裡。需要以替代形式參加測試的特殊教育學生，將參加 MCAS 替代測試 (MCAS – Alt)。

如果子女是英語學習生，該如何處理？

所有的英語學習生都必須參與全部為他們的年級安排的MCAS測驗。唯一例外是第一年在美國就學的學生，他們可自行選擇是否參加英文(ELA) MCAS 測試。

此外，就讀 K2 至 12 年級的所有英語學習生，不論在美國就讀學校的年數，都必須參加麻州的年度英語能力評估，Assessing Comprehension and Communication in English State-to-State for English Learners (ACCESS for ELLs)評估。針對英語學習生的 ACCESS 測驗，是為了監測學生在掌握學術英語之聽說讀寫方面的進展。



升年級的規定概述 小學 (1–5年級)*

為了從 5 年級升至下一個年級，學生必須...

- 每年通過英文 (ELA)/英文為第二語言 (ESL) 評量
- 每年通過數學評量
- 每年都研修科學和歷史課程
- 在 4 至 5 年級之間，通過總共四分之三的科學和歷史課程
- 每年學習體育
- 在 4 年級學習健康 / HIV 教育課程
- 每年完成 90 個小時的藝術相關課程（平均每天 30 分鐘）。

*除了本頁所列舉的規定，校務決策委員會可以投票制定額外的課程與測驗規定。

小學生參與的評量

評量	年級	目的
單元完結時的課程測試	2–5	評測在之前4至6周每個科目所學的內容
LAP–D (篩檢)	K0–K2	監測觀察適齡的發展水平
EVT	K1	評估詞彙表達及用詞能力
MAP 閱讀測試	K2–2	每年評估閱讀流暢度以及理解力至少3次
下一代 MCAS 2.0	3 4 5	英文(ELA)和數學 英文(ELA)和數學 英文(ELA), 數學和科學及科技/工程
ELLs (英語學習生) 的ACCESS 評估	K2–5	針對英文學習生的英文閱讀,寫作,聽說技能
全國教育進展評估 (NAEP)	4	評估美國學生在各個科目上所知道和能做到的內容(每兩年一次)
BPS 過渡性評估	2–5	英文和數學年級水平標準能力
MAP進步閱讀測試	3–5	提供進步衡量標準的通用閱讀篩查（在兩次評估之間進行）

關於家庭作業的建議

家庭作業（幼兒園到2年級為家庭連結），是促進家庭和學校之間的合作的重要方式。此外，家庭作業增進在學校發展的技能和概念，並鼓勵學生培養自律能力及個人責任感。

幼稚園: 每個禮拜，孩子把一張包含了能與其家長一起從事的家庭連結的建議選擇單帶回家。這些活動的根據是孩童在課堂學到的概念及技能。家長從選擇單中選擇至少三個活動，並在一個禮拜中完成。

對活動所需的平均時間的建議：

每天30分鐘（閱讀：20分鐘；其他活動10分鐘）

更多訊息，請參見：www.bpsearlylearning.org/our-curricula

1–2年級: 每個禮拜，孩童將把一張家庭連結活動單或其他活動單帶回家，這些單子與學習單元、當周的特定教室課程、相關的標準（ELA、數學、歷史和社會研究、科學和工程）以及所需的技能練習有關。

對活動所需的平均時間的建議：

每天30分鐘（閱讀：20分鐘；其他活動10分鐘）

更多訊息，請參見：www.bpsearlylearning.org/our-curricula

3–5年級: 家庭作業應強調主要科目的作業，也應有不同的形式。例如，作業可能包含口頭和書面習題、學習、為樂趣而閱讀、書面作業和報告準備。

對活動所需的平均時間的建議：

每天30–60分鐘

小學升級的要求: 幼兒園至5 年級

K0—K2	對幼兒園學生沒有晉升的要求。	
1年級	欲晉升至 2 年級，學生必須符合以下兩個規定：	
	1. 在ELA或ESL課程取得及格成績。 2. 數學課程獲得及格的成績。	
2年級	欲晉升至 3 年級，學生必須符合以下兩個規定：	
	1. 在ELA或ESL課程取得及格成績。 2. 數學課程獲得及格的成績。	
3年級	欲晉升至 4 年級，學生必須符合以下兩個規定：	▶ 未通過 ELA/ESL 和數學課程、也未通過閱讀測驗和數學測驗的學生，將收到「未完成」的成績結果，且須應邀參加暑期學習學院。如果在暑期學習學院結束後，仍未通過英語和數學課程以及閱讀測驗，那麼學生將需要重修 3 年級。 ▶ 如果學生在暑期學習學院結束後，通過閱讀和數學課程作業，但是未通過數學測驗，學生可以升至 4 年級，並獲得數學課程的額外輔導。
4年級	欲晉升至 5 年級，學生必須符合以下兩個規定：	
	1. 在ELA或ESL課程取得及格成績。 2. 數學課程獲得及格的成績。 3. 在科學或歷史課程取得及格成績。	
5年級	欲晉升至 5 年級，學生必須符合以下兩個規定：	
	1. 在ELA或ESL課程取得及格成績。 2. 數學課程獲得及格的成績。 3. (a) 取得科學和歷史課程的及格成績，如果在 4 年級時，僅通過其中一個科目；或者 (b) 取得科學或歷史課程的及格成績，如果在 4 年級時，這兩個科目成功通過。	



年級晉升規定概述(6–8年級)*

欲從初中晉升，學生必須...

- 通過 6 個英文 (ELA) / 英文為第二語言 (ESL) 和數學課程當中的 5 門課程
- 通過 12 個科學、歷史、數學和 ELA/ESL 課程當中的 10 門課程
- 完成 3 個學期的藝術課程
- 完成 3 個學期的體育課程
- 完成 2 個學期的健康教育課程。

* 除了本頁所列舉的要求，校務決策委員會可以投票制定額外的課程與測驗要求。

關於家庭作業的建議

波士頓公立學校的教育工作者相信：學生若能善用時間進行有教育意義的作業，就更有可能在學業上獲得進步。家庭作業以授課內容為根基，並鼓勵學生培養自律能力及個人責任感。家庭作業同時也是促進家庭和學校合作的重要方式。

每位就讀 6至8 年級的 BPS 初中生，在每個上學日都會有家庭作業。教授主要科目範圍的教師應針對家庭作業的分配互相合作。特定科目的功課應在特定上學日被分派，如此可使每天的作業量一致，並讓學生能在預計的時間內完成功課。家庭作業應佔學生成績單得分的一部分。

對活動所需的平均時間的建議：

每天2個小時

初中學生參與的評量School

評量	年級	目的
單元完結時的課程測試	6–8	評測在之前4至6周每個科目所學的內容
BPS 過渡性評估	6–8	英文和數學年級水平標準能力
MAP Growth	6–8	提供進步衡量標準的通用閱讀篩查（在兩次評估之間進行）
考試學校入學測試	6 和 8	有待決定
下一代 MCAS 2.0	6–7 8	英文(ELA)和數學 英文, 數學和科學與科技/工程
ELLs (英語學習生) 的ACCESS 評估	6–8	針對英文學習生的英文閱讀,寫作,聽說技能
全國教育進步測驗 (NAEP)	8	評估美國學生在各個科目上所知道和能做到的內容(每兩年一次)

中學升級的要求: 6 – 8年級

6年級

欲升至 7 年級，學生必須取得以下科目範圍其中總共 3 門課程的及格成績：英文藝術 (ELA) / 英語為第二語言 (ESL)、數學、科學和歷史 / 社會科學。

- 欲通過數學課程，學生必須通過學年結束數學評量或暑期結束數學評量。

- ▶ 欲通過數學課程，學生必須通過學年結束數學評量或暑期結束數學評量。未能同時通過 ELA/ESL 和數學課程的學生，必須參加暑期學習學院。
- ▶ 在暑期學習學院結束後，未通過 ELA/ESL 和數學課程的學生，此課程今年的成績為不及格，必須重新研修。

7年級

欲升至 8 年級，學生總共必須取得以下 6 年級和 7 年級科目範圍其中 6 門課程的及格成績：英文(ELA) / 英文為第二語言 (ESL)、數學、科學和歷史 / 社會科學。英文 (ELA) / 英文為第二語言 (ESL)、數學、科學和歷史 / 社會科學。

這些課程至少須包括：

- 3 門 ELA/ESL 課程+數學課程
- 一門科學課程
- 一門歷史/社會科學課程 未能同時通過 ELA/ESL 和數學課程的學生，必須參加暑期學習學院。

- ▶ 未能同時通過 ELA/ESL 和數學課程的學生，必須參加暑期學習學院。
- ▶ 學生僅能透過參加暑期學習學院，並通過必要的課程作業，才有機會取得該門課程的學分。未參加的學生，相關課程成績將記錄為不及格。

8年級

欲晉升至 9 年級，學生總共必須取得以下 6 年級、7 年級和 8 年級科目範圍其中 10 門課程的及格成績：英文 (ELA) / 英文為第二語言 (ESL)、數學、科學和歷史 / 社會科學。

這些課程至少須包括：

- 五門 ELA/ESL 課程+數學課程
- 兩門科學課程
- 兩門歷史/社會科學課程

- ▶ 未能同時通過 ELA/ESL 和數學課程的學生，必須參加暑期學習學院。
- ▶ 學生僅能透過參加暑期學習學院，並通過必要的課程作業，才有機會取得該門課程的學分。未參加的學生，相關課程成績將記錄為不及格。
- ▶ 在暑期學習學院結束後，未能符合 8 年級課程規定的學生將予以留級。於初中曾被留級的學生，僅可能在校長、師長、輔導員和家長審核個案之後，再度被留級。



高中晉升與畢業規定 *

根據 BPS 高中升級與畢業政策，學生須依照在輔導員、師長、導師和家人的協助下發展並完成 Personal road map—個人學習路徑規劃圖，才能畢業。

每間 BPS 高中學校都遵循下列三種預備途徑之一，以幫助學生為高中後生活做準備：幫助學生升大學、幫助學生尋得其他高中後訓練、或為有意義的職業做準備。所有途徑都給予學生選某些課的自由。例如，某位學生可能在 10 年級的時候研修美國歷史（上），而另一名學生可能在 11 年級的時候才研修該門課程。某些學生可能需要超過 4 年的時間，才能完成所有的畢業規定項目。

在選擇高中時，學生和家長應確實了解學校依照何種方式發放 BPS 高中畢業文憑。

* 畢業要求目前正在審核中。

關於家庭作業的建議

波士頓公立學校的教育工作者相信：學生若能善用時間進行有教育意義的作業，就更有可能在學業上獲得進步。家庭作業以授課內容為根基，並鼓勵學生培養自律能力及個人責任感。家庭作業還可以促進家庭和學校合作。

家庭作業提供了繼續探索每日課程內容的機會，為隔日的課程做準備，也/或包含了加深學生理解程度的活動。學校應制定符合學校課程的家庭作業計畫。

老師應互相合作，以安排作業的分配，以免學生在某些晚上須完成過多的作業。例如，學校可能每天都會指定閱讀和寫作作業；星期一、星期三和星期五則指定數學和歷史作業；而星期二和星期四則是科學和國際語言作業。家庭作業是成績單中成績的一部分。

對活動所需的平均時間的建議：

每天2½小時

高中學生可能參與的評量

評量	年級	目的
BPS 課程終結評測	9—12	評測在之前4至6周每個科目所學的內容
MCAS 2.0 英文(ELA)和數學	10	ELA (閱讀理解力、作文、以及語言及文學理解力) 以及數學 (數字和數量、代數和函數、幾何學、以及統計學和概率)
Legacy MCAS 英文(ELA)和數學	10—12	英文和數學 (如果之前沒有通過，學生重新測試以達到熟練/高級或需要改進的分數)
MCAS 2.0 生物或基礎物理	9	(若註冊這些課程) 學生必須通過一項科學測試始得畢業。
Legacy MCAS 化學和科技/工程	9	(若註冊這些課程) 學生必須通過一項科學測試始得畢業。
Legacy MCAS 科學和科技/工程	10 和 11—12	(若之前沒有通過) 提供給參與生物、化學、初級物理以及技術工程的學生。學生必須通過一項科學測試始得畢業。
ELLs (英語學習生) 的 ACCESS 評估	9—12	英語學習生的英文方面的聽說讀寫技巧
初級SAT (PSAT)	10—11	SAT 的初試；用來提名National Merit Scholars (美國優秀學生獎學金) 的成績
SAT School Day ACT™ Assessment	11—12	被許多大專院校用作決定錄取的條件。SAT School Day 評估數學和論述文閱讀/寫作 (ACT：測試英語、閱讀、數學和科學)
全國教育進展評估 (NAEP)	12	評估美國學生在各個科目上所知道和能做到的內容 (在一些學校每兩年一次)
STAMP 評估	12	一個使學生能符合州雙語金印資格的世界語言能力測驗。
BPS 過渡性評估	9—11	英文和數學年級水平標準能力
MAP Growth	9—11	提供進步衡量標準的通用閱讀篩查 (在兩次評估之間進行)

高中畢業要求*

為了更加符合麻州中小學教育署(DESE) 的要求，並與麻州核心高中學習計畫接軌，波士頓公立學校目前正在審核相關畢業規定。(www.doe.mass.edu/ccte). 在10年級 MCAS 數學及英文(ELA)科目測驗成績未達 240分的學生，必須在 11 年級和 12 年級研修並通過相關科目的課程作業。

途徑一

- 研修並通過 4項英文(或ESL)課程
- 研修並通過 3 門歷史課程，包括美國歷史（上 / 下）
- 參與並通過四個整合數學次序，數學 I, 數學 2, 數學 3或傳統的次序，代數 I、幾何學，以及代數II和第四年的預科微積分、微積分、統計學、或進階定量推理的選擇。
- 研修並通過 3 門實驗科學課程，至少包括以下其中 2 門課程：生物學、化學、物理學
- 研修兩年並通過相同的國際語言課程（或兩堂額外的ESL課程）
- 研修並通過兩學期的藝術課程
- 研修並通過四學期的體育課程
- 研修並通過一學期的健康課程
- 研修並通過一學期的電腦課程
- 取得 MCAS ELA、數學和科學與技術 / 工程的能力評定 (CD)（請參閱第 17 頁）

途徑二

- 研修並通過 4 門符合目前英文和美國歷史（上 / 下）標準的人文課程
- 參與並通過四個整合數學次序，數學 I, 數學 2, 數學 3或傳統的次序，代數 I、幾何學，以及代數II和第四年的預科微積分、微積分、統計學、或進階定量推理的選擇。
- 研修並通過 3 門實驗科學課程，至少包括以下其中 2 門課程：生物學、化學、物理學
- 研修並通過 3 門實驗科學課程，至少包括以下其中 2 門課程：生物學、化學、物理學
- 研修並通過兩學期的藝術課程
- 研修並通過四學期的體育課程
- 研修並通過一學期的健康課程
- 研修並通過一學期的電腦課程
- 取得 MCAS ELA、數學和科學與技術 / 工程的能力評定 (CD)（請參閱第 17 頁）

途徑三

- 學校可自行制定符合州訂標準且經波士頓公立學校核准的必修課程清單。目前採用途徑三的學校包括：考試學校、部分領航學校、Horace Mann 特許學校、Madison Park Technical Vocational High School 及 Alternative Education (替代教育) 項目。

*除了上述規定，校務決策委員會可以投票制定額外的課程與測驗規定。

關於高中畢業政策的常見問題。

如果學生有部分課程不及格，是否需要重新研修一整個學年？

不需要，他們可以透過以下方式重修這些課程：暑假期間、學年期間或網上教學（請參閱第 15 至16 頁），其他已通過的科目則照正常進度研修。欲瞭解更多信息，請洽詢校園輔導老師。

如果學生在上述途徑的不同學年度內研修不同課程，那麼，應該在什麼時候參加 10 年級 MCAS 測試？

學生只需參與其就讀年級的MCAS測驗。10年級學生必須參與10年級ELA和數學測驗，以及四個高中STE測驗的其中一項，若他們在9年級未參與STE。唯一例外適用於就讀10年級、第一年在美國的學校註冊上學的EL學生，他們可自選參與ELA測驗。

甚麼是MassCore學習計劃？

MassCore 學習計畫，是由州政府推薦、標準嚴謹的學習計畫，使高中課業與大學和職場的期望接軌。建議的學習計畫包括：4 年英文；4 年數學；3 年實驗室科學；3 年歷史 / 社會科學；2 年相同的國際語言；1 年藝術課程；上述任一科目額外 5 年的「核心」課程、商業教育、職業和技術教育、健康或技術課程。同時，也建議其他的學習機會，例如大學先修課程、雙重註冊、四年級生項目、可獲得高中或大學學分的線上課程，以及以服務或工作為基礎的學習。完成 MassCore學習計畫的學生為大學及職業的準備更充分。

學生及家長可向誰詢問有關高中畢業政策的問題？

- ➔ 學校的指導部門
- ➔ BPS的指導部門 617-635-8030

特別項目

特別教育與學生服務

身心障礙學生擁有多項權利，並受聯邦及州法的保障。根據美國殘障人士教育法案 (IDEA)規定，所有身心障礙兒童均有權接受為符合其個人需求而規劃，以及為協助其升學、就職和獨立生活做準備的免費及適當公共教育。身心障礙學生必須盡可能地與無障礙學生在同一個教室內上課。

BPS 為身心障礙學生提供各式各樣的安排：

- **全融合教育：**學生 80% 或更多的上課時間，都和無特殊需求的學生在常規教室一起上課
- **部分融合教育：**學生在常規教室以外的課堂上課時間可達60%
- **個別環境教育：**學生在常規教室之外上課的時間多於60%
- 部分有較高特殊需求的學生就讀於公私立特殊學校或住宅設施，並在這些獨立的特殊教育學校接受所有的教育和服務。BPS為有較高特殊需求的身心障礙學生提供三

間日間學校：

- 針對聽障生的 Horace Mann School
- 針對有多項障礙學生的 Carter School
- 針對有情緒障礙學生的 McKinley Schools
- **相關服務：**針對視力和/或聽力喪失的直接和/或諮詢性的特殊教育服務。

若你懷疑你孩童因有障礙在學校無法取得進步，你有權要求評估你孩子，以確定他或她是否有身心障礙，以及該障礙是否影響其參與常規教育。洽詢你學校的校長或特殊教育連絡專員(COSE)，以取得更多信息。

更多資訊

- ➔ 特殊教育 617-635-8599
bostonpublicschools.org/Special-ed
- ➔ 麻州中小學教育部,
www.doe.mass.edu/sped/parents.html

英文學習生

波士頓公立學校 (BPS) 把為英語學習生提供高品質教學列為優先考量。BPS提供許多選擇及服務，以幫助這些學生在學習文學、寫作、數學、科學、歷史 / 社會科學、藝術、體育和其他科目同時，也能習得學業英語。我們的願景是提供一個文化和語言回應式教育。在我們的幫助和支持下，獲取公平的機會促進語言習得，雙語雙文和終身學習。

誰是英文學習生？

英文學習生 (ELs) 是指母語不是英語的學生，其學業英語的熟練程度在沒有語言輔助的情況下，尚不足以應付學科課堂作業。BPS 有超過 17,000 名學生（佔全部 BPS 學生的百分之 32）被歸類為英語學習生。

如何安排學生接受 EL 服務？

每一位初次就讀 BPS 的孩童家長 / 監護人在註冊時，均須完成一份家庭語言調查。如果該調查顯示您子女可能符合取得 EL 服務的資格，學區必須在四個方面評估此孩童的學業英語熟練程度：聽、說、讀、寫。符合 EL 服務資格的兒童家長和監護人，在法律上有權以其能理解的方式（在溝通管道和語言方面），被告知學區能提供給他們的 EL 服務選項和福利，然後他們（家長/監護人）有權選擇一個他們覺得最有利於此孩童需求的服務。不論您的孩子就讀哪一所學校，他/她都有權取得服務。英語學習生家長也有權“opt out-退出”ELL服務，並要求孩童被分配至只說英語的常規教育教室。

波士頓公立學校為英語學習生提供哪些課程選項？

州立法案規定，所有的英語學習生都有權參與英語為第二語言 (ESL) 課程，課程是為英語學習生學習英文而設計的。所有教授英語學習生核心學科（例如，數學、社會科學和科學）的教師，均須接受特別訓練，除了教師資格證書外，還須有持有英語進階課程 (SEI) 資格認可。提供母語教學的教師必須接受過培訓並獲得雙語教育認可 (BEE)。

BPS 提供以下計劃來支持英語學習生：

- **常規教育或特殊教育中的ESL課程。**在此課程中，任何 ELD水平為1至5、並被分配至一間沒有正式SEI (英語進階課程)的學生，將接受明確的ESL課程。有些為ELD 4至5水平的學生也能獲得與他們的英語/讀寫課程結合的ESL課程。所有在ELD 1至5水平的普通教育課程學生，將由一位符合SEI資格的教師指導科目內容。
- **特定語言的英語進階課程(SEI)。**在這個課程裡，英語發展與其他教學策略全天結合，以讓核心學業內容教程更能為英文能力(ELD)水平為1至3的EL學生理解。課程以英文教授,同時用學生的母語給予輔助。在該課堂內的學生講同種母語並且英文能力水平(ELD)都在1至3。進階課程的目的是讓EL學生更能了解其年級水平的學業科目內容。BPS 提供西班牙語、海地語、佛得角語、越南語、中文和多語言的 SEI 課程。

英文學習生

- **雙文雙語教育 (Dual Language Education)**在此時，BPS提供西班牙文、海地語和越南語的雙文雙語教育計畫。在雙文雙語課程裡，學生的教室裡有母語為英語的學生，也有母語為同伴語言的學生（例如西班牙文、海地語和越南語）。在所有學生從符合資格的教師以兩個語言學習核心科目課程同時，也學習以這兩個語言閱讀、寫作、交談並能夠理解它們。就讀雙文雙語課程的英語學習生也將獲得由合格教師指導的語言教學，以確保他們能逐漸熟習英語。
- **為受過有限或有中斷的正規教育 (SLIFE) 的學生設立的高強度語言訓練課程 (HILT)**。BPS 推薦此課程給初到美國的 8 歲或以上學生，其母語讀寫能力極低或完全缺乏，或在其原生國家受過有限或有中斷的正規教育之學生。
在 HILT 課程，學生接受：
 - 高強度的學術英語和讀寫能力發展課程
 - 母語教學，設計目的是教導學生閱讀、寫作、數學、科學和歷史 / 社會科學（若可提供）
 - 其他課程。例如，技術、藝術和體育。
- **在沒有正式的EL課程的學校中，任何有ELD 1至5水平的學生都將透過一位符合資格的老師獲得明確的ESL教學及沉浸式教學，使核心學業教學和年級水平的學業科目更容易被理解。**若您想拒絕任何EL項目或服務，請安排時間與您的校長見面，他/她也將向您解釋您的選擇及權利。此會議之後，若您還想要拒絕服務，您的要求將會被正式提交並被英語學習生辦事處核准。

新的州立法律稱作LOOK Act（兒童語言機會法案），給予學區為英語學習生實施新的語言項目的彈性，並肯定學生母語的重要性。LOOK法案也允許20名或更多學生的家長要求學區實施特定的語言教學項目。學區應在90個上學日之內對這個要求做出回應。請聯絡英語學習生辦事處，以獲得有關這些新選擇的更多信息。

更多有關英語學習的資訊請查詢

- ➔ BPS英文學習生辦公室 617-635-9435
oell@bostonpublicschools.org
- ➔ BPS新生評估及諮詢中心 617-635-1565
- ➔ 麻省中小學教育部 www.doe.mass.edu/ele

新生評測及諮詢中心 (NACC)

617-635-1565

Bolling Building, 2300 Washington St., Roxbury
nacc@bostonpublicschools.org

為就讀K2至12年級學生提供的語言測驗，以確定他們是否能從英語學習生服務中受益。

NACC為家長和學生提供下列服務：

- ☑ 用母語和英文進行評測
- ☑ 教育和職業諮詢
- ☑ 波士頓公立學校和本市服務概況介紹
- ☑ 家長信息和資源

NACC 開放時間

- 八月至六月
周一至周五 9:00 a.m. – 5:00 p.m.
- 七月
周一至周四 9:30 a.m. – 6:00 p.m.

正在經歷無家可歸的學生

正在經歷無家可歸生活的學生，在校更需要有穩定的學習經驗。BPS 無住所教育資源網路努力為此學生族群及其家人提供完善的輔助和資源。

更多資訊

- ➔ Homeless Education Resource Network (無家可歸教育資源網) 617-635-8037

家庭和醫院教學

BPS 為在任何必須留在家中或醫院環境中的，或兩者兼有的學生提供在家和在醫院的教學，一年至少14 個教學日。在學生獲得這些服務之前，有執照的醫生必須填寫一份州表格，該表格可以從您孩子的學校護士那裡獲得。

更多資訊

- ➔ 更多學生輔導的信息 617-635-6633

在家上學

住在波士頓並希望讓孩子在家上學的父母必須向 BPS 擴展學習機會辦公室提交申請以獲得批准。他們必須證明他們的家庭教育計劃遵循馬薩諸塞州家庭教育指南，並符合該州各年級課程時長的要求。在家上學的家長或監護人必須每年提交年終評估。收到申請後將對在家上學進行授權。

關於在家上學的更多信息

- ➔ 擴展學習機會 617-635-8880

特別項目

替代教育

波士頓公立學校為在常規教學環境裡無法成功學習的初中及高中生，提供許多的替代教育方案及服務。這些方案提供高強度的輔導課程和不同的教學方法。提醒您務必注意，不是每位申請替代方案的學生都能被安排到相關課程。

其中一些課程有：

- BPS Re-engagement Center (復學中心，REC) 幫助自高中輟學（或正在考慮輟學）的學生完成高中課程，並在高中畢業後，做好繼續升學和求職的準備。
- Boston Adult Technical Academy (BATA) 適合年齡超過其適讀年級的 18 至 22 歲學生就讀。有一部份學生是英語學習生。
- Excel High School 的加速介入項目
- Charlestown Diploma Plus 為來自全市的高中生服務，他們在鋪通的項目沒有成功，並需要由小型、個人化的學習文化支持的嚴謹並以能力為基礎的教育。
- Greater Egleston
- Community Academy (9 至 12 年級) 提供學生一個結構化、積極的小型學習社群，專注於行為以及對學業的積極參與。
- Boston Day and Evening Academy (BDEA)
- Boston Central Adult High School 提供文憑和高中同等學力測驗 (HiSET)。如果學生和/或他們的家人有過消極的學校經歷或想要採取不同的途徑獲得高中文憑，他們可以選擇這些課程。

作為波士頓合作高中的一部分，BPS 提供額外的課程，與社區組織合作：

- ABCD 大學高中為超齡學生提供非傳統學習和全年課程，專注於職業發展。
- Ostiguy 高中適合正在接受藥物濫用治療的學生。
- Otro Camino 是一個為英語學習生設計的替代教育項目。
- LogOn Academies 結合網路和課堂學習課程（又稱為「混合式學習」），提供非傳統式學習和高中後教育途徑。這個密集的電腦化課程，開放給能夠在網路上獨立作業、不排斥網路學習的學生。
- St. Mary's School 針對懷有身孕和育有子女的學生提供網路及 Portfolio（學習檔案結集）課程。

有關替代教育的更多信息

- ➔ 復學中心 617-635-2273
- ➔ GED 的相關信息 www.doe.mass.edu/hse

高階課程班和全體卓越課程

高階課程班 (AWC) 針對 4、5 和 6 年級生提供全日制課程，設立於全市的部分小學、中學和 K-8 學校。AWC 課程包含與一般教育相同的科目；但是，每門科目以更快的教學進度提供更深入的教學內容，同時學生也必須完成更多的課堂作業和家庭作業。在大部分的 AWC 課程中，學校會為 AWC 的學生安排一間專門教室。

在 2022 及將來的高階課程班 (AWC)： BPS 成立了一個工作組，以評估 AWC 計劃的入學率下降、所有學生的公平入學以及招生政策。該工作組將在制定和提出新的指導方針以供校監和學校委員會審查和考慮，其中要考慮到促進種族平等的策略。招生政策的任何變化都將在 2022-23 學年生效。學區將繼續讓家庭、學校領導、教育工作者和社區合作夥伴參與關於 AWC 未來計劃的對話。

本學年，BPS 在 16 所中小學提供全體卓越 (EFA) 計劃。EFA 為學校提供了大量資源，旨在提高所有 3-6 年級學生的學術嚴格程度並增加學習機會。EFA 的老師們受到持續的指導和專業發展，以使他們提供更具挑戰性和文化相關性的教學。學生將接受一系列干預服務（例如閱讀、數學）和充實課餘的課程（例如語言和 STEM 課程、ISEE 考試準備），以幫助他們培養未來成功所需的關鍵技能。

如果您對課程或選擇過程有其他疑問，請聯繫以下辦公室以獲取更多信息：

- ➔ 關於課程的問題
課程與教學 617-635-9202
- ➔ 關於學校選擇表格和在線電子郵件的問題
歡迎服務 617-635-9512
- ➔ 關於學校選擇的問題
任何一所 BPS 歡迎中心（參見第 5 頁）

如需更多信息和提供這些課程的學校列表，請訪問：

➔ bostonpublicschools.org/AWC

考試學校

BPS 內有 3 所考試學校，招收範圍為 7–12 年級。

Boston Latin School(BLS) 波士頓拉丁學校成立於 1635 年，是美國最古老的學校，為經濟和文化多元化的人群服務。BLS 致力透過當代經典教育為學生奠定基礎，藉此順利地進入大學學習、成為有責任感且參與社會事務的公民，享受成果豐沛的人生。

Boston Latin Academy 波士頓拉丁學院在一個滋養孩子且尊重個性的環境中為學生提供嚴謹的課程。此外，該校是全美種族、文化和語言最多元的學校，提供學生反映現實社會的經驗。

The John D. O'Bryant School of Mathematics and Science (數學與科學學院)是一個多元、資源充足的學習者社群，嚴謹而且廣泛地教授科學、技術、工程和數學課程，同時結合人文科學。我們的大學預備考試學校，讓學生能夠盡情發揮所長，並成為領導社會方向的領導者。

這三所學校招收 7 年級和 9 年級的新生就讀。O'Bryant 同時提供有限名額，讓新生可就讀 10 年級。這三所學校名列全美最優質的公立學校。這些學校為學生提供升學準備及傳統課程、運動機會、藝術與學生社團活動的參與、實習和領導職位，並與本地大學和企業建立合作關係。

➔ 關於這三所學校的錄取過程，請訪問
bostonpublicschools.org/exam

考試學校申請人的居民身分

要申請並參加考試學校，學生和家長/監護人都必須居住在波士頓市。

如果學生因違反居住規定而被開除，則他/她不得在同一學年內返回考試學校。學生必須重新申請下一個入學年級並能夠證明波士頓居民身份。

從考試學校退學

- 考試學校的學生如果想要轉到另一所 BPS 的非考試學校，可以在 11 月底之前申請轉學。
- 考試學校必須進行退學面試並給學生出具一封退出信。學生在 BPS 歡迎中心提交轉學請求時必須攜帶這封信。
- 從考試學校轉出的學生可以在得到校長許可的情況下在同一學年內重新進入學校。

關於考試學校的更多資訊

- ➔ 歡迎服務 617- 635-9512
- ➔ bostonpublicschools.org/exam
- ➔ 致電任何一所 BPS 歡迎中心 (參見第 5 頁)
- ➔ 查看更多關於居民身分的要求，請參見第44頁

職業與技術教育 (CTE)

BPS 提供廣泛的 CTE 機會，讓學生可以在超過 25 個領域競爭回報高的職業。CTE 提供動手學習的機會，以發展學生的學術和技術知識、解決問題的能力，就業能力以及特定的職業技能，從而幫助他們獲得行業認證。我們的目標是讓每位 CTE 學生在畢業後都擁有強大的學術、技術和專業技能，使他們有機會在畢業後獲得嚴格的教育機會，包括獲得兩年制和四年制大學學位，專業證書，技術培訓課程和學徒機會。

BPS 通過三種類型的職業和技術教育計劃的學生也可來選擇超過 40 多種機會路徑。第 74 章程 (Chapter 74) 計劃在麥迪遜公園技術職業高中 (Madison Park Technical Vocational High School)，英語高中 (The English High School)，波士頓藝術學院 (Boston Arts Academy) 和肯尼迪衛生職業學院 (Kennedy Academy for Health Careers) 有所提供。這些課程符合馬薩諸塞州《一般法》第 74 章程和《珀金斯法案》(the Perkins Act) 中所包含的職業-技術教育的定義，並得到中小學教育部的批准。

- 非第 74 章程 (Non-Chapter 74)：波士頓的綜合性高中開設了職業與技術教育計劃課程，其中包括波士頓國際學院 (Boston International)，東波士頓 (East Boston)，Jeremiah E. Burke，John D. O'Bryant，New Mission 和波士頓技術學院 (TechBoston Academy)。這些課程符合馬薩諸塞州普通法第 74 章和珀金斯法案中對職業技術教育的定義，並得到中小學教育部的批准。
- 創新路徑 (Innovation Pathway) 計劃由 Dearborn STEM 學院提供，課程包括了大學的課程，這得到了中小學教育部批准。

學區外的職能教育

對任何學區外職業安置請求的非居民學生學費申請必須在 2022 年 4 月 1 日之前通過電子郵件或郵寄方式提交給職業和技術教育執行主任，以供即將到來的秋季考慮。希望考慮此選項的學生應聯繫職業和技術教育辦公室，以尋求有關此過程的幫助。

所有個人，包括屬於特殊人群的人，都享有平等的職業/職能-技術教育計劃、服務和活動的機會，並且不會因其具有以下屬性或地位而遭到歧視：特殊人群或種族，膚色，性別，國籍，殘疾，宗教，性取向，性別認同或英語水平。依據為珀金斯 (Perkins) 第 122 和 134 節，職業技術教育法規 603 CMR 4.03 (4) (6) (7)，M.G.L.c.76，第 5 節。

有關每所學校提供的特定途徑的更多信息

➔ bostonpublicschools.org/cte

學生服務

健康與保健

學生健康越良好，越有可能在學習上進步。若學校希望學生在教育方面獲得成效，校方也必須關照學生的身體、社交和情緒健康。波士頓公立學校主動提倡所有學生的身體、社交以及情緒健康，以支持他們健康的發展和對學習的準備程度。BPS 正在：

- 改善學生的健康與體能的認知
- 改善校內的保健服務
- 提倡健康的行為
- 創造更加健康的校園環境和氛圍

BPS學區保健政策（HWD-01）是幫助學校達成此計畫的路線圖。此項政策涵蓋了詳盡的健康教育、健康餐飲、安全和支持性的環境、健康的環境、保健服務、跨文化認知、體能教育和體育活動。更多資訊，請見：bostonpublicschools.org/hwd

行為健康服務

行為健康服務部門為每間BPS學校指派了駐校心理學家，以服務整個學區。行為健康服務部門提供廣泛的行為健康服務，包含提供預防性服務、幫助高風險案例以及深度的服務。另外，行為健康服務團隊是學區的心理健康緊急應對小組，若有嚴重事件發生，此小組將幫助學生及學校做出應對。若您希望與一名駐校心理學家討論您的孩子，請聯絡您孩子的學校。所有學校都有駐校的社工，他們會幫助輔導您的孩子。許多學校與社區內的心理健康服務組織合作，在校內或社區內均提供服務。若您希望您孩童取得輔導服務，請聯絡校方，並詢問他們有沒有心理健康合作機構。

更多資訊：行為健康服務部門，請造訪 cbhmboston.com or bostonpublicschools.org/behavioral-health 或致電行為健康服務部主任 Andria Amador, 電話號碼為：617-635-9676

Succeed Boston (成功波士頓)

Succeed Boston @ the Counseling & Intervention Center (Succeed) 通過提供諮詢、社交情感技能培養和恢復性實踐，在線和親自為一系列 BPS 學生提供服務。Succeed 有三個不同的項目：

1. 針對 6-12 年級學生的短期項目為違反行為準則的學生提供服務，這些違規行為會影響他人的身心健康，並可能導致停學。該計劃幫助學生發展社交和情感技能，從而提高學生評估風險、考慮後果和修復傷害的能力。
2. 為期一天的預防和教育計劃(自願參加)面向 1-12 年級的學生，他們可以從中學到有關霸凌、偏見、憤怒管理、衝突解決、界限、互聯網安全、健康關係以及毒品和酒精教育。

3. 管制物品使用項目 (SUP) 是一項自願性計劃，適用於有吸毒或酗酒問題的學生。該計劃提供有關毒品、食用大麻、電子煙和酒精影響的教育，並在需要時為學生提供應對壓力和聯繫外部資源的替代方法。如果您希望您的學生參加自願參與的研習班，請致電您學生的學校。

更多資訊

➔ succeedboston.org

➔ Jodie Elgee, 高級主任 617-635-8123

健康服務

我們所有的學校均提供護理服務。如果您需要洽詢校護，請致電學校辦公室洽詢。

所有學校護士均持有在麻州執業的執照，同時也都通過中小學教育署審核認證。學校護士的職責如下：

- 評估和管理所有學生的健康需求，
- 識別和管理有特殊健康需求的學生，
- 與其他學校團體合作，提供安全和健康的環境，
- 監督和管理學生的初級保健提供者或醫學專家規定的藥物和醫療程序，
- 提供急救及緊急護理
- 協助家庭取得健康保險，並找到醫護提供者
- 管理傳染病控管程序
- 在高中裡，與保險套教育團隊 (Condom Availability Team) 人員合作，提供高中生保險套與生殖健康諮詢。

您可以透過下列方法幫助學校護士照顧您的孩子：

- 確保護士了解您的小孩是否患有慢性或急性疾病（例如，糖尿病、鎌狀細胞貧血病、氣喘、痙攣疾病等），或在上學期間需要護理服務，以便我們提供適當的學習環境
- 如果藥物或健康狀況需要任何變更，請與護士溝通
- 在入學時提供包含了所有最新疫苗接種的體檢證明（體檢必須在過去12個月內實施）
- 更新您孩子在學校的緊急聯絡信息，以便學校能隨時與您聯繫
- 給予護士書面許可，讓他/她能與您孩子的醫護提供者討論您孩子的醫護需求。（請參見 bostonpublicschools.org/healthservices for forms.）

預防接種

根據州立法規規定，學生在入學前必須接受特定疾病疫苗接種。波士頓公立學校要求學生在入學時必須接受入學的最新疫苗接種。根據麻州法律規定，未提供最新疫苗接種狀況文件（包含每個疫苗接種日期）的學生，將被要求離開學校，直到接受完整的疫苗接種為止。

疫苗接種紀錄文件非常重要。學校護士會定期檢查疫苗接種紀錄。父母有責任保存最新的疫苗接種紀錄，並在孩子接受額外的疫苗接種時，通知學校護士。學校護士會定期檢查疫苗接種紀錄。

2021至2022年學校註冊所需的疫苗接種 (請注意:規定僅限今年)

	幼兒 KO (3 至4)	幼低 K1/ 幼高K2 (4 至 5)	1 至 6 年級	7 至 12 年級
乙類肝炎 HepatitisB	3 劑*	3 劑*	3 劑*	3 劑*
白喉/破傷風/ 百日咳加強劑 DtaP/DTP/ DT/Td	4 劑或 以上	5 劑白 喉/破傷 風	4 劑或以上白 喉/破傷風或 3 劑百日咳或 以上	4 劑白喉/ 破 傷風或以上或 3 劑或以上百 日咳 1
Tdap	—	—	—	1Tdap 為進入7 至 11年級
小兒麻痺 Polio	3 劑	3 至4 劑^	3 至4 劑^	3 至4 劑^
B 型流感嗜血杆 菌 Hib	1 至4 劑	0 劑	0 劑	0 劑
麻疹、腮腺炎和 風疹 MMR	1 劑*	2 劑*	2 劑*	2 劑*
水痘 Varicella (Chickenpox)	1 劑*	2 劑*	2 劑*	2 劑*
^^ MenACWY (腦膜炎球菌結 合物)	—	—	—	七年級1劑， ≥16歲1劑 (加強劑)
流感疫苗	每年一 劑**	每年一 劑**	每年一劑**	每年一劑**

*疾病/免疫的官方文件

**在12月31日之前，年齡在6個月以上的任何人都必須每年接種當時的流感季節（7月至6月）的季節性流感疫苗。在1月1日至3月31日之間入學的新生必須注射一劑流感疫苗，為當時的流感季節做好準備。

^最後一劑必須在第4個生日當天或之後，且距離前一劑6個月以上，否則需要另外一劑

^^腦膜炎球菌共軛疫苗需要入讀7級之前注射，並在16歲或之後再接種一劑加強劑。

此外，我們強烈建議您的孩子每年進行一次身體結核病風險評估。

特殊情況。除緊急情況或流行病外，只有父母或監護人出示書面聲明（1）醫生出於醫學原因未對其孩子進行免疫接種，或（2）由於宗教原因未對孩子進行免疫接種，學生才可以入學

- 更多信息，請訪問：www.mass.gov/service-details/school-immunizations。如果您有任何問題，請撥打電話：617-635-6788，與 BPS 健康服務中心聯絡。
- 此外，我們強烈建議您的小孩在年度身體檢查時，接受 Tuberculosis Risk Assessment（結核病風險評估）。
- 學生入學時不需要接受 Meningococcal（流行性腦脊髓膜炎）疫苗接種。然而，麻州公共衛生部建議 11至12 歲兒童及青少年（15 歲）於高中入學時，接受一劑流行性腦脊髓膜炎疫苗接種。
- 特殊情況。除在緊急或流行病情況下，學生可開始上學，若家長或監護人成交一份書面聲明(1) 需來自醫生，表示他們的孩童因醫療原因未接種疫苗，或 (2)孩童因其宗教信仰未接種疫苗。

身體檢查

雖然父母應負起孩子健康的最終責任，但上學期間，學校則須對學生的安全及福祉負責。根據州立法規定，學校新生必須在入學前一年內，或入學後30天內提交完整的身體檢查結果報告。依據法律明定，如果您的孩子是新生，即使您已經在註冊時提交相關文件，仍須在開學第一天將疫苗接種文件及身體檢查結果的副本交給護士。為了在學生上學時提供最好的醫療服務，我們需要這些信息。所有繼續上學的學生都必須在 4、6及9年級接受身體檢查。學生運動員必須在運動賽季開始13個月前通過身體檢查。

對學生運動員的體檢

學生運動員必須在每個運動賽季開始前十三個月通過身體檢查。請注意，許多醫護提供者需要至少兩週的時間準備身體檢查紀錄。

在學校服用藥物

在大多數情況下，只有學校護士可以管理學生在學校服用的藥物。然而，在下列三種情況中，護士以外的其他人可以給予學生用藥：

- 當學生參加戶外教學時，護士可以委派及訓練另一名成年人來管理藥物。
 - 當學生產生危及生命的過敏反應時，可由學校人員進行緊急藥物治療，如Epi Pen（腎上腺素注射筆）。護士負責訓練及監督所有參與藥物治療的人士。
 - 一些學生可能會管理自己的藥物，如哮喘藥物吸入器。為了讓學生管理自己的藥物，父母必須聯繫學校護士，擬定一個自我用藥管理計畫。
- 為了管理處方藥，護士必須從學生的初級醫護提供者取得指示以及父母 / 監護人的簽署同意書。非處方藥（「成藥」），如Tylenol或Motrin，可以在有BPS學校醫生命令的情況下提供，也需要有家長同意書。您可以向孩子的學校護士索取家長同意書。父母必須供應孩子的處方藥物，而這些藥物必須存放在原始的藥物容器中。如果醫生改變藥物類型或劑量，請隨時通知學校護士。有孩童醫生及法定監護人簽名的用藥授權書，必須被交給校內護士。另外，請把慢性醫療狀況的治療計畫交給護士（過敏、氣喘、癲癇、鎌刀性貧血疾病，等等）。

健康與保健

健康保險

麻州的每位孩子皆享有健康保險。如果您需要更多有關保險及醫療照護的信息，請洽詢市長醫療熱線 (Mayor's Health Line)：617-534-5050。如果您有保險，請將最新的保險信息填入表格中，表格可從該網頁找到 bostonpublicschools.org/familyguide。

健康篩檢及其他計畫

學校護士會針對聽覺、視覺及物質濫用等健康問題進行篩檢。

身高、體重、牙齒、聽力、視力狀況及脊椎側彎的篩檢頻率因年級而異。如果家長不希望孩子進行此篩檢，他們必須在學生信息更新表格的健康篩檢部分註明，表格可在該網頁上找到 bostonpublicschools.org/familyguide。

- ▶ **保險套索取政策通知**，內含 opt-out letter (退出服務信件)，將在年初寄給所有高中年齡的新生。父母及法定監護人可使用標記為「機密文件」的信封，將豁免信件郵寄給校長，子女即不會收到保險套。如果您改變心意並決定讓您的孩子可以索取免費的保險套，請在學年期間寄信給校長。
- ▶ **根據麻州青少年保密法規定**，青少年可能會收到有關性傳播疾病及待產的診斷、治療及轉介的保密服務。選擇不接受保險套，並不適用於這些保密服務。
- ▶ **國家建議的藥物濫用篩檢計畫 (SBIRT) 在7年級以及10年級進行**。有關 SBIRT (篩檢、介入輔導及轉介治療計畫) 的信息，包含豁免信件，將會郵寄給初中生及高中生的家長 / 監護人。SBIRT 計畫可以幫助醫護及其他專業人士確定某人是否以不健康的方式使用酒精及 / 或藥物。
- ▶ **Menstrual Access Program** 為波士頓公立學校 6-12 年級的學生提供免費的月經相關用品。該計劃由每所學校的學校護士領導，這個包括學校工作人員在內的團隊，他們向學生提供由BPS 採購的月經相關用品。

特別交通情況

身心障礙的學生及因本身醫療或身體狀況而無法走路上學或前往校車站的，如需相關交通服務信息，請參閱第 34 頁「特別交通情況」。

醫療緊急情況

如果學生在學校生病或受傷，學校將竭盡全力根據辦公室歸檔的學生緊急連絡卡，聯繫指定的家長或緊急聯絡人。校長及學校護士將決定採取什麼行動。上課期間發生的大多數疾病及傷害症狀較輕的，可以由護士進行治療。如果學生的情況非常嚴重，校護、校長或其他學校教職員將會呼叫救護車。一名學校教職員將會陪同學生上救護車，可能的話，將會留在醫院直到學生父母抵達為止。然而，如果父母在合理的時間內未抵達醫院，將由醫院的急診室負責照顧學生。

各學校的健康中心

波士頓公共衛生委員會 (Boston Public Health Commission) 與波士頓醫療中心合作，在部分 BPS 各所學校設立健康中心。社區裡其他的健康中心則與更多學校合作，在更多 BPS 學校提供保健服務。它們被列在第57頁中。

我們鼓勵就讀於設有健康中心的學校的學生在健康中心登記使用下列服務和其他服務：

- 個人心理健康諮詢和危機管理
- 性與生殖保健
- 篩檢服務
- 受傷治療
- 身體檢查及運動身體檢查
- 參加健康保險
- 保健信息

健康中心有醫療服務提供者 (護士或醫生助理)、心理健康顧問及健康教育工作者。他們在上課期間提供服務，讓學生可以在離開教室最短的時間內獲得保健服務。

更多學校保健服務信息

有關學校保健服務的詳細信息，包含所有保健服務表格、學校護士聯繫信息、健康警報及相關規定，請上保健服務網站查詢。

➔ bostonpublicschools.org/healthservices

除了第 28至30 頁所述政策外，波士頓公立學校也設有下列政策：

- 哮喘
- 糖尿病
- 食物過敏
- 學校藥物管理
- 頭蝨
- 鐮刀性貧血病
- 癲癇症

健康教育

波士頓公立學校 (BPS) 規定從幼兒園學前到 12 年級都實施健康教育。健康教育有助學生練習保護自己並實行健康的行為，並減少或避免高風險行為。健康的學生能夠更有效地學習！健康教育給予學生時間理解、練習並熟習健康技能，這些技能將幫助他們取得學業成功、發展健康的生活習慣、做出健康及有知識的決定、並在生活中提升健康認知。在孩子幼年時教授這些信息，尤為重要。

我們詳盡的幼兒園前至12年級健康教育課程，內容包含了醫學事實、適合不同年齡及發展程度、在文化和語言方面支援學生、並在一個安全及支持性的學習環境實施。所有學生都在此環境裡受到重視。課程由符合資格並受過訓練的老師教導。課程涵蓋許多話題，包含了：

- 個人健康、體育活動以及疾病預防
- 心理健康、壓力管理、社交與情緒學習
- 與自己和他人的健康關係和溝通技能

- 防止藥物濫用，包含酒精、大麻、菸草及其他藥品
- 健康飲食/營養
- 目標設定, 做決策和拒絕技巧
- 使用可靠的信息, 產品和服務來提升健康狀況
- 分析家庭, 同事, 媒體和科技對健康行為的影響
- 安全及傷害預防, 包含欺凌、網路欺凌以及暴力預防
- 性健康教育

如需有關 BPS 健康教育課程的更多信息，請造訪 bostonpublicschools.org/hwd 或致電健康保健辦公室 617-635-6643。

性健康教育

性健康教育從幼兒園學前到 12 年級，性健康教育是 BPS 綜合健康教育課程重要的一環。課程由合格且受過訓練的教師進行教學，根據學生的年齡適當說明人在身體、精神、情感及社會等層面的性知識。課程包含性與性別認同的教育，包容所有人，包括對女同性戀、男同性戀、雙性戀、跨性別及性別 / 疑性戀 (LGBTQ) 學生的包容。本課程旨在透過發展健康關係、延遲性行為、預防疾病與待產以及降低危險性行為，幫助學生維持性健康。此課程可能包含下列話題：

- 青年成長及發展，包含在青春期間將發生的變化
- 如何培養和保持健康的關係
- 傳染性疾病(包含HIV/愛滋病)是如何散播，以及如何預防
- 負責任的決策，包含減少性健康有關的高風險行為
- 對抗消極的同儕壓力
- 對健康有害的行為，以及對風險行為說「不」的有效方式
- 尊重自我及其他人的隱私權。

健康教育的材料包含：有關綜合健康教育的Michigan Model for Health；Healthy and Safe Body Unit (BPS 健康及保健)；有關性健康教育的Rights, Respect, Responsibility；Making Proud Choices；以及Get Real for sexual health education。該課程符合國家性教育標準，適合年齡，在醫學上是準確的，並使用對遠程和混合式健康教育的最佳實踐進行教授。我們鼓勵您在您孩子的學校查看這些材料。

BPS了解家長作為其孩童的主要健康教育者的角色。家長的態度會且應對孩子的健康決策造成深遠的影響。波士頓公立學校會舉辦家長座談會，幫助您向孩子說明敏感的健康問題。請聯絡 Cheryl Todisco，健康教育負責人，(617) 635-8709, ctodisco@bostonpublicschools.org for more information了解更多信息。

雖然孩子參加性健康教育課程不須父母同意，但父母有權讓子女不參與性健康教育課程或任何性教育課程中的任何部分而不受懲罰(麻州通用法律 Ch.71§ 32A and BPS Bulletin HWD-05)。

- ▶如果您不想讓您的孩子參加性健康教育課程，請以書面形式或電話聯繫您孩子學校的校長，或親自前往學校讓該校長知道您的決定。豁免的學生不會在學業方面受到任何處罰。

Y2Connect Boston boston.y2connect.org

Y2Connect Boston 是一個易於訪問的網站，用於查找和訪問波士頓的性健康服務。

您可以在此找到有關主題的信息，例如

- 計畫生育
- 健康保險註冊援助
- 和LGBTQ+

該網站包含性健康服務的熱門搜索類別，還具有GPS功能，允許學生、家庭和學校工作人員按郵政編碼搜索診所和資源。網站上提供了語言支持軟件，因此可以多種語言來查看材料。

Y2Connect Boston 還提供健康和性健康教育信息以及值得信賴的外部資源，供學生和學校工作人員了解更多信息。在“Get the Facts(了解事實)”的標題下，學生和學校工作人員可以找到有關節育、性傳播感染、健康關係、學生權利、健康預約的信息。

健康資源中心

Boston Public Health Commission (波士頓公共衛生委員會, BPHC) 在波士頓的數間高中設有 Health Resource Centers (健康資源中心, HRC)。健康資源中心的員工每週有兩天的時間會前往這些學校。健康資源中心向學生提供有關健康決策、健康關係，以及如何預防性傳染疾病(STI)、愛滋病毒及非計畫懷孕等相關信息。健康資源中心工作人員會應學生的請求，向學生提供課堂教育以及個人健康教育諮詢，轉介，避孕套以及家庭計畫信息。

下列高中設有健康資源中心：

- Another Course to College
- Boston Arts Academy
- Community Academy of Science & Health (CASH)
- English High School
- Excel High School
- Fenway High School
- O'Bryant School of Mathematics & Science

有關健康資源中心的更多信息，請洽：

- ➔ Vanessa Centeio, 項目經理 617-534-2289
- ➔ lcenteio@bphc.org

健康與保健

保健政策

美國聯邦政府要求所有受 National School Meals Program (全國學校營養午餐計畫) 資助的學校須制定學區保健政策。根據這項政策，學區的每所學校皆須設立學校保健委員會，以制定年度保健行動方案。該方案應包含促進健康及體能教育、健康服務、安全及支持性的氣氛、一個健康的環境、健康飲食及體育活動的步驟。我們鼓勵家長了解並參與孩子學校的保健活動。家長可以向校長或學校保健委員詢問保健政策的實施方式。

有關學區保健政策的更多信息，請洽：

☎ 617-635-6643

🌐 bostonpublicschools.org/hwd

學區保健委員會

學區保健委員會學區保健委員會是由校監選任的學校社區成員所組成，透過彼此互相合作，確保波士頓公立學校成為全國最健康的學區之一。委員會成員將審查健康相關政策，並就學生健康相關政策向學區提出建議，以促進學校社區的健康生活方式及實踐永續性保健活動。委員會會議對外開放，並歡迎社區人士參加。有關會議安排或如何參與會議等更多信息，請致電 BPS 健康及保健，請參閱下列網站：bostonpublicschools.org/hwd。

體育

體育活動有益於健康及學習。增加體育活動及身體健康對專注力及學術表現有積極影響。波士頓公立學校正致力於提高所有幼兒園學前至 12 年級學生的體育教育及體育活動數量和質量，以促進他們的健康發展及學習準備程度。

麻州法律規定，體能教育是每個年級所有學生的必修科目。所有學校都應給予所有年級的所有學生體育活動的機會。

幼兒園前至 8 年級的體育要求及建議如下：

- 每週 150 分鐘的體育活動
- 每日課間休息 20 分鐘
- 每週至少 45 分鐘的體育教育
- 目標設定在每週 80 分鐘的體育教育

9至12 年級的體育要求如下：

- 針對 9至12 年級的所有學生，實施每年一學期（相當於半學年）的體育

波士頓公立學校政策亦說明了田徑運動及放學後體育活動的重要性。

有關 BPS 體育教育課程的更多信息，請造訪

☎ bostonpublicschools.org/hwd

☎ 健康與保健辦公室 617-635-6643

健康計劃調查

在一些初中及高中，我們可能會要求學生完成關於青少年風險行為及其他相關主題調查，以幫助學校判定健康教育計畫的必要性及有效性。這份調查幫助我們知道我們所教授的課程是否在學生行為及健康結果方面發揮作用。

這些調查，如青少年風險行為調查，為保密信息且會保護每位學生的隱私。我們絕不會公開個別學生的回覆。如果您對這些調查有任何疑問，可聯繫您孩子學校的校長，以取得更多信息。如果您不希望您的兒子 / 女兒參加健康計畫調查，請聯繫您孩子學校的校長，讓該校長知道您的決定。校長可能會要求您簽署豁免表。豁免的學生不會在學業方面受到任何處罰。

健康與安全的校園環境

我們所有的學校都致力於打造一個健康的學校環境。根據美國聯邦及州立法律、或依據波士頓公立學校政策規定，每間 BPS 的校舍須制定石棉管理計畫及綜合蟲害管理 (IPM) 計畫。即使校舍沒有確定的石棉或任何被發現的蟲害問題，所有校舍皆需制定這些管理計畫。這些計畫到位的公告必須張貼在主要辦公區、職員或教師休息室以及守衛室內。

您學校的《石棉危害應急響應法案》(AHERA) 管理計畫的副本可在上課時間在學校的主辦公室獲取。該計畫可以在標有“AHERA 管理計畫”的白色三環活頁夾中找到。

學區繼續監控、更新和改進每所學校的 AHERA 管理計畫。有關波士頓公立學校含石棉材料管理的任何疑問，請直接聯繫學區的 AHERA 專員 Jeffrey P. Lane, 1216 Dorchester Avenue, Dorchester, MA 02125, jlane@bostonpublicschools.org 或 617-635-8300。

IPM 計畫（室內和室外）也保存在學校的主辦公室。IPM 計畫必須由學校的校長/校長每年更新。

BPS 和波士頓公共衛生委員會進行的年度設施檢查是對這些計畫的補充。檢查記錄了害蟲、洩漏、黴菌和需要維修的事項等情況。您可以向校長/校長索取報告。

綠色環保清潔產品所有波士頓學校現在都採用更健康的清潔劑進行清理工作。不允許在學校使用家裡帶來的清潔用品，尤其是事先浸泡的溼紙巾。

學校保健。家長能透過了解其孩童學校建築物的狀況，而促進學校保健。如果您的小孩患有有可能受環境觸發因子（如黴菌、灰塵、害蟲或濃煙）影響的哮喘或過敏，請告知學校護士，並確保護士向您的醫護提供者索取您孩子的「哮喘行動方案」。

如對學校設施的健康及安全情況有疑慮，請聯繫校務處。

更多資訊

☎ BPS 設施管理, 環境分部
617-635-8300

關於健康與保健政策的更多信息

行為健康、創傷支持、暴力預防和其他學生服務.....	第28頁
防止頭部受傷：請參閱田徑運動.....	第50頁
禁煙環境及飲用水政策.....	第51頁
待產及育有子女的學生政策.....	第52頁

指導諮詢服務

School counselors (學校諮詢顧問) 透過詳盡的校內諮商計畫，應對所有學生的發展需求，包含學業、事業以及個人/社交發展各方面。學校諮詢顧問以一對一、小組以及班級情境幫助學生建立與他們課業相關的計畫、為畢業後能成功進入職場做準備，並幫助學生發展必要的技巧，例如日常組織技能、時間管理能力、以及學習技巧。他們還幫助學生克服可能成為學習障礙的難關，並協助學生面對家庭問題，例如父母離婚或家人過世，以及其他常見的發展議題。

更多有關指導諮詢中心的信息：

☎ 617-635-8030

食物與營養服務

波士頓公立學校的食品和營養服務部 (FNS) 為所有從學前班到高中以及其他教育項目的學生提供營養豐富的免費早餐、午餐和課後餐。在暑假，FNS 在全市各站點提供早餐和午餐。

對於有特殊飲食限制的學生，例如食物過敏，FNS 可以提供替代膳食。請諮詢您學校的護士或直接聯繫 FNS。

所有學生的餐點都是免費的

- 所有 BPS 學生都有資格獲得免費早餐、午餐、課後餐和夏季餐。
- 當他們在學校享用早餐和午餐時，學生會輸入他們的 BPS 學生證號(6位)到計餐系統中。
- 要求免費膳食計劃的驗證信的家庭可以通過以下電話號碼聯繫食品和營養服務部。

學校菜單和更多信息

☞ bostonpublicschools.org/fns

☞ 食物與營養服務 617-635-9144

保健與營養政策: 健康的選擇

BPS 支持對終身健康有益的飲食習慣。為解決學生和教職員工與飲食相關的健康問題（例如超重和糖尿病）率不斷上升的問題，BPS 採用了營養政策指南，適用於學校出售或供應的所有食品，這些食品不屬於國家學校供餐計劃的一部分。

您知道嗎...

...為什麼吃學校供應的早餐和午餐是好主意呢？

- 吃學校早餐可以提高學生的數學及閱讀成績，並改善他們在衡量思維及問題解決能力的測驗中的速度及記憶力。
- 吃學校早餐的孩子比不吃早餐或在家裡吃早餐的孩子在標準化測驗中有更好的表現。
- 比起不參與學校午餐計畫的孩童，參加的孩童能更好地攝取足量營養。
- 在主要營養成分方面，全國學校營養午餐計畫提供學童三分之一或更多的 Recommended Dietary Allowance (一天建議飲食攝取量，RDA)。這些午餐必須提供的熱量要百分之30以下來自脂肪，及少於百分之10來自飽和脂肪的熱量。



交通

K-6年級的學生

如果 K-6 年級的 BPS 學生就讀於家附近的學校並滿足下列上學里程要求，則他們有資格乘坐 BPS 黃色巴士。

離家距離要求: BPS 學生必須在他們家附近的一定範圍內的學校就讀，才有資格乘坐黃色巴士。您可以訪問 discoverbps.bostonpublicschools.org，在您孩子的家庭區片內找到學校列表。

距離要求: K-5 年級的學生必須住在離學校 1 英里以上的地方才有資格乘坐黃色巴士。6 年級的學生必須住在離學校 1.5 英里以上的地方才有資格乘坐黃色巴士。

當您收到孩子的學校分配時，它將包括您孩子的交通資格。如果您的孩子有資格乘坐校車，我們會在開學前發送通知，告知他們的公校車站點位置、接送時間以及校車號碼。

乘坐黃色公校車的 K 至 6 年級學生在拐角處的站點上下車，大多數情況下站點距離他們的家庭住址半英里以內。

7-12年級的學生

7-12 年級的學生使用 MBTA 巴士和地鐵的交通服務。

所有 7-12 年級的學生都會收到一張免費的每月 7 天 MBTA 通行證。

每所學校都為所有符合條件的學生提供通行證，這些通行證在開學第一天分發。MBTA 允許學生在開學第一天領取通行證之前免費乘車 MBTA 通行證每週 7 天的所有時間都有效。建議學生在入學第一天之前接受往返學校的訓練。

對於 MBTA 不方便到達的學校，BPS 可能會提供 MBTA 站點和學校之間的黃色穿梭校巴服務。BPS 交通部和 MBTA 將決定哪些學校可以接受這項服務。

6 年級的學生也可以選擇接受 MBTA 服務而不是乘坐黃色校巴，前提是他們有資格使用黃色校巴服務。K0-5 年級的學生可能不會收到 M7。

特別交通情況

學校根據個人化教育計畫 (IEP) 或第 504 條款計畫，為身心障礙學生提供接載服務。一些學生獲得 door-to-door (家門至校門) 接載服務。如果校車不易到達學生的住家，我們可能會在最近的街角提供接載服務。其他身心障礙學生會在住家附近的街角接載、獲得 MBTA 乘車證，或步行往返學校。

一些學生會因醫療或身體情況，而無法步行到校或到街角的校車站。在這些特殊罕見情況下，BPS 會提供 door-to-door (家門至校門) 醫療接載服務。若您希望您孩童被考慮接受這些特別服務，您孩子的醫生必須完成一份 Individualized Collaborative Health Plan (個人化合作保健計畫)。您可向學校護士索取相關表格。請將表格交回學校護士，學校護士將把該信息交給學生支持小組，以決定您孩子的醫療情況是否符合資格分針。如果您的孩子不符合資格，學校護士將會與您聯繫。醫療交通要求由各學校的學生支持小組審閱。

請注意: 校車不得進入私人停車場。

私人接載服務

有些家庭會安排私人接載服務或指派某人接送學生往返學校。基於安全理由，在無家長書面同意的情況下，學校不會將學生交給具撫養權家長或監護人以外的任何人。如果您為孩子安排私人接載，請確實簽署 release form (免責表)。您可向學校索取表格，或前往 BPS 網站 bostonpublicschools.org/suptcirculars 的 Policies & Procedures (政策與程序) 選項，然後點選 Safety Services (安全服務) 資料夾。檔名為「Circular SAF-08」。此表格會免除 BPS 因私人接載服務而發生任何問題所須負擔的法律責任。

接載政策

BPS 巴士允許在預定的接送時間之前或之後的 10 分鐘到達。在早上，學生需要在預定的接送時間前十分鐘到達巴士站。學生/家長必須出現在校巴士站點，而不是在家中或車內等候。如果司機沒有看到任何學生或家長在車站等待，他們可以繞過停靠點。

司機不得在車站鳴喇叭。

送返政策

BPS 巴士允許在預定下車時間的之前或之後 10 分鐘內到達。有離家不遠街角有校車站的學生，如果沒有疑慮的話，可以在沒有父母/監護人在場的情況下，在他們指定的車站下車。如果公共汽車到達指定的站點，司機不能違背學生的意願，讓包括幼兒園兒童在內的學生留在車上。但是，如果學生不想下車（例如，如果他們的父母或監護人不在車站），他們可以留在車上。然後 BPS 的人員將嘗試找到父母或監護人。父母應該確保他們的孩子熟悉車站周圍的環境，如果沒有人在那裡迎接他們，學生也知道步行回家最安全的路線。

對於享受門對門接送服務的學生而言，在任何情況下，在沒有家長/監護人在場的時候，都不能讓學生下車。如果家長/監護人不在站點，BPS 人員將嘗試與家長/監護人取得聯繫並安排他們在巴士上會合。

我的校巴在哪裡

家長可以使用“我的校車在哪裡”網站跟踪孩子的校車，該網站為 schoolbus.bostonpublicschools.org。為了登錄，請使用以下信息：

- 家長/監護人的姓氏
- 學生號碼
- Student Date of Birth

如果您在使用本網站時遇到任何問題或對您的登錄信息有疑問，請通過電子郵件或我們的交通熱線與我們聯繫，我們將幫助解決問題。

在校巴上的行為

BPS 認為校車是“課堂的延伸”。這意味著我們在校車、MBTA、校車站和 MBTA 巴士站的行為標準與我們在學校時的行為標準相同。這些標準也適用於我們的學生乘坐黃色校巴或 MBTA 的任何時間——包括在正常上課時間以外和周末。例如，學生應留在座位上；他們不應該伸出窗外、推擠或與其他學生打架、扔東西或分散司機的注意力。學生應該尊重黃色校巴和 MBTA 上的所有其他乘客。

在校車或 MBTA 上違反所在學校規則或行為準則的學生可能會受到紀律處分，轉交給 BPS Succeed Boston 上巴士安全課程，和/或處以拒絕運載，包括停用他們的 MBTA 通行證。學生只會在事件發生的行車路線上被拒絕接載。如果被拒絕接載的天數少於 4 天，無需召開聽證會。學校必須在拒絕接載前通知學生家屬。學生仍須上學。

附加的安全條例

請參閱 BPS 交通網站了解我們的最新政策、程序和乘車指南。我們的網站將始終包含有關乘坐巴士的最新政策、程序和安全指南。

聯絡BPS交通部門

BPS交通部門努力為學生和家庭提供優質服務。家庭可以通過多種不同的方式聯繫交通部：

支持門戶網站：我們的支持門戶提供有關我們的政策和常見問題的信息，還允許家人輸入和檢查支持票據（問題、投訴或交通分配變更請求）。家庭可以通過 bostonpublicschoolshelp.freshdesk.com/support/home 訪問我們的支持門戶。這是傳達任何非緊急問題或疑慮的最佳渠道。您的票據將自動發送給相關的團隊成員，我們通常最多會在 7-10 天內做出反應。

交通熱線：我們的運輸熱線電話是 617-635-9520。交通熱線在上學日的早上 6 點至晚上 7 點對學生和家庭開放。此外，熱線在學校假期期間開放，通常為上午 9 點至下午 5 點。我們有客戶服務代表，可以用多種語言與家長交談。如果您致電時我們沒有提供您首選語言的客戶服務代表，我們將安排人員給您回電。

聊天功能：家長也可以使用我們的支持門戶上提供的聊天功能與我們聯繫。家長可以通過訪問我們的支持門戶並單擊頁面右下角的藍色圖標來使用聊天功能。聊天功能在學校開課日的上午 6 點至晚上 7 點對學生和家庭開放。

電子郵件：您可以發送郵件給我們 schoolbus@bostonpublicschools.org。我們的團隊成員會在 2-3 天內給您回復。

交通更改要求

家長可以通過我們的支持門戶請求對孩子的交通分配情況進行各種更改。導航到支持門戶，單擊“New Support Ticket(新支持票據)”，然後在“Ticket Type(票類型)”下指定更改類型，然後輸入所需的信息。

請注意，處理時間可能需要 2-3 週，並且不能保證請求得到批准。我們按照收到的順序處理請求。8 月 1 日之前收到的所有請求將在 8 月 31 日之前收到回復，如果獲得批准，將在開學第一天生效。8 月和 9 月收到的請求可能需要額外幾週的時間來處理。

如果獲得批准，請求不會延續到下一學年，需要重新提交。

變更的請求可包括以下類型：

- **替代方式請求：**家長可以使用它來請求在替代地址接送您的孩子，包括放學前/放學後計劃、保姆的家等。即使學生不符合來往家庭和學校之間的交通資格。不能保證請求會被滿足，但 BPS 交通部門將審查我們是否可以滿足請求。為了滿足請求：
 - 要求的停靠點必須位於學校的常規巴士路線之一
 - 巴士上必須有空位
 - 每個上學日的替代停靠點必須相同

巴士站點變更請求：由於距離或安全原因，父母可能會為他們的孩子要求另一個街角的停靠點。請注意，街角的停靠點可距離學生家庭住址不超過 ½ 英里

- **手足乘車請求：**如果父母有兩個孩子就讀於同一所學校並居住在同一地址，並且您希望他們一起乘車，則父母可以使用此請求。必須至少有一名學生有資格乘坐交通工具，我們才能審核此請求，並且巴士上必須有位置。
- **MBTA 免責請求：**如果他們的孩子是分配了 M7 T 通行證的 7 年級或 8 年級學生，而您希望改為要求黃色校巴服務，則家長可以使用此方法。
- **MBTA 6 年級選擇加入 M7：**如果他們的孩子被分配到黃色校巴上，並且他們想為他們申請 M7 T 通行證，家長可以使用此選項。請注意，K-5 年級學生不能獲得 M7
- **選擇退出交通服務：**如果您的孩子不需要黃色校車交通服務，家長可以使用此通知我們
- **恢復交通服務：**如果家長之前為他們的學生選擇退出黃色校巴交通服務，現在想要重新啟動，則可以使用此功能。只有當您的孩子有資格乘坐公共汽車時，此請求才會被批准。大多數情況下，恢復巴士服務需要 10-15 天。安排就緒後，您將收到有關您學生的最新校巴分配的通知

有關交通服務的問題與解答

我可以如何查找出我孩子的交通分配情況？

您可以隨時在 SIS 門戶網站中在線查看您孩子當前的交通分配情況和正在處理中的變更。有關如何執行此操作的教程，請訪問我們的支持門戶網站。此外，只要您孩子的交通安排發生變化或更新，您就會收到郵件和/或電子郵件通知。

我的孩子錯過了巴士。巴士可以回到巴士站嗎？

學生錯過的巴士無法返回。請確保您的孩子至少提前十分鐘到達指定的巴士站。學生/家長必須出現在校巴士站點，而不是在家中或車內等候。如果司機沒有看到任何學生或家長在車站等待，他們可以繞過停靠點。

公共汽車漏停了我孩子的停車站點。我該怎麼辦？

如果您認為公共汽車錯過了您孩子的站點，請立即撥打交通熱線 617-635-9520。如果我們確認巴士沒有服務到您孩子的站點，我們將安排一輛備用巴士來接您的孩子。

如果我在學年期間搬家，我該如何更換我孩子的公共車站？

BPS 交通部無法處理地址變更。請攜帶所需的居住證明（見第 44 頁）前往任何歡迎中心並填寫“地址變更”表格。在您在歡迎中心更改地址後，如果您的孩子符合享受交通服務資格，交通部門會為您的孩子分配一個新的巴士站。如果您在學年期間搬家，您的孩子可以留在同一所學校，但他或她可能不再有資格獲得交通服務。

我的孩子轉學到另一所學校。我們該如何更改巴士站？

如果您的孩子仍然有資格乘坐交通工具，BPS 將自動分配一個新的乘車站點。我們每週三早上都會處理新的站點分配，因此從進行轉移到分配到站點可能會有一些延遲時間。

如果巴士晚點，我的孩子會被標記為遲到嗎？

學生將被標記為遲到，但由於“公共汽車運輸”而導致的遲到是可以原諒的，可忽略不計。

校巴上是否有對講機或電話以便可以聯繫司機或尋求幫助？

Yes, all buses have two-way radios. 是的，所有巴士都有雙向對講機。它們還配備了 GPS（全球定位系統），可在緊急情況下幫助定位車輛。

我的孩子被分配了校車，但我計劃每天開車送她去學校。

我應該告知他人嗎？

請訪問我們的支持門戶並填寫交通選擇退出表。如果以後需要乘坐公共汽車且您有資格使用交通服務，您可以填寫恢復交通表格，您的學生將獲得校車分配。

如果我的孩子在校車上跟司機或其他學生發生問題，我應該給誰打電話？

請總是先告知校長。如果校長無法解決問題，請致電 617-635-9520 或發送電子郵件至 schoolbus@bostonpublicschools.org，以通過我們的支持門戶網站聯繫交通部門。

如果我認為我孩子的校車站不安全或離我家太遠，我該怎麼辦？

首先，請諮詢您孩子的學校，確保您孩子記錄上的地址正確無誤。在分配車站時，交通部會考慮學生的安全並儘可能地行駛最有效的路線。在大多數情況下，校車停靠點位於學生家的 1/2 英里範圍內。如果您認為 BPS 安排您孩子的車站的位置上有誤，請聯繫交通部。他們將審查站點，並在根據需要進行調整。但請注意，許多沒有獲得交通服務的學生，通常會步行最多一英里去學校上學。

校巴上有監督員嗎？

大多數校巴沒有監督員。某些學生可能會根據其個人化教育計劃 (IEP) 的要求配備特殊教育監督員。在有嚴重行為問題的特殊情況下，校長也可以要求申請“巴士服務員”的經費。

校車司機在運送孩子時有什麼責任？

司機負責安全、準時地接送學生上下學。職責包括：車輛的操作；監督上下車；監督學生乘車時的情況；向校長報告安全和行為事件；和（如果適用）確保兒童約束系統或輪椅固定係統到位。

一輛校車可乘坐多少名學生？

這取決於校巴的大小。全尺寸校巴最多可安全乘坐 71 名小學生。乘客不得站立。出於安全原因，只允許獲得該校車分配的學生乘坐那輛校車。

校車上有安全帶嗎？

不，校車不需要安全帶，儘管我們的許多小型校車都配備了兒童安全約束系統，這些系統旨在為體重低於 40 磅的學生提供安全選擇。所有 BPS 校車均符合所有聯邦和州安全標準。

我擔心我的學生坐 T 去學校而不是坐校車。這樣安全嗎？

我們與社區機構、城市鄰里服務辦公室、MBTA 和其他利益相關方密切合作，以確保我們學生的安全。例如，我們正在改善警察的協調，以確保在繁忙的交通樞紐也有警員，並通過 Stopwatch 計畫和 BPS 安全大使計畫加強學校工作人員和志願者的參與。我們也可能為交通不便的學校學生提供黃色穿梭校車。還建議學生在上學第一天之前接受往返學校的路線培訓。

如果我的學生丟失了 M7 T 通行證，我該怎麼辦？

如果您的 M7 丟失或被盜，請向您的學校報告。學校工作人員將停用您的舊通行證並發給您一張新通行證。

如需更多信息，請訪問 bostonpublicschools.org/transportation 或 bostonpublicschoolshelp.freshdesk.com/support/home。

BPS 政策

學生安全與緊急情況

對我們來說，沒有什麼比保護學生安全更重要的了。以下是我們保護您孩子的一些政策。

兒童走失

極少數情況下，孩子可能會在早上離開家但沒有到達學校，或者可能離開學校但沒有回家。如果您的孩子走失或失蹤，請先致電學校。如果無人接聽，請撥打“911”。此外，請致電學校安全服務部，617-635-8000。學校安全部門的人員將與波士頓警察（如果您的孩子接受交通服務，則也與 BPS 交通部門）合作，並在您的孩子被找到之前一直與您保持信息溝通。

醫療緊急情況

請參閱第 29 頁，了解 BPS 關於處理學校和學校贊助活動期間發生的醫療緊急情況的政策。

學校義工 Cori/Sori 篩查

所有學校義工及監督人員都必須接受刑事犯罪記錄信息 (CORI) / 性罪犯登記信息 (SORI) 檢查後，才能參加義工活動和戶外教學。CORI 是指刑事犯罪記錄信息。SORI 是指性罪犯登記信息。

將學生交給家長以外的成年人

學校只允許具孩子撫養權的家長 / 監護人自學校將孩子接回，而不會將孩子交給其他人。如果您希望親戚、朋友或托兒所人員到學校接回孩子，須出示書面同意書或致電學校。接到電話時，校長須查核來電者是否為家長 / 監護人。該人士接孩子時必須出示身份證明，學校才會讓孩子離開。

如果您想透過私人接載服務接送孩子往返學校，必須填寫及簽署「學生交給授權人之家長同意書」(Parent Permission to Release Students to Authorized Persons)。您可以向校務處索取，或前往 BPS 網站取得該表。學生使用非 BPS 交通接載服務，而發生意外或受傷的情形，BPS 概不負責。如需更多信息，請參閱第 34 頁。

無人從學校接回孩子

校長或負責的教職員知道哪些學生搭乘校車回家、哪些學生可以自行步行返家，哪些學生經常由家長或其他成年人接回。

校長有責任確保所有學生安全抵家。如果無人接回學生，校長將會試著聯繫家長或緊急聯絡人。下午 5 點過後，BPS 職員會聯繫 Department of Children & Families (麻州兒童及家庭服務部門，DCF) 接管該名學生。如果多次無人到校接回學生，校長將會填寫 51A 表（參閱以下的「虐待及忽視兒童」條目）。

虐待及忽視兒童

如果學校教職員懷疑學生受到虐待或忽視，根據法律（麻州一般法律第 119 章第 51A 節）及 BPS 政策規定，須呈報麻州兒童及家庭署 (DCF)。所有舉報均嚴格保密。DCF 設有 24 小時熱線：1-800-792-5200。BPS 政策亦規定學校應如何回應兒童虐待或忽視舉報，包含與兒童及家庭服務部門合作調查。

出於安全原因的轉校

為確保學生有安全的學習環境，有時需把學生分配至不同的學校。

- 在學校裡、校車上或參與學校主辦活動期間，如果學生受到嚴重肉體、精神方面的攻擊，或在電子溝通工具中被污衊，或為暴力刑事犯罪的受害人，即具備出於安全原因轉校的資格。
- 學生若就讀於經麻州中小學教育署鑑別為「不安全或有持續危險」的學校，可申請轉往安全學校。截至本指南印製為止，波士頓公立學校無任何學校屬此列。

如欲申請安全轉校，家長 / 監護人必須填寫及簽署「安全轉校申請表」(Safety Transfer Request)，並呈交校長或課程主任審核及作出建議。如需更多信息，請聯繫校長。

進入學校管制

學生、教職員工和家庭的安全、健康和福祉是我們在波士頓公立學校的首要任務。根據校監通告 SAF-12，學校出入控制，學區的每所學校必須每年完成並提交新的學校安全應急計劃。該計劃應確保學校為教學樓制定了清晰而全面的學校出入控制規程。

學生搜查

根據聯邦法律，如果學校工作人員懷疑學生擁有表明違反法律或違反學校規則的證據，他們可以搜查學生。為了合理懷疑某事，學校官員必須有足夠的事實來確定懷疑可能是真的。

在確定是否以及如何進行學生搜查時，學校官員必須運用常識和良好的判斷力。他們應該考慮諸如被尋找的物體可能造成的危險、證據被銷毀或破壞的可能性以及學生的年齡、性別和先前的紀律記錄等因素。

BPS 政策

和學生安全與緊急情況 (續)

學生搜查必須遵循以下和其他準則：

- 只有行為準則授權的可以讓學生停學的管理人員才能進行學生搜查。
- 如果學校管理人員認為學生可能擁有槍支、武器、危險物品或毒品，或擔心搜查會危及他或她的安全，管理人員應通知波士頓學校警察和波士頓警察局。搜查過程中必須有警察在場。
- 經授權的工作人員應只搜查同性別的學生。
- 搜查通常應限制可合理預期包含所搜查物品的區域和物體內，例如儲物櫃、外套口袋或背包。

一些學校使用金屬探測器作為其整體安全計劃的一部分。學校社區、學校委員會和校長/校長共同決定學校是否使用金屬探測器。該政策必須是書面的，並且必須由 BPS 法律辦公室審查。

更多資訊

- Visit bostonpublicschools.org/suptcirculars
 - 學生搜查: 校監公告 SAF-01
 - 金屬探測器: 校監公告 SAF-07
 - 進入學校管制: 校監公告 SAF-12。

全校或社區緊急情況

每間波士頓公立學校皆設有行動計畫，以因應災難及社區緊急情況。學校緊急應變計畫是根據個別學校情況而設計。父母和監護人必須了解，每個孩子所在的學校都有一個計劃，尤其是在學校必須疏散時讓父母與孩子團聚的計劃。

“安全模式”

有時，在波士頓警察局的合作下，我們會要求學校提高安全級別，因為可能存在建築物外部的干擾（例如，在周邊社區）。這種主動措施稱為“安全模式”。

發生這種情況時，僅意味著不允許訪客進入大樓，不允許學生和教職員工離開，並且加強了現有的安全措施。當這些額外的安全措施被激活時，教學和學習可能會在教室中繼續（取決於受干擾的情況）。我們想向我們的 BPS 家庭保證，學生和教職員工的安全始終是我們的首要任務。為確保學校每個人都熟悉程序，每所學校每年都需要完成兩次演練。

如果您對這些程序有任何疑問，請聯繫您孩子學校的校長或校長。

如有緊急情況:

撥打 **911** 和/或以下 BPS 號碼之一：

- ➡ 學校安全 617-635-8000
- ➡ 交通 617-635-9520

欺凌預防和干預

波士頓公立學校不會容忍任何非法或破壞性行為，包括在任何學校或與學校相關的活動中對他人進行各種形式和類型的欺凌。波士頓公立學校將及時調查所有關於欺凌的報告和投訴，並採取迅速、有效的行動終止這種行為並防止其再次發生。擔心或想要舉報欺凌的學生可以自信地與值得信賴的工作人員交談或撥打安全空間和欺凌預防熱線 617-592-2378。其他資源和支援可在 www.succeedboston.org 和校監的通告 SSS-18 中找到。

請及時更新孩子的 緊急聯絡信息！

確保學校有最新的聯絡資料

- ☒ 父母/監護人的家庭、工作和手機號碼
- ☒ 電子郵件:
- ☒ 您接收自動語音電話的最佳號碼(參見第7頁)
- ☒ 當前地址
- ☒ 緊急聯絡人的最新電話號碼及地址（如果聯繫不到家長的話）
- ☒ 醫療保險信息

**如有任何變更，
請立即致電學校！**

不歧視和公民權利

平等教育機會和非歧視法保護學生參與與其教育有關的所有活動的權利。學區的非歧視政策聲明規定：

波士頓公立學校根據其非歧視政策，不會因種族、膚色、年齡、犯罪記錄（僅限查詢）、殘障、無家可歸、性別、性別認同、宗教、國籍、血統、性取向、遺傳或軍人地位而產生歧視，並且不容忍任何形式的降低個人尊嚴或干擾他們的學習能力或工作的報復或基於偏見的恐嚇、威脅或騷擾。

您將在下面找到波士頓公立學校各種反歧視政策（“通知公告”）的簡要說明。如需這些政策的完整副本，請訪問 bostonpublicschools.org/suptcirculars。相關校監通告出現在以下每個政策摘要之後。

- 如果您認為您或您的孩子因族裔、性別、種族、性取向或上述任何受保護團體的成員身份或任何形式的不當性行為而受到偏見，或者如果您對學區的非歧視有任何疑問政策，請致電 617-635-9650 或發送電子郵件至 bpsequity@bostonpublicschools.org 聯繫 BPS 平權辦公室。
- 違反任何學區平權政策的學生和教職員工可能會受到紀律處分，甚至包括開除（學生）或解僱（教職員工）。

非歧視聲明。波士頓公立學校致力於維護一個這樣的教育環境和工作場所，讓所有背景和經歷的個人都受到歡迎、鼓勵、包容並可以蓬勃發展。BPS 下定決心，偏見和差別對待永遠不會阻礙我們的學習者或教育者。

BPS 不會容忍歧視行為，包括恐嚇、威脅或騷擾員工、學生或任何其他訪問或加入我們學習社區的人。對舉報可能存在偏見、歧視或不當行為的人、協助調查的人或以其他方式行使本政策規定的權利的人進行報復是禁止的。EQT-1

歧視/騷擾學生。本政策禁止歧視或騷擾學生，包括區別對待學生、使用侮辱性語言或行為來營造恐嚇、威脅或辱罵性教育環境，或因學生屬於受保護班級而拒絕讓他們參加活動。本通告闡述了如何針對涉嫌基於種族、膚色、年齡、殘疾、無家可歸、性別、性別認同、宗教信仰、國籍、血統、報復、性取向、遺傳或軍事身份的歧視提出投訴。EQT-2

性行為不端政策。這些政策規定，包括性騷擾和性侵犯在內的性不端行為，無論是由教職員工、學生還是第三方實施的，都不會被容忍，並且也不會容忍對舉報性行為不端或配合調查的人進行報復。在學校場地、學校贊助的活動中，或者在往返學校或學校贊助的活動中，任何形式的性不端行為都不會被容忍。這些政策還規定了學生舉報性

侵犯的程序。EQT-3 和 EQT-6

不基於性別認同而歧視學生。馬薩諸塞州法律和波士頓公立學校要求所有教室、課程、活動和就業實踐不得基於性別、性取向和性別認同進行歧視。本通告為學校和學區工作人員制定了指導方針，以營造一種讓跨性別和非常規性別的學生感到安全、得到支持和完全融入的文化，並履行每所學校為所有學生提供教育機會的義務。EQT-4。

不歧視身心障礙的學生。根據 1973 年康復法案第 504 節、1990 年美國身心障礙人士法案和馬薩諸塞州反歧視法 (M.G.L. 151B)，BPS 致力於不歧視被認為身心障礙的學生。不能僅僅因為是身心障礙學生而被排除在任何計劃或活動之外、被剝奪其福利或被拒絕參加任何計劃或活動。SPE-21

欺凌法。馬薩諸塞州法律將從事欺凌活動定為犯罪。欺凌是指蓄意或不顧後果地危害任何學生或其他人的身心健康的任何行為或發起任何學生組織的方法，無論這種行為是發生在公共處所還是私人處所上。BPS 關於欺凌的政策包括一個人在知道某人是欺凌受害者或在此類犯罪現場的情況下，向執法當局報告的法律義務。LGL-01

更多資訊

- 請聯絡平權辦公室的工作人員 617-635-9650 bpsequity@bostonpublicschools.org
 - 平權辦公室副總監
 - 合規主任，第 9 條款協調員
 - 訓練及輔助服務主任，第 504 條款協調員
 -
 - 平權事務經理
 - LGBTQ+ 學生輔助經理

BPS 政策

行為準則

學生值得有一個安全、健康和熱情的學習環境來學習。為確保這一點，所有波士頓公立學校都遵循 BPS 行為準則。在每所學校，教師和家長也制定並遵守學校規則。（參見邊欄。）本指南的下幾頁是行為準則的摘要。您應該會收到一份您孩子所在學校的規則和指南。它們都非常重要。您可以在 bostonpublicschools.org/code-of-conduct 查看行為準則。

BPS 行為準則

每所學校都必須遵守波士頓公立學校行為準則。該守則列出了所有學生都應遵守的規則。如果基於學校的規則與該行為準則相衝突，則以該準則為準。

行為準則強調預防的方法和積極處理的方法，包括指導性和恢復性的行為方法。每所學校都有一個多層次的支持系統來滿足學生的社交、情感和行為需求。學生通過積極行為干預和支持程序接受社交和情感技能的指導以及要求明確的教學。

所有漸進式的互動及後果旨在指出不當行為的原因、解決衝突、符合學生需求以及使學生能留在學校就讀。修訂後的行為準則著重於在任何可能的情況下，在考慮把學生從學校活動排除的懲戒方法之前，先採用不排除學生的做法。根據《行為準則》，所有紀律處分必須以尊重、公正及一致的原則執行，並盡可能保護學生的教育權利。

校定準則和行為準則適用於學生在校期間、在學校贊助的活動中以及在上學和放學途中（在校車、公交車站、MBTA 和步行途中）。

2021 年夏天，將最終確定並提交新的修訂後的行為準則。修訂後的 2021 年準則將在 bostonpublicschools.org/code-of-conduct 上發布。

如果對行為準則有任何問題或疑慮，特別是緊急開除、既定程序或停學/開除上訴，請致電 617-635-6755 聯繫助理校監辦公室

學校自定準則

儘管已被行為準則所取代，但每所學校都有自己的非停課違規的規則（稱為“校本規則”），學生應遵守這些規則。例如，在一所中學，可能會要求學生安靜地報到，並排隊等候下一節課。在另一所中學，學生可能會被允許以小組形式步行上課。

如果學生違反一項或多項校本規則，他或她可能會受到漸進式紀律處分。校長可能會要求學生簽署協議以改變他或她的行為或在放學後留在學校。

校本規則由每所學校的行政人員、教師和家長組成的委員會編寫，每年春季由學校委員會審查。在初中和高中的學生也在委員會中。校本規則應張貼在每個教室，並在每年 9 月讓學生帶回家。

別錯失參與學校活動的特權！

學生有機會參加許多特殊的學校活動和活動，例如實地考察、慶祝活動、表演、上課日、舞會和畢業典禮等。參與此類活動是一種特權，而不是一種“權利”。違反校規或行為準則，學生可能會失去這些特權。校長或校長有權限制或拒絕學生參加此類特殊活動。

拒絕向學生提供交通服務

如果學生在校車或公共交通工具上危及自己或他人的安全，校長或學校負責人可能會拒絕讓學生搭乘學校提供的交通工具。學生將僅在發生事件的校巴路線上被中止搭乘。

在沒有聽證會的情況下，交通服務可能會中止最多三天。連續四天或更長時間的拒絕運輸，或在標記期內超過六天，需要舉行聽證會。在所有情況下，校長或學校負責人必須在讓學生離開校車之前以口頭和書面形式通知家長。除非學生被停學，否則學生應在不允許乘坐校車的日子到校學習。對於需要運輸服務的 IEP 的學生來說，拒絕提供交通服務需要通過額外的權利和程序進行保護。

停學

短期停學是指學生在有限的上課日內不得上學。對於 15 歲或以下的學生，短期停學最多可連續三個上課日。對於年滿 16 歲的學生，停學時間最長可達連續五個上課日。

請注意，K0-2 年級的學生不能被停學。對於 3-5 年級的學生，停學違規僅限於以下情況：

- 如果學生被指控侮辱同學或工作人員；或者
- 如果學生被指控持有危險武器；或者
- 如果學生被指控持有受控物質；或者
- 如果學生被指控行為不端；或者
- 如果學生被指控侵犯公民權利；或者
- 如果學生被指控反復欺凌。

長期停學是指連續或累計超過十個上課日的停學。任何連續停學十天以上的學生，無論是在校還是校外，都有機會通過全校教育服務計劃接受教育服務，並在學業上取得符合國家和地方要求的進步。在長期停學或開除期間，中年級學生被分配到長期中學項目。高中生被分配到替代性的高中課程。當學生的長期停學結束後，如果得到學校領導的批准，他們可以返回同一所學校，或者家長/監護人（或 18 歲或以上的學生）可以前往 BPS 歡迎中心為學生註冊入學進入另一所波士頓公立學校。

停學程序和既定程序。在校長或校長可以讓學生停學之前，他或她必須在學校舉行聽證會並邀請學生和學生的家長/監護人。學校必須用英語和家庭使用的語言向家長/監護人發出聽證會的書面通知。在聽證會上，校長或校長聽取證據並決定學生是否應該被停學。如果學生和家長/監護人不同意停學，他們可以在 10 個上課日內向學區負責人的聽證官提出上訴。

在一些情況下，學生會在聽證會舉行前被處以停學。此方法稱為緊急移除，只在學生被懷疑違反了校規，其嚴重程度可能導致停學，並且學生在校出席將對他人或財產造成持續的危害，或嚴重干擾教學及學習時適用。緊急移除僅在當天剩下的上課時間執行。在執行緊急移除前，校長必須試著通知學生家長。必須為學生提供周全安排以安全遣返回家。學校應提供所需的口頭和書面通知，並在兩 (2) 個上課日內召開紀律聽證會。緊急移除必須登記到 SIS/Aspen 系統。

開除

開除學籍是將學生從學校場所、一般課堂活動及學校活動無限期或永久地移除、或移除超過九十個上課日。學生如持有危險武器、擁有受管制藥物、攻擊教育人員，或犯重罪或被定罪，可能會被開除學籍。

開除學籍的程序

1. 在一些情況中，當學生違反規則而可能被開除學籍時，校長得以安全為由，勒令緊急停學。
2. 在開除聽證會上，校長或學校領導聽取證人的證詞並檢查證據。學生或家長/監護人可以將辯護人或律師帶到聽證會。如果家長指出了或提出要求，學校將為主要語言不是英語的家長/監護人提供口譯服務。學校必須記錄聽證會，並視要求將錄音提供給家長或學生。
3. 聽證會後，校長或學校領導將書面建議發送給相關的運營管理員，以審查既定程序。如果決定要開除學生，則必須以書面形式通知學生和家長/監護人。

上訴暫停或開除學籍。如果學生和家長/監護人不同意開除，他們可以在十個上課日內向校監 (617-635-9057) 提出上訴。校監將主持所有開除上訴。對於停學上訴，學監可以指定一名聽證官。

在開除期間和之後。任何連續十天以上被開除學籍的學生，無論是在校還是校外，都有機會通過全校教育服務計劃接受教育服務，並在學業上達到國家和地方要求。當學生的開除期結束時，家長/監護人（或 18 歲或以上的學生）必須前往 BPS 迎新中心並重新為學生註冊波士頓公立學校。學生不會被重新分配到他或被開除的學校，除非校長或校長在開除時建議這樣做。

查看第 28 頁的
Succeed Boston，為那些違反行為準則的學生提供恢復性實踐。

體罰

根據州法律和學校委員會的政策，學校工作人員不得通過毆打、推搡或使用武力來懲罰學生。只有在 (1) 非身體干預無效或已經無效，和/或 (2) 他們認為學生的行為可能會對學生或其他人造成身體傷害時，學校工作人員才可以使用合理的武力來約束學生，(3) 僅當這種合理的武力是保護學生或其他學校社區成員免受攻擊或迫在眉睫的嚴重身體傷害所必需的情況下。管理約束的計劃工作人員應盡快將約束情況口頭通知校長/學校領導，並在不遲於下一個學校工作日以書面形式報告。

校長/學校領導應盡合理努力，在事件發生後的 24 小時內口頭通知學生家長有關限制措施。書面報告將在不遲於約束發生的三個上課日內通過電子郵件或普通郵件發送給學生的家長。任何使用不合理武力的學校員工都將受到紀律處分。

BPS 政策

行為準則 (續)

具有身心障礙的學生

行為準則適用於所有學生。但是，對身心障礙學生進行紀律處分有一個特定的程序。您可以在 BPS 網站上找到此程序。它在校監通告 SPE-15 中有描述。這可以下載和打印。如果您願意，您孩子的學校可以應您的要求向您提供該文件的副本。此程序也包含在您隨孩子的個人化教育計劃 (IEP) 一起收到的家長權利手冊中。

家長可以如何幫助

作為家長，您可以通過以下方式幫助您的孩子遵守規則並確保學校安全：

- 為您孩子在學校、學校贊助的活動以及上下學途中的行為分擔責任
- 讓您的孩子為上學和為他或她自己的行為負責
- 培養孩子對自己、他人、學校和社區的正面態度
- 與學校工作人員就您孩子的情況進行溝通
- 參加個人的或團體會議
- 承認學校工作人員有權執行波士頓學校委員會的政策
- 在訪問學校時以文明和非破壞性的方式行事
- 確保您的孩子只帶適合學校環境的物品到學校。

在哪裡可以找到行為準則

- ➔ 訪問 bostonpublicschools.org/code-of-conduct
- ➔ 訪問 bostonstudentrights.org 並下載移動應用程序。它由學生開發，以簡明扼要的格式呈現行為準則，以及有關學生權利和責任以及法律援助資源的信息。
- ➔ 聯繫任何 BPS 歡迎中心（第 5 頁）或校監辦公室（617-635-9050 或 superintendent@bostonpublicschools.org）索取副本。

學生可能被停學或開除的違規行為

學生可能因以下嚴重違規行為被開除最多一個學年

- 持有危險武器，包括但不限於槍或刀
- 持有受管制的藥物，包括但不限於大麻、可卡因和海洛因
- 襲擊學校員工
- 重罪指控或定罪

學生可能因以下嚴重違規行為被停學：

- 性侵犯
- 對任何造成身體傷害的人進行攻擊和毆打，除非出於自衛的需要
- 使用以任何方式（包括技術手段）傳達的武力威脅危及他人的人身安全或精神/情感健康。這包括欺凌、塗鴉、欺凌和網絡欺凌。
- 持有法律禁止的危險武器或無法合理使用的物品
- 以危險或威脅的方式使用任何物品
- 在學校財產、學校贊助的活動或學校提供的交通工具上縱火或企圖縱火
- 損壞或偷竊私人財產或學校財產
- 製造炸彈威脅或拉/報告錯誤的火警警報
- 侵犯他人的公民權利
- 性騷擾他人
- 使用種族或民族誹謗或淫穢語言
- 打破使用電子郵件和互聯網的可接受的規則
- 擾亂學校或課堂活動，包括未經授權使用手機
- 位於學校建築內禁止學生進入的區域
- 拒絕表明自己的身份
- 篡改學校記錄
- 不經許可擅自離校或過度曠課
- 在沒有合理理由的情況下未能出席或一直出席 BPS Succeed Boston 中心，或在中心時違反了行為準則第 7 節。

在某些情況下，學生可能會因與學校或學校活動無關的行為而被無限期停學或開除，例如當學生被指控犯有重罪或被定罪，而校長或校長認為學生的繼續到校會破壞學校。

注意：以上列表僅供參考。請參閱行為準則第 7 節，以獲取完整的違規和處罰清單。Please refer to the Code of Conduct, Section 7, for a complete list of offenses and penalties.

在學校使用科技

波士頓公立學校 (BPS) 提供許多技術資源供學生和教職員工使用。這些資源僅用於教育目的。BPS 可接受的使用政策 (AUP) 概述了在使用所有技術 (包括網絡、電子設備和在線資源) 時的責任和被禁止的活動。該政策是根據 BPS 管理人員、教師、學生、家長、社區合作夥伴、學校警察和 BPS 法律顧問的意見制定的。它適用於 BPS 網絡的所有用戶, 包括員工、學生和訪客。學校委員會於 2014 年春季採用了新的 AUP, 以涵蓋我們學校在課堂中使用的或希望使用的許多新技術。

每個學生都應該遵守下面列出的所有規則和條件, 以及 BPS 教師和管理人員口頭給出的規則和條件, 並始終表現出良好的公民意識和有公德的行為。

可接受的技術使用政策, 包括互聯網: 學生使用責任

1. 我對我的電腦帳戶和電子郵件帳戶負責。我明白密碼是私密的, 我不應該與任何人分享我的密碼。我了解我對通過我的帳戶進行的所有活動負責。我不會允許他人使用我的帳戶名和密碼或嘗試使用他人的帳戶名和密碼。我明白, 如果我試圖以電子方式獲取他人的密碼, 我將觸犯法律。我知道在每次使用結束時退出帳號很重要, 這樣其他用戶就無法使用我的密碼。
2. 我對我的語言負責。我將在我的電子郵件、在線帖子和其他數字通信中使用適當的語言。我不會使用褻瀆、粗俗或學校管理人員規定的任何其他不當語言。
3. 我對我如何對待他人負責。我將負責任地使用電子郵件和其他通信方式 (例如, 博客、維基、聊天、即時消息、討論板等)。我不會在校內或校外發送或張貼仇恨或騷擾郵件, 對他人發表歧視或貶損言論, 或從事欺凌、騷擾或其他反社會行為。
4. 我會負責地使用波士頓公立學校網絡。我會負責任地使用 BPS 技術資源。我不會搜索、檢索、保存、傳播或展示基於仇恨、攻擊性或露骨色情的材料。我不會使用任何 BPS 技術資源搜索、檢索、保存或傳播有關武器的圖像或信息, 除非這些是作為學校作業的一部分而得到學校管理員/老師的授權。
5. 我對自己在所有網站上的行為負責。我明白我在社交網站上所做的事情不應對學校學習環境和/或我的同學、老師和管理人員產生負面影響。
6. 我有責任在我在線時保持誠實。我知道禁止偽裝、欺騙或冒充他人。這包括但不限於以他人的名義發送電子郵件、創建帳戶或發布消息或其他在線內容 (例如文本、圖像、音頻或視頻)。
7. 我有責任保護波士頓公立學校網絡的安全。我不會試圖通過在學校計算機上安裝非法軟件 (包括共享文件、共享軟件或免費軟件) 來繞過安全設置或 Internet 過濾器或干擾網絡的運行。

8. 我有責任保護學校財產。我知道故意破壞是被禁止的。這包括但不限於訪問、修改或破壞任何計算機或技術資源上的設備、程序、文件或設置。我明白我需要學校管理員/老師的授權才能使用我帶到學校的個人電子設備, 包括但不限於內存存儲設備 (即 USB 驅動器)。
9. 我有責任在網上尊重他人的知識產權。我將遵守版權法。未經適當引用和許可, 我不會抄襲或使用他人的作品。我不會非法下載受版權保護的材料, 包括但不限於音樂和電影。
10. 每當我在網上發布任何內容時, 我都有責任遵守校規。在線上發布作業 (例如, 發佈到網站、博客、維基、討論板、播客或視頻服務器) 時, 我將遵循 BPS 和/或我的老師規定的所有準則。我了解發布有關我自己的任何個人信息是不安全的, 包括但不限於: 我的姓名、地址、電話號碼或學校。未經家長/監護人或學生 (18 歲及以上) 許可, 我不會在任何在線網站 (包括但不限於網站、社交網絡、博客、維基和論壇) 上發布學生的姓名照片。

了解更多BPS網絡安全

如需關於可接受使用政策的更多信息,
學生及家庭可造訪:

bostonpublicschools.org/technology

(請參閱「可接受使用政策」一節)

BPS 政策

學生居民身分規定

只有居住在波士頓市的學生才能根據 BPS 政策和馬薩諸塞州普通法第 76 章第 5 節的規定註冊和就讀波士頓公立學校。18 歲以下學生的住所是父母或對孩子有實際監護權的監護人的合法住所。年滿 18 歲的學生可以上學為目的住在與其父母或監護人不同的住所。

“居所”是一個人永久居住的地方。在波士頓市的臨時住所，僅以就讀波士頓公立學校為目的，不被視為“居所”。

該居住政策不適用於無家可歸的學生。如有疑問，請致電法律顧問辦公室，617-635-9320。

波士頓市居住證明

為了註冊就讀任何波士頓公立學校，學生的家長或合法監護人必須提交以下文件清單中的兩項作為在波士頓市居住的證明。文件上必須預先列印學生家長 / 監護人（或年滿 18 歲學生）的姓名及目前地址。兩份文件不得出自同一處。法定監護權需要來自法院或受認可的機構的額外文件證明。

所有必要文件上的名字都需一致。若不同，請提供顯示改名的法律文件。

兩份文件不得出自同一處。

- 過去 60 天以內的公用服務帳單（不接受水費帳單或手機帳單）
- 目前租約、第 8 條款協議，或 BPS 房東切結書 [可在 www.bostonpublicschools.org/Page/6540 網站上取得]，日期需在一年內。
- 屋契、過去 60 天以內房貸付款憑單，或一年以內的房屋稅單
- 一年以內的 W2 工資扣稅表，或過去 60 天以內的工資單
- 過去 60 天以內的銀行或信用卡帳單
- 過去 60 天以內的核可政府機構*信函。
- 核准的政府機構：Departments of Revenue (稅務局, DOR)、Children and Family Services (兒童及家庭服務, DCF)、Transitional Assistance (過渡協助, DTA)、Youth Services (青年服務, DYS)、Social Security (社會安全局)，任何使用麻州政府正式信函的通訊。

考試學校申請人的居民身分

有關申請該市三所考試學校 (Boston Latin Academy、Boston Latin School 及 John D. O'Bryant School of Mathematics and Science) 的學生居住的特殊規定，請參見第 27 頁。

波士頓居所申報

具合法撫養權的家長及監護人，以及年滿 18 歲的波士頓公立學校學生都需要簽署一份聲明，說明他們是波士頓市的合法居民，如有虛假願受偽證罪處置。他們也必須同意如果家庭在學年期間搬遷，將需要通知 BPS。

如果學生在學年期間搬離波士頓

- 高中學生若再 12 年級開始後搬家，可留在目前的 BPS 學校就讀。
- 幼兒園至 11 年級學生若在 4 月 30 日或之前搬離波士頓，將會立即被取消學籍。
- 幼兒園至 11 年級學生若在 4 月 30 日以後搬遷，可留在目前的學校至學期結束。他們會在學期結束時被取消學籍。
- BPS 不會為居住在波士頓以外的學生提供交通接載服務。

居住要求的實施

當學校當局懷疑 BPS 的學生家庭居住於波士頓以外地區時，便會著手進行調查。如果郵件因地址無效而被退回、家長呈交的地址證明不一致或有疑點，或收到校長或匿名來電者的舉報，BPS 則可提出學生不是波士頓市居民的疑慮。

除了調查疑似非居民的家庭之外，居所調查人員將會抽查特定數量的考試學校及非考試學校的學生居所。居所調查人員也會與其他外部機構合作，以獲得學生居所相關信息。MBTA 工作人員可能會不定時地在地鐵站檢查疑似為搭乘地鐵往返 BPS 的市外學生。

違反居所政策的學生會發生什麼事情？

學生如被發現違反居所政策，將會立即被波士頓公立學校開除學籍。

除了開除之外，波士頓公立學校可根據教育服務費用徵收罰金，以及對家庭採取其他懲罰，例如訴訟及扣留某些獎學金及獎項。

學生的家長 / 監護人因非波士頓市居民身分而被開除，可提出上訴。在上訴程序進行期間，可允許學生留校就讀。請參閱第 9 頁 Advocating for Your Child (為您的孩童發聲)。

居民舉報熱線

617-635-9609

撥打熱線即可匿名舉報就讀波士頓公立學校，卻不在波士頓市居住的學生。

報名學校—盡早開始了解您的選擇！

波士頓市有超過 120 間的公立學校，每間都提供獨特的課程。根據波士頓公立學校 (BPS) 分配學位政策規定，家庭享有廣泛的學校選擇。然而，沒有任何學校選擇是受到「保證」滿足的。學生會依系統隨機分發，我們也會優先將申請人分配至兄弟姐妹就讀的同一間學校。

2022–2023學年的註冊和轉學申請於2022年1月5日開始，適用於進入K0、K1、6年級、7年級和9年級的學生。對於進入K2和所有其他年級的學生，註冊和轉學從2022年2月7日開始。為了獲得您想要的學校的最佳機會，我們鼓勵家庭在孩子所在年級的第一個註冊期前來登記。

如果子女在下學年開始就讀幼兒園，或子女目前就讀於學校的最高年級，我們建議您在今年秋季開始進一步了解您的學校選擇。

在秋季：

Discover Boston Public Schools

- **找出您可申請的學校。**根據學區的學校分發計畫，您的學校選擇會以您的住家地址為準。如欲檢視您的學校選擇自訂清單，請造訪 Discoverbps.bostonpublicschools.org。
- **想想您對學校的考量**，例如，特別課程、學生成績、年級結構 (K0至1年級、K至5年級、K至8年級等) 及規模。

十一月至一月初：

- **進一步了解您自訂清單中的每一所學校。**不要只依賴親友的說法。每間學校都不一樣，且會隨著時間有所改變。造訪 DiscoverBPS.bostonpublicschools.org、bostonpublicschools.org/schools 網站，即可獲得每間學校的最新信息；也可參閱 11 月下旬發佈關於幼兒園至 8 年級及高中學生的 Discover the Boston Public Schools (探索波士頓公立學校) 報刊，可在學校、BPS 歡迎中心、波士頓公立圖書館分館及 BPS 官網上取得。您也可以前往 DiscoverBPS.bostonpublicschools.org 網站，參閱 Customized School Quality Report (自訂的學校質素報告) (參閱第 54 頁)，對每間學校有更詳盡的了解。
- **參與BPS 全市校展。**活動在2019年11月16日舉行，這是一個學生與學校校長和老師見面的好機會。它為家庭提供了更瞭解學校選擇的機會，包括瞭解 BPS 的課程、課後計劃、體育運動和學校精神。
- **在學校預覽日造訪學校** (參閱本頁詳細信息)。造訪學校是了解「校風」及該校對學生期望的最佳方法。
- **在第一個報名階段為孩子申請入讀年級。**如果您的孩子是波士頓公立學校新生，您需要到 BPS 歡迎中心提出報名申請。請攜帶兩份特定的居所證明 (參閱第 44 頁)、學生最新的疫苗接種記錄、學生的出生證明、護照或 I-94 表、學生家長 / 監護人附照片的身份證，以及學生近期就讀學校的成績單 (如適用)。

- 有關如何註冊學校的完整信息，請訪問 bostonpublicschools.org/register，致電任何歡迎中心 (見第 5 頁)，或獲取我們的擇校雜誌“探索波士頓公立學校”的副本，該雜誌可在學校、歡迎中心和波士頓公共圖書館分館領取。

學校預覽日

在學校預覽日 (11 月至次年 1 月) 期間，學校會在特殊日期歡迎來訪者參觀，並開展活動幫助家長就孩子的下一學年的學校選擇做出明智的決定。

- ☑ 查看 BPS 網站了解更多詳細信息和每所學校的學校預覽日期。如果您無法在這些時間訪問，請聯繫學校詢問安排訪問的時間。

如果您是波士頓市政府工作的全職員工，作為就學年齡學生的家長或監護人，可在學校預覽日花最多4小時的上班時間參訪學校。符合資格的職員，其子女必須為首次註冊就讀 BPS 的新學生，或目前就讀 BPS、並申請在新的學校就讀特定過渡年級 (幼兒園、6 年級、7 年級及 9 年級) 的學生。這些時數屬「有薪假」範圍，且不會自休假、事假或病假中扣除時間。符合資格的職員應先在使用這項福利前，聯繫人力資源部。

另外，根據 City of Boston Parental School Leave Ordinance (波士頓市家長學校休假條例) (12至13.3 章)，幼兒園至 12 年級的學生家長每學年可有長達 21 小時的到校探訪時間。通常家長須用自已有的假日、個人事假或「補假」時間。此條例適用於在同一地點聘僱 25 名以上員工的僱主。家長必須事先知會僱主其到校探訪的時間。

如需更多信息，請前往 BPS 網站，參閱 BPS 的《校監公告 SUP-03》之 Parental School Visits (家長學校探訪) 部份。

轉學及其他特殊情況

自願轉校申請。家長或年滿 18 歲的學生可申請分配至另一間學校。自願轉學申請：不因遷址、安全、課程或紀律原因而轉校的情況，可在下列時間提出：

- K0–K2年級：直到2022年的1月底
- 1–12年級：直到2021年的11月底

候補名單也會在這些日期後到期。

如欲提出自願轉校申請，請前往任一間BPS 歡迎中心。所有辦理的程序皆需要提供有效的附相片證明文件。填寫申請表前，請詢問您想申請的學校是否有名額。

BPS 政策

註冊政策（續）

安全轉學。有時需要將學生分配到不同的學校，以確保該學生有一個安全的學習環境。安全轉學是通過學生的學校發起的。（請參閱第 37 頁，學生安全與緊急情況。）

長期停學及開除學籍。BPS 可基於紀律理由，把小學生分配至另一間學校。中學及高中學生只能被分配至替代課程。

修改地址：如果學生搬家，而他/她現就讀的學校仍在其新地址的學生住址分發名單上，學生可以留在目前的學校，但他們搭乘黃色校車的交接資格可能會受影響。如果學生搬家，但其目前就讀的學校不在他/她新地址的學校分配範圍內，學生可能必須轉校。然而，如果家長以書面形式同意自行提供往返學校的交通接載，則學生可繼續留校就讀至最高年級。若因為更換新地址的緣故，家人要求轉學，我們會在仍有名額的情況下盡量將手足轉到同一間學校。

無家可歸的學生。經歷無家可歸的學生有權待在最近就學的學校，或在暫時居所的新學區或城鎮就學。如需更多信息，請致電 BPS Homeless Education Resource Network（無家可歸學生教育資源網路），電話：617-635-8037。

超齡學生。20-21 歲的學生將被轉介到 BPS Re-Engagement Center（復學中心）討論註冊選項。這包括在讀學生以及新學生和再度註冊 BPS 的學生。但是，校長可能會允許一些學生留在目前的高中。學生也有權通過撥打 617-635-9046 聯繫歡迎服務部，對學校校長將他們轉介到復學中心的決定提出上訴。

在您到訪學校之前

學校在大多數上課日都歡迎來訪者。最好在您訪問之前致電，以確保有人可以帶您參觀並回答您的問題。了解是否有特殊時間安排訪客參觀並與校長會面。

想查詢更多信息

- ➔ 請聯絡BPS歡迎中心，信息位於第5頁
- ➔ greatschools.org/find-a-school/slideshows/3469-choosing-an-elementary-school.gs

學校分配政策

BPS 採用學生住址分配政策來分發幼兒園至 8 年級的學生的學位。我們全部的高中都開放給全市所有學生。

學生住址分發計畫以學生的住址作為出發點

- BPS 會依據學生的住家地址，為每個家庭提供專屬的學校選擇清單。這包括了他們住家附近一英里範圍以內的每間學校，並按需求加入根據學校素質架構 (SQF) 層級列出的鄰近學校名單。更多信息，請造訪 www.bostonpublicschools.org/schoolquality 網站。這份清單確保所有家庭都能選擇高品質的學校，不論他們住在哪裡。
- 這份清單可依需求加入更多學校，包括提供 K0 年級、高階課程班 (AWC) 等課程的學校，也讓我們確保可以為每個孩子提供其清單上一間學校的名額。這些稱之為 Option Schools（可選學校）。
- 家長也可選擇某些開放給全市學生的學校。有些家庭也可從特定區域中做選擇。
- 每個家庭將可從至少 6 間學校中做選擇；大多數家庭會有 10 到 14 個選擇。
- 學生住址分配計畫使用的運算法與樂透相似，因此我們不能保證申請人會被分配至其首選學校。
- 一如往常，因為名額有限，我們無法保證 K0 或 K1 年級有開放名額。
- 在一月申請就讀 K0、K1 以及 6、7 和 9 年級的學生，有被分發至其首選學校的最高機會。申請 K2 和其他所有年級的學生的報名和轉學時段從二月開始。

重視家庭

學生住址分配計畫持續努力維護家庭成員在同一所學校就讀。因此，本計畫包括了手足優先政策。儘管 BPS 無法保證在某些學校的兄弟姐妹都能獲得就學名額，但手足優先是我們可給家庭提供的最高優先原則，以確保在符合政策的情況下使得家庭成員能在一起上學。

支持英文學習生與身心障礙學生

以家庭住址為根據的分配計劃創建了學校選擇的社區集群，以確保學生可以在離家更近的地方就讀提供優質課程的學校。

英語學習生可以進入其符合住址分配計畫範圍的學校以及更廣泛的集群中的可選項目。

身心障礙學生，可根據他們的需要，從學校分配列表中選擇學位，或者如果他們的個人化教育計劃需要特定服務或服務水平，他們可能會被分配到他們地址範圍集群內的項目中。

註冊政策（續）

部分課程仍開放給全市學生。

您可以在我們的 Discover BPS (探索 BPS) 手冊中，詳讀計畫並了解學校選項。

甚麼是“優先政策”？

有時候，學校無法容納所有在選擇清單上把其列為選項的學生。在這種情況下，電腦會根據選擇和優先政策分配學生。手足優先政策是我們最重要的優先原則之一，其他優先政策包括了 EEC/ELC (早期教育/早期學習中心) 優先政策、目前就讀學校優先政策，以及東波士頓 / 非東波士頓優先政策。

● 手足優先權

若家長有要求，我們會盡量將同一家庭的孩子分發到同一所學校。如果您希望您的孩子就讀同一所學校，請詢問歡迎中心人員如何申請手足優先權。不過，有時學校沒有足夠名額可接受所有申請、並為手足的學生，所以我們無法保證手足能同時被分發。請在您首次申請時就列出手足就學優先權的意願學校。

● 目前就讀學校優先權

目前就讀學校優先政策讓現在就讀此校的學生，比就讀他校的其他學生更能優先選擇自己學校的課程。舉例來說，目前在 Hennigan School 註冊就讀 3 年級的學生比一名就讀 Mendell School，但選擇 Hennigan 高階課程班(AWC)的學生，更有優先權進入Hennigan 的4 年級高階課程班。

● 申請 2 年級的 EEC (早期教育中心) 和 ELC (早期學習中心) 學生優先政策

在無Pathway school (升學途徑學校) 的早期學習中心 (ELC) 或早期教育中心(EEC) 完成 1 年級課程的學生，會比 BPS 新生或申請從其他小學轉學的學生，更優先取得 2 年級名額。

在把這些學生(包含候補者)，分配到 2 年級時，我們將考慮許多因素，包括了學生申請的報名時段、任何其他優先權和他們的隨機號碼。例外情況可能包括開放給英語學習生的課程、以及為一些身心障礙學生提供的服務。

● 東波士頓/非東波士頓優先權

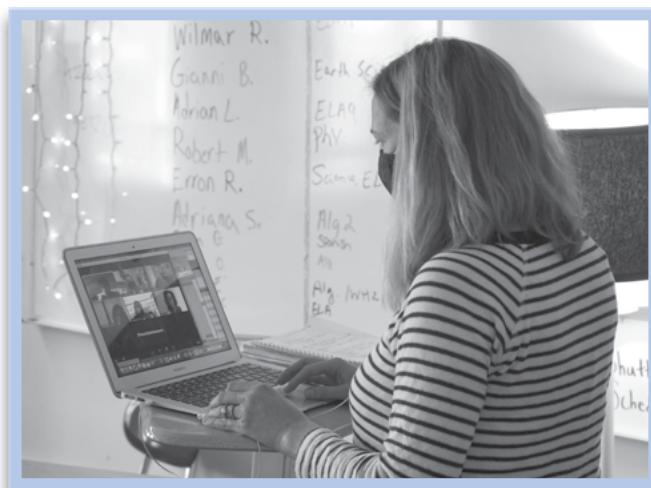
由於東波士頓的地點特殊，所以普通教育學生若在此就讀K2並有要求，我們保證可以把他們分發至在東波士頓的學校。

- 東波士頓學生的個人學校選擇清單會包括所有位於東波士頓的學校。
- 東波士頓居民可比非東波士頓申請者更優先享有東波士頓的入學名額。學生的個人清單也可包含東波士頓以外的學校，但優先政策不適用這些學校。
- 由於此優先權限制了名單上可能有東波士頓學校的非東波士頓居民，這些學生在他們選擇名單上的任何非東波士頓學校，將享有比東波士頓學生更優先的名額。

● 隨機號碼

電腦會給予每個申請者一個隨機號碼。隨機號碼的用途是區隔有相同學校優先選擇的學生。

這如何運作？假設 Kenny School 的K2班級剩一個名額。所有有手足的申請者已經分發完成。另外三位不符合手足優先政策的學生將 Kenny 列為其第一志願。隨機號碼數字最低（「最佳」）的學生將被分配學位，其他學生則將被列入候補名單。



學生紀錄

學生紀錄定義包含波士頓公立學校 (BPS) 以任何形式維護的所有學生信息，並以學生姓名或任何可用來判斷學生個別身分的形式分類。

學生成績單，或永久紀錄，包括學生姓名、生日、住址、就讀年數與年級、課程與成績。永久紀錄在學生離開學校體系後將會保存 60 年。

所有其他學生紀錄都為暫時性紀錄，將會在學生離開學校體系七年後銷毀，事先將以書面通知學生或家長/監護人。即將畢業的學生和家長 / 監護人在離開 BPS 時或紀錄被銷毀前有權獲得該暫時性紀錄的印本。他們可與最後就讀的學校的現任行政人員、或學校負責人聯絡，以申請印本。為取得印本，家長 / 監護人或學生必須在Release of Record Form (紀錄釋出表) 上簽名。

任何學生家長、高中生或者年滿 14 歲者都有權利提出請求檢查學生紀錄。在申請後十天內，家長或學生會收到紀錄，也可要求他人解釋紀錄或由校長修正。如果您想要檢視您孩子的學生紀錄，請致電您孩子的學校。然而，學生年滿18歲後，家長需獲得學生的書面許可，以檢閱或取得紀錄。

更多有關學生紀錄的信息：

- ➔ 《校監公告 LGL-7》之 Student Record Procedures (學生紀錄程序)
- ➔ www.doe.mass.edu/lawsregs/advisory/cmr23qanda.html?section

BPS 政策

學生紀錄 (續)

學生健康紀錄

基於美國聯邦與麻州學生紀錄法律與規定，學生健康紀錄受到特殊保密之保護。儘管學生健康紀錄是暫時性紀錄，但其與成績單或暫時性紀錄的存取權限不同。一般而言，只有學校護士能夠完整存取暫時紀錄中的學生健康紀錄。如需獲知法律在何種情況下可不經過家長同意向護士以外的學校教職員提供特定健康信息，請參閱 BPS 網站上的《校監公告 LGL-16》之「學生健康信息」部份。

取得前BPS學生的紀錄

前BPS 學生可以透過提交書面申請，取得成績單和畢業證明印本或正本。請造訪 BPS 網站，以取得詳情及學校成績單申請表的印本：bostonpublicschools.org/request-transcript

如果您的高中仍在運營.....

請填寫學校成績單申請表，將申請表傳真或郵寄到學校。每間學校的聯絡信息位於 BPS 網站的學校列表頁面上。

如果您的高中已經關閉.....

- ➔ 請撥打 BPS 已關閉學校成績單申請專線電話：617-635-7327
- ➔ 列印並填寫成績單申請表：bostonpublicschools.org/request-transcript，並郵寄到
Office of Instructional & Information Technology (教學和信息技術辦事處)
Boston Public Schools
2300 Washington St., Roxbury MA 02119
或傳真至：617-635-9164
- ➔ 網上申請學生成績單，請至：bpsma.scribder.com

要離開波士頓公立學校的學生的紀錄

當學生要離開波士頓公立學校，並開始就讀非 BPS 學校時，BPS 會直接將學生紀錄寄送到新學校。請注意，當學生在夏季轉到新學校時，家長可能會需要數天或數星期才會收到學校寄來的紀錄。7 月與 8 月間學校教職員的服務時數有限。

釋出學生信息

一般而言，個人或一個組織無法在沒有家長或符合資格之學生的書面同意下，取得學生紀錄中的信息。然而，有幾個例外情況允許學校在無需家長同意的情況下（有時會先行通知），根據此指南釋出學生信息。例外情況包括：

- 根據州立法規，當學生轉學到新學校時，只要家長有接到依循本法的年度通知，學生紀錄（包括特殊教育紀錄）不需家長的同意，即可轉移到新學校。
- 基於保護人身健康與安全的理由，麻州兒童及家庭部門 (DCF)、青年服務部 (DYS)、保釋官、其他執法或教育單位皆有權要求提供此信息。
- 根據聯邦法律規定，公立學校學區必須向美國軍方和高等教育招募人員提供中學生的姓名、地址和電話號碼。然而，家長或學生有權利提出書面請求，不提供此信息。有兩種提交請求的方式：
 - 在 bostonpublicschools.org/contact 網上填寫 Release of Information to Military and Higher Education Recruiters (向軍方和高等教育招募人員提供信息表)。
 - 以書面形式或電子郵件的形式，將您的請求提交給校長。由於招募人員通常是在學年一開始要求提供此信息，您必須在 2021年10月1日前提交申請來避免此種情況。
- 根據麻州教育改革法規定，公立學校學區基於招生理由必須提供學生的姓名與住址給特許學校。如果您不希望此信息被提供，請在 bostonpublicschools.org/contact 網上填寫 Release of Information to Charter Schools (向特許學校提供信息) 表。
- 波士頓公立學校在未經家長同意的情況下發布以下信息：學生的姓名、年齡、居住社區、就讀日期。如果您不想在未經您同意的情況下發布此信息，您必須在 2021 年 10 月 1 日之前通知校長或校長。您也可以在我们的網站上更新此信息：bostonpublicschools.org/familyguide。

波士頓學生諮詢委員會說：

BPS 有責任確保學生和家長了解自己不參與的權利。在您考慮過選項之後，您也許會決定從軍。您應該要注意招募人員使用的手法，並小心不完整或混淆的信息。我們有權利選擇自己的未來，但我們也有權利了解自己的選擇。

馬薩諸塞州法律 [M.G.L. C.71, 第 34H 節和 603 CMR 23.07 (5) (a)] 描述了公立學校向非監護父母提供學生記錄信息的程序。相關信息請訪問：www.doe.mass.edu/news/news.aspx?id=3063

每所學校都提供有關學生記錄以及家長和學生對學生記錄的權利的 BPS 政策副本。家長或學生可以就涉嫌違反《家庭教育權利和隱私法案》(FERPA) 及其法規的行為向美國教育部的家庭政策合規辦公室提出投訴。

畢業典禮

從高中畢業是人生一大要事。所有 BPS 高中都會為畢業生舉辦正式典禮，頒發證書、獎學金和其他獎項。只有符合 BPS 高中所有晉升規定以及麻州 ELA、數學、科學與技術 / 工程 MCAS 測驗能力評定規定的學生可以參加高中畢業會考，並取得文憑。未達畢業規定的學生將無法上台領獎，並且只能獲得一張空白紙，而非畢業證書。

本政策只有三個例外情況：

1. 在 Madison Park 完成兩年技職課程的學生以及取得能力證書的學生可以參加畢業典禮。
2. 年滿 22 歲患有嚴重殘疾的特殊教育學生，基於其年齡和已實現 IEP 目標而離開高中，將會獲頒就學證書，而且也可以參加典禮。
3. 其他符合以下要求的殘障學生可選擇參與典禮：
 - 學生在上一學年無故缺席次數不超過九次。
 - 學生在每門未及格的科目，至少參加過三次的 10 年級 MCAS 測驗，或者提交過至少兩份的「替代測驗」作品集。
 - 學生以良好成績（依據 IEP 定義）完成 12 年級的學業，並且達到學校與 BPS 的所有非學科標準。

許多學校在學年結束時會舉行集會，表揚從幼兒園、5 年級和 8 年級晉升的學生。不過這些慶祝會並不是畢業典禮。我們不鼓勵學校稱之為畢業典禮，或是頒發「文憑」並讓學生穿戴帽子和長袍。

除了高中畢業生以外，所有學生必須上學至最後一天（第 180 天），即使畢業典禮在學年最後一天之前舉行也是如此，否則將會被視為「缺席」。

家庭作業

波士頓公立學校的教育工作者相信：學生若能善用時間進行有教育意義的作業，就更有可能在學業上獲得進步。家庭作業以授課內容為根基，並鼓勵學生培養自律能力及個人責任感。家庭作業同時也是促進家庭和學校合作的重要方式。

每位就讀 BPS 的學生，在每個上學日都會有家庭作業。請參閱第 18 頁（小學）、第 20 頁（初中）和第 22 頁（高中）的家庭作業指引。教師有責任布置家庭作業。

如果您對家庭作業有疑問，或者您的孩子對於分派的作業價值或數量有疑慮，請先聯絡老師，然後才聯絡校長。

遲到

我們要求所有學生每天都按時到校報到。開學後到達的學生會計作遲到。他們必須遵循既定的遲到程序，才能被視為當天有出勤。高中可能會將過度遲到視為缺勤。有關更多信息（準時），請參見第 14 頁。

波士頓學校委員會的政策（2006 年 5 月 24 日批准）是允許遲到的學生進入教學樓而不是不讓其入內。校長和學校領導必須 (a) 與學校委員會審查他們當前的遲到政策，(b) 制定合理的後果來處理學生遲到和鼓勵守時的激勵措施，以及 (c) 密切監控這些政策的遵守情況。

學生置物櫃

初中與高中會為每位學生分配置物櫃，以放置他們的學校用品和個人物品。某些幼兒園至 8 年級的學校不提供置物櫃給初中生。學校會提供鎖和鑰匙。學生不可使用他們自己的鎖。

家長和學生務必了解，即便置物櫃為學生所使用，它們仍是波士頓公立學校的財產。學校教職員有權搜索置物櫃和置物櫃中的任何個人物品（例如，外套口袋）。學校教職員每年至少會檢查一次所有的置物櫃，以進行一般清潔。

學校教職員也會在有安全疑慮時檢查置物櫃。在進行置物櫃搜查時，任何非法、禁止或可能帶來危險的物品或者犯罪證據，都將被上呈至適當執法單位。

請檢視孩子就讀學校的校規，以獲得有關置物櫃相關程序的詳細信息。

波士頓學生諮詢委員會說：

遲到和守時政策是對學生和其所受教育的尊重。BPS 行政管理層認為藉由禁止學生上學來懲罰遲到學生是不公平的做法。學校需要持續發展正向鼓勵，讓學生「想要」上學。例如，改善學校文化，強調幫助遲到的學生，而非留校查看或者處罰。而學生需要透過準時上學來表現對教育的重視。

手機

波士頓公立學校手機政策的制定，是為了確保手機的使用不會在上學期間干擾教學和學習。此政策適用於註冊就讀所有 BPS 學校各個年級的所有學生，包括試點學校和 Horace Mann 特許學校。

1. 學生只能在下列時段使用手機：
 - 學校開始上課前和放學後在校舍內外；
 - 放學後或體育活動期間，在教練、指導員或課程監督人允許的情況下；
 - 在校舍內於晚間或週末進行的活動；
 - 在教師的允許下，基於教育目的可在教室內使用；
2. 無論基於任何目的，都不允許在任何時間於校區內使用手機（包括通話、傳簡訊和使用其他功能）。
3. 白天上學期間不可拿出手機。
4. 白天上學期間手機必須保持完全關機狀態（不可僅調成靜音或震動模式）。

以下為違反此政策的學生罰責：

- **初次違規：**初次違規：手機將會被沒收，並會在上課日結束時歸還給學生。
- **二次和連續違規：**手機將會被沒收，並且只歸還給學生家長或監護人。學生在接下來的學年期間不可帶手機到學校。
- **屢次違反此政策：**根據《行為準則》規定，學生會受到另外的處罰。

個人財物

當貴重個人物品（例如首飾、玩具或電子產品）遺失或遭竊時，學生和學校教職員工都會感到不安。我們強烈建議家人確定孩子沒有帶貴重財物到校。

若這類物品造成了干擾，孩子學校的校規會允許學校教職員在學校沒收學生的所有物。校規亦可明文規定不可攜帶特定物品到學校。

我們會盡全力將所有個人財產歸還給學生或家長。但是我們並不負責賠償遺失或遭竊的財物，或者以金額補償家庭該財物的價值。

波士頓學生諮詢委員會說：

手機對需要與家人聯繫或課後有工作需求的學生來說非常重要。我們需要手機，但我們不希望手機干擾任何人學習。BPS 手機使用政策是由學生也是為學生而制定，旨在尊重我們的學習環境和尊重學生的權益之間達到平衡。

成績單

學校會在每個評分階段結束後分發學業成績單。一般而言，就讀K-8學校的小學生以及幼兒園至5年級學生，有三個評分階段。多數中學生、就讀K-8學校的6至8年級學生以及高中生，有四個評分階段。某些K-8年級學校可能會要求所有年級採用單一形式的評分階段。您可在本指南的封底內頁找到2021至2022年的評分階段。校務決策委員會可要求制定一個不同於學區中央辦事處的評分階段排程。

一般而言，學生會將學業成績單帶回家給家長或監護人簽名。隨後學生會將學業成績單繳回給老師。某些學校在參觀日或親師座談會時發放學業成績單。

在每個評分階段的中期，學校必須寄送學生成績可能會不及格的警告通知給學生家長。

若要了解孩子的學習進展，請致電學校安排親師座談會。BPS 歡迎中心可以針對如何進行一個成功的親師座談會提供建議。請參閱第5頁。也請參閱第10頁的「為有成效的親師座談會做好準備」。

家人亦可透過學區的 SIS（學生信息系統）家庭入口網站，在網上檢視孩子的學業進展。請造訪 bostonpublicschools.org/SIS for details 以獲取更多詳細信息。想要了解更多的信息請查詢您的學校。

體育活動

BPS 初中和高中學生有許多機會可以參與體育活動。BPS Athletics（體育項目）隸屬 Massachusetts Interscholastic Athletic Association（麻州校際體育協會），而且其體育活動遵守所有的 MIAA 規則。如欲參與，每位學生運動員必須在每個運動賽季前13個月通過體能測驗，獲得家長簽名同意，並維持及格的成績平均績點（GPA）以及出席率。

麻州法律規定所有學生運動員、其家長以及教練、體育指導員、學校護士和醫生都要透過培訓和書面資料，了解頭部傷害和腦震盪所帶來的後果。參與任何課外體育活動的家長義工和學生家長 / 監護人將會從學校獲得更多信息。可在此閱讀法律條文：malegislature.gov/Laws/GeneralLaws/PartI/TitleXVI/Chapter111/Section222

有關 BPS 體育項目的更多信息，可在學校和 BPS 網站上取得：bostonpublicschools.org/athletics。

BPS 體育項目

- **秋季** – 越野賽跑、啦啦隊、美式足球、足球和排球
- **冬季** – 籃球、冰上曲棍球、室內田徑賽、游泳和摔跤
- **春季** – 棒球、室外田徑、壘球、排球和網球

停課

在某些情況下，BPS 也許會因為天候不佳或緊急狀況，而需要停課。我們會透過以下方式傳達停課信息：

- 自動撥打電話到學生家中
- 透過主要電台與電視台，早上 5:30 開始
- 市長熱線: 311
- BPS 中央辦公室 617-635-9000
- BPS 網站 bostonpublicschools.org
- BPS Twitter (推特) (@bostonpublicschools) 和 Facebook (臉書) (@bostonpublicschools) 帳號
- 波士頓市政廳網站 cityofboston.gov/snow *
 - 請透過電話或電子郵件註冊，以便能獲得暴風雪緊急狀況、禁止停車和停課通知等信息。

無論我們對學校開放與否的決策為何，家長是孩子能否安全到校的最後決策者。如果家長基於安全考量讓孩子留在家，在家長有呈交便條的情況下，不記予缺席。（請參閱第 14 頁的「年級晉升政策：出席率」）。

- ➡ 如果學校關閉：學校會在學年結束前補課。
- ➡ 如果在上學日天候惡化：學校會在正常時間放學。
- ➡ 課後活動：學校若停課，所有 BPS 學校的課後項目、BPS 體育項目和夜校課程及活動也會一併取消。

依據州法，學生上學的學年必須要滿 180 天。波士頓教師聯盟合約規定，學年的最後一天不得晚於 6 月 30 日。若有必要，我們會調整 BPS 行事曆以符合這些要求。您孩子的學校將會提供信息給您。

禁菸環境政策

持有、使用和展示菸草及菸具的行為，包含電子菸用具，在校園與校園周邊 50 呎內都被禁止。此規定也適用於所有學校贊助的校外活動期間。「校園」包括了校舍、辦公室、倉庫、運動場、校車、停車場、人行道 / 步道以及其他 BPS 管轄之財產範圍。本政策適用於所有人，包括學校教職員和訪客。違反規定者可能需要支付罰款。違反政策的學生將會依行為準則及 / 或學校手冊列出的規定懲戒。請參閱《校監公告 SHS-18》了解完整政策。

書籍和其他教材的保管

我們的學校免費為學生提供課本和其他上課所需的教材。課本和圖書館書籍為 BPS 所有。

目前我們學校使用的課本狀況大致良好。每學年會在必要時，添購新書本。學生歸還的書籍必須保持良好狀況。學生帶回家的所有課本應將封面包好。

如果學生損毀或遺失書本或其他學校財產，學生或家長必須支付更換費用。家長應要理解許多課本相當昂貴。



學校制服

波士頓公立學校並無學區統一規定的學校制服。但學校仍有制服政策。基於此政策規定，每個校務決策委員會都必須從以下三個選項中做選擇：

- 不穿學校制服；
- 可自願選擇穿著制服或者自願按照服裝要求著裝；或者
- 規定（必須穿著）制服或統一服裝要求。

即使您孩子的學校有制服政策的規定，您也有權利不參與。如不穿著制服，請寄送書信給校長，說明您孩子不參與此要求的原因。學校教職員必須准許不穿制服的學生來上學。

飲用水供應

依法律規定，學校在上學日必須為所有學生免費提供飲用水。所有學校都提供飲水機或飲水器，包括在自助餐廳或學生用餐的區域。所有供飲用、準備食物或醫療服務用水每年會進行一次檢測。所有學校都提供飲水機或飲水器，包括在自助餐廳或學生用餐的區域。所有供飲用、準備食物或醫療服務用水每年會進行一次檢測。如需更多有關水質安全和供應的信息，請撥打電話 617-635-6643 與健康及保健處聯絡，或訪問網站 bostonpublicschools.org/water。



校長在學生的建議下應該指派一位或多位教職員顧問，監督每個學生自治組織。每位校長都有責任確定學生自治組織在 10 月 11 日前成立。請參閱《學生自治組織公告 FAM-3》。

Boston Student Advisory Council (波士頓學生諮詢委員會, BSAC) 是由代表各高中的學生領袖所組成的全市性質組織。BSAC 是青年參與 BPS 的主要途徑，並代表學生發聲，將學生的立場傳達予波士頓學校委員會。BSAC 代表會針對學校改革提供不同的視角，並將全市學校相關議題傳達給各自的學校。BSAC 同時也確保學生參與影響其生活和學習體驗的相關決策和政策制定。請參閱《校監公告 FAM-06》。

除了本指南說明的內容以外，BPS 學生也有許多權益和責任。BPS《行為準則》(參閱第39頁) 包含了一份完整的清單。請參閱此網站了解學生權益和責任：www.bostonstudentrights.org

如需更多信息：
請聯絡學生參與主任，617-635-9446

待產及育有子女的學生政策

待產及育有子女之學生享有《校監公告 SUP-21》中列出的學習與其他教育相關權益，幫助待產及育有子女之學生在其現就讀學校達成所有的課程條件。本政策規定所有設有 6至12 年級的學校必須針對待產及育有子女之學生政策指派一位聯絡人，他/她負責向學校社區解釋此政策細節。

學生參與及管理

每間波士頓公立初中和高中（包括學區學校、考試學校，以及所有替代課程、領航學校和學區內特許學校）必須以書面擬定學生參與計畫，紀錄學生根據在BPS全校改善的七個要點中所述，在教室和更廣泛的學校社區擔任領導角色的機會。學生參與計畫應是每個 Family Engagement Plan (家庭參與計畫) 的一部分。作為此政策的一部分，每間高中必須有發揮效用的且積極參與的學生自治組織。我們鼓勵中學具備一個學生自治組織。此組織的學生領袖在學校和學區層級的決策過程中扮演顧問、研究人員和參與者的角色，並代表他們的同齡人。學生自治組織使學生對民主和領導能力進行了解。

學生自治組織應該要在種族 / 族裔、性別、年級、教育課程（例如一般、特殊和雙語教育）以及其他各方面，反映學校學生組成的多元性。參與人數應依據學校規模而定。建議人數為 10至15 位學生。Small Learning Communities (小型學習社區群, SLC) 也應發展自己的學生自治組織，每個SLC都應指派兩名代表，並共同組成全校學生自治組織。

BPS全校改善的七個要點

核心要點:有效的教學

使用有效並與學生文化相關的教學實踐方法，並建立一個合作性的學校風氣，改善學生的學習、促進學生參與、並建立於過去的知識和經驗上。

要點二:學生作業與數據

檢閱學生的作業及資料，以推動教學和專業發展。

要點三:專業發展

為了改善教學，投資教工的專業發展。

要點四:共同領導

共同領導，以保持教學的改進。

要點五:資源

集中資源，以支持教學改善並改進學生學習。

要點六:家庭與社區

與家庭和社區合作，以支持學生的學習和參與。

要點七:卓越的運作

維持高水平的運營效率和公平。

提供給家庭的更多資源

Every Student Succeeds Act (讓每位學生成功法案)

Every Student Succeeds Act是甚麼？

The Every Student Succeeds Act (ESSA) 在2015年由Obama總統簽署成法律。ESSA包含了支持確保學生和學校成功、並確保為美國所有學生提供機會的條文。ESSA...

- 要求所有學生達到高的學業標準。
- 幫助所有學生為在大學及職場取得成功作準備。
- 讓更多孩子有機會接受高素質的學齡前教育。
- 保證採取能幫助學生以及其學校進步的行動。
- 減少測驗的負擔，同時為家長和學生提供每年更新的信息。
- 推動地方性創新並對有效的做法進行投資。

ESSA 包含九大「條款」，其中大部分是為各州和學區提供資金。最大規模的計畫是第一條款 (Title I)，針對可改善弱勢學生學業成就的計畫進行資助。使用該資金的要求是，各州和學區按照法律的要求實施。比起之前的法案，ESSA 給各州更多的彈性來設定評量學校和學生表現的標準。

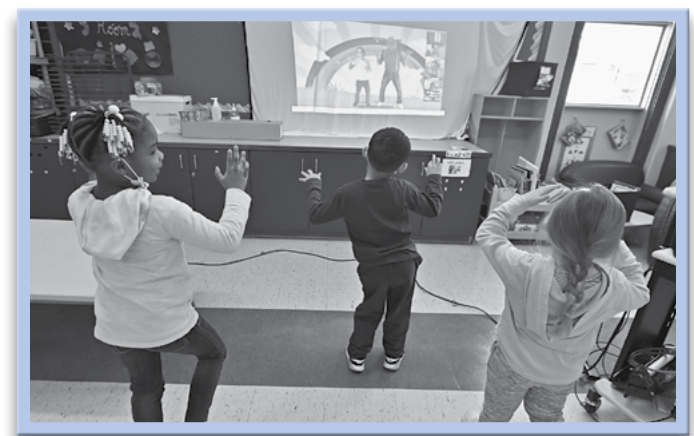
ESSA第波士頓公立學校的影響如何？

麻州為問責及支持學校系統所計劃的每位學生成功法案 (ESSA)，由美國教育部在2018年4月核准。更多有關此問責系統的信息將被列在DESE的學區以及學校問責網站：www.doe.mass.edu/accountability/。

學校的問責制

波士頓公立學校被中小學教育部 (DESE) 規定對學校所有學生的學生成績負有責任。這些結果包括學生在英語、數學和科學的標準化考試中的表現如何，他們的英語和數學考試成績提高了多少，英語學習生在英語能力上取得了多大的進步，以及被認為是長期缺席的學生（缺席10% 或更多的上學天數）的百分比。這些因素適用於所有學校，但高中還有額外的指標需要負責，包括高中畢業率、擴展的參與率、年輟學率以及完成高階課程（如先修課程）學生的百分比。

然後，根據學校取得的進步，將學校和學區歸入不同的問責類別以及他們可能從 DESE 獲得支持或援助的類型。



早期兒童教育

許多波士頓公立學校的 K0、K1 和 K2 都通過了全國幼兒教育協會 (NAEYC) 的認證。NAEYC 認證是一個全國性的、自願的認證體系。NAEYC 認證學校的管理人員和 K0、K1 和 K2 教師接受過專門培訓，以確保他們符合這些國家最佳實踐標準，並提供高質量的幼兒教育計劃。

- ➔ 更多有關NAEYC的信息和 NAEYC認證學校的名單, 請見 www.bpsearlylearning.org/naeyc-accreditation
- ➔ 關於 NAEYC 認證的更多問題
幼兒部電話 617-635-9063。



提供給家庭的更多資源

學校和學區的成績報告

每一年，各州和各學區的每所學校都會發出成績報告。這些成績報告與告訴您孩子在校表現如何的學生成績單不一樣。如同學生的成績單顯示了他們在不同的課堂裡表現如何，學區成績報告的目的是展示學校或學區在不同方面表現如何。

學校成績報告包含了下列信息：

- 提供給學生的學術機會
- 為每位學生花費的資金
- 有多少位老師持有他們所教學科目的執照，以及有多少位老師屬於有經驗的老師（教學至少三年）
- 您孩子學校的學生在最近一次的全州英文與數學測驗的成績如何
- 不同族群在這些測驗的表現如何：
 - 不同種族和族裔的學生
 - 符合免費或低價的午餐資格的學生
 - 英文程度有限的學生
 - 就讀特殊教育課程的學生
- 每項類別裡的學生參加考試的百分比
- 學區和本州的整體考試成績
- 出席率和處分率
- 高中畢業率

學區成績報告也包含了與麻州所有學生的平均成績相比，不同學生族群在全州測驗中的表現如何的相關信息。

學校與學區成績報告為何重要？

這些成績報告為家長提供信息，幫助他們在下學年開始前為孩子的教育做出決定。

我在何時能取得孩子學校和學區的成績報告？該如何取得這些報告？

學校必須將成績報告寄送給家長，可通過電郵寄送或交由學生帶回家中。學校必須在家長要求時，提供學區和學校的成績報告。成績報告也可在 BPS 歡迎中心和 BPS 網站上取得。

我在哪裡可以獲得幫助以閱讀我孩子學校和學區的成績報告？

成績報告應該以便於家長閱讀的方式呈現，並以易於理解的方式提供信息。如果您不理解成績報告上的某些內容，請詢問學校校長。

各學校的健康中心

Another Course to College (僅提供心理健康服務) ★

617-635-8865

Blackstone Elementary

South End 健康中心

617-425-2000

Boston Community Leadership Academy / New Mission High School ★

617-910-2333

Boston Latin Academy ★

617-534-9930

Brighton High School ★

617-534-9958

Burke High ★

617-534-9954

Charlestown High School

North End Waterfront Health

617-643-8000

East Boston High School

EBNHC

617-568-4877

Gardner Pilot Academy

Charles River 社區健康中心

617-783-0500

Jackson/Mann K-8 School

Charles River 社區健康中心

617-783-0500

Madison Park Technical Vocational High School★

617-534-9965

Snowden International School at Copley★

617-534-9967

TechBoston Academy

Codman Square 健康中心

617-825-9660

Young Achievers K-8 School

Mattapan 社區健康中心

617-296-0061

★各校的健康中心由波士頓公共衛生委員會管理。更多信息，請聯絡：

Jeremiah Woodbury, Director

BPHC 兒童及青年健康服務處

617-534-5198

schoolhealth@bphc.org

bphc.org > 兒童及青少年與家庭健康服務處

家長參與政策

家長對於孩子在學校取得成功扮演重要的角色。受第一條款資助的學校必須有書面的家長參與政策，該政策由學校和家長共同制定，並經家長核准。該政策應清楚說明家長將如何參與其子女的教育。隨著家長關心的議題有所改變，本計畫也應定期接受審核。家長應參與此政策的制定、審核和評估。

家長參與政策包含了哪些信息？

該政策必須包含三個主要方面：

(1) 政策發展、(2) 共同承擔責任、促成學生成功，以及 (3) 教育者和家長一起合作，幫助學生達成學習目標的能力。

- 制定政策。政策必須闡明家長參與制定學校「家長參與政策」的方式。政策應說明家長能如何給予意見，並核准政策和第一條款方案計畫。舉例來說，針對如何使用第一條款的資金，學校應制定一份諮詢家長意見的計畫。本政策應該闡明學校將如何協助家長參加第一條款相關重要會議，像是提供交通接載、餐飲和托兒等服務。
- 共同分擔責任。此政策必須包含家庭學校協議，解釋學校將如何與家長合作，幫助學生改善成績。政策應闡明協議之目標。政策也應闡明家長和學校如何共同制定協議。（若要獲得協議的詳細信息，請參閱第 55 頁的「家庭學校協議」。）
- 教育者和家長的能力和知識。此政策應該要提及家長和教育者的培訓和信息需求。家長應有機會了解：
 - 學生要達到的標準和特定學習目標的要求
 - 如何評量學生的學習進度
 - 如何測試學生
 - 家長如何與教師合作，增進孩子的成就
 - 能幫助家長協助孩子學習的教材和訓練機會。

學校職員應該有機會了解將家長視為平等合作夥伴的重要性。家長應該盡可能地參與職員訓練課程。

政策是由誰撰寫的？

撰寫學校的「家長參與政策」時，學校必須讓家長參與此過程。您孩子的學校會在學年初召開會議，以聆聽您的意見。

我要如何取得孩子學校的家長參與政策的副本？

請詢問您孩子的校長或者學校的家長聯絡人，以取得一份政策說明。政策說明應該清楚易懂。如果您需要協助以了解政策，請詢問孩子的校長。政策說明已被翻譯成英文以外的語言。

我能如何參與我孩子學校的家長參與政策的制定？

學校必須在年度會議上對家長解釋第一條款方案，這一天通常也稱為「開放日」。多數學校在學年一開始即舉辦開放日。學校必須讓家長知道他們有參與的權利，並讓他們了解能如何參與學校的整體事務決策以及家長參與政策的制定過程。即使您無法親臨會議，您的參與對孩子和學校來說仍然很重要。請致電校長，以了解您能夠如何參與學校事務。

家庭學校協議

每間第一條款方案學校都必須有家庭學校協議。家庭學校協議是一份文件，清楚說明了學校和家長如何合作，以幫助學生在學業上取得成功。協議闡明了學校將如何滿足學生需求，以及家長和學生所扮演的角色和職責。它是每位學生、家長/監護人和學校之間書面協議的基礎。家長/監護人、學生、學生教師和校長都需簽署本協議。

該協議包含了甚麼？

此協議包含了所有家長、學生和教師同意的職責和任務，以幫助學生學習。每所學校的協議各有不同，也應被翻譯為家長在家所說的語言。

協議應闡述學校將做的事：

- 為所有學生提供高素質的教學
- 監控所有孩子的學習進度
- 確定所有的學生都接受挑戰與高素質的教學
- 建立方法使家長和老師有良好的合作關係
- 與家長針對學生進度做出溝通
- 確保教師向家長時常回報孩子的進度
- 確保家長能幫助學生學習複雜的科目，例如數學及科學。校方將為家長提供信息、教材和培訓。

協議將闡述家長將如何：

- 在家輔助學生學習
- 盡可能避免遲到和缺席
- 與教師溝通
- 參與共同決策的過程

協議也將闡述學生將如何：

- 盡可能避免遲到和缺席
- 尊重自己和他人的
- 盡其所能按時完成所有功課
- 參與共同決策的過程

我該如何取得家庭學校協議？

您應該在學年初始取得一份協議，我們將請您在上方簽名。若需印本，您可以向學校索取。

提供給家庭的更多資源

優質學校計畫

優質學校計畫 (QSP) 是您孩子學校對於該學年教學和學習的計畫。此計畫說明了學校為提升孩童表現所做的行動。

QSP 也是學校的 Title 1 Schoolwide Project Plan (第一條款全校計畫)，必須符合所有第一條款的要求。

QSP包括了甚麼？

QSP 包括：

- 成就資料的需求評估
- 教學目標和策略
- 學校改革策略
- 對學習困難的學生提供輔助策略
- 學校將如何讓家長參與到孩子的學習當中
- 幫助教師提升專業能力的培訓
- 學校該如何更妥善利用資源
- 學生的測試成績信息將如何用於改善教學
- 甚麼類型的輔助最適合學生
- 學校將如何彌合不同族群學生的成就差距
- 學校給本地資金和給所有學校經費的預算
- 學校的保健計畫，名為Wellness Action Plan (健康行動計畫)。

我該如何查看我孩子學校的 QSP？

我們歡迎您到校翻閱學校的QSP。

學校應該為家長和其他想要知道的人提供計畫摘要。學校應該為學校主要的語言族群將摘要翻譯成相應的語言。

如果您需要協助以了解您孩童學校的QSP，請要求孩子的校長跟您一起閱覽此計畫。

英文學習生

如果您是英文學習生 (EL) 的家長，您可以預期：

- 您的孩子將每年接受英語水平測驗，直到他/她成為熟練水平。您將在每年收到語言評估報告。若你孩童並未達到州立基準，我們將通知你並要求你為孩童的學校能如何協助他達到語言目標提供建議。為更多信息，請造訪www.doe.mass.edu/ell/resources/benchmarks。
- 如果波士頓公立學校認為您的孩子應該加入英語學習課程，您有權選擇您認為最適合的課程。請參閱第 24至 25 頁「英語學習生」段落，以取得 BPS 提供的不同 EL 課程信息。

- 針對殘障學生提供的 EL 課程應該符合其「個人化教育計畫」(IEP) 的需求。
- 除了學習英語以外，您的孩子應該在數學、歷史及其他科目裡，跟其他學生學習一樣的課程內容。
- 您所獲得的信息應該清楚易懂。有關您孩子的學業進度、特殊教育和其他教育服務、健康與安全以及其他重要信息，應以您最容易理解的語言提供。
- 為更多有關您獲得翻譯及傳譯服務的權利，請聯絡學校領導人，或造訪BPS翻譯以及口譯網站，bostonpublicschools.org/translation-interpretation。

學校-社區夥伴計畫

找到並獲得高品質的合作課程

學校-社區合作夥伴能提供BPS學生及家長什麼樣的課程？

波士頓公立學校有超過1000 個由社區合作夥伴開設的課程。這些課程提供許多開放給學生的服務及機會，包含藝術、體育活動、學業輔導以及更多。

我能在哪裡了解這些課程？

請造訪波士頓公立學校的線上平台，partnerbps.org 網站，以登入並搜尋有關學校社區合作夥伴的信息，以及他們提供的課程項目。

我如何使用 PartnerBPS 搜索在我的學校和 BPS 內提供的課程項目？

1. 訪問PartnerBPS.org
2. 點擊主頁上的“Search Schools-搜尋學校”按鈕，並選擇您的學校。了解那裡提供的課程並打印打出提供給在這所學校就讀的學生和家庭的合作機構的列表。
3. 單擊“Search Programs”(搜索課程)按鈕以了解 全BPS 提供的符合您確定的興趣的課程。

我可以通過哪些方式註冊我在 PartnerBPS.org 上找到的課程或將它們帶到我孩子的學校？

各種課程計畫通常希望擴大其在波士頓公立學校內的影響力。如果您發現自己感興趣的項目，請隨時聯繫 PartnerBPS 上列出的計劃聯繫人以了解如何註冊。即使您的學校目前沒有課程，許多人也會很樂意與您討論建立合作夥伴關係的可能。您也可以直接聯繫學校領導，討論如何幫助建立新的合作夥伴關係。

有問題的話我該聯繫誰？

如果您在使用網站或確定學校-社區合作夥伴提供的計劃時遇到問題，請使用 PartnerBPS 的“幫助”部分查找用戶指南和常見問題解答，或發送電子郵件至 partnerbps@bostonpublicschools 給學校-社區合作發展辦公室

提供父母訓練和專業發展的組織

組織	網站與電話	提供的培訓
Action for Boston Community Development (ABCD)	bostonabcd.org 617-348-6000	為波士頓家庭提供各種資源，包括啟蒙計畫 (Head Start)、青年項目、職訓和住房。
American Student Assistance College Planning Centers	asa.org/for-students/college-planning 617-536-0200	免費幫助各年齡層的人計畫並支付大學學費以及其他就業方案。位於波士頓公立圖書館、Copley Square、華美福利會（中國城）、Harborside Community Center（東波士頓）和這些圖書館分館：Codman Square、Egleston Square、Hyde Park 和南波士頓。
Boston After School & Beyond	bostonbeyond.org	幫助家長和照顧者搜尋波士頓鄰近地區的課後或暑期課程，以及與有關課後照顧孩子的其他相關信息。
Boston Career Link	bostoncareerlink.org 617-541-1400	一站式職訓中心、人力發展和求職服務。
Boston Centers for Youth and Families (Community Centers)	cityofboston.gov/bcyf 617-635-4920	針對各年齡層幼兒、兒童、青年和成人提供的課程和服務。在每個波士頓鄰近地區提供豐富又有趣的教育和休閒活動。
Boston Chinatown Neighborhood Center	bcnc.net 617-635-5129 x 1035	課後輔導、藝術與啟蒙、青年發展、成人 ESL 課程。包括了家長座談會、班級和個人化支持的家庭服務課程。支援有特殊需求孩子或參與特殊教育家長。各項服務以中文各方言提供。
Boston Saves	w	幫助家長為他們孩童的大學或專業訓練存錢並做計劃，並提供為他們孩童的未來賺錢的機會。
BPS Adult Education	bostonpublicschools.org/ Domain/189 617-635-9300	幫助波士頓居民學習基本讀寫能力和學業能力的課程。提供取得高中文憑的另一種方式，給成人、輟學者或高中學生第二次成功的機會。
BPS Countdown to Kindergarten	countdowntokindergarten.org 617-635-6816	幫助全市孩子和家庭為幼兒園做好準備的信息。適合學齡前的「在遊戲中學習」(Play to Learn) 小組，讓家長、孩子和幼保專業人士能夠共同打造一個提供支持的社群、培養照顧的行為、讓家庭取得其他需要的服務，並塑造促進發育的實踐做法。
BPS District English Language Advisory Committee (DELAC)	bostonpublicschools.org/ Page/4656 617-635-9435	由英語學習生 (EL) 家長和社區成員所組成的多元文化、多元種族、由家長領導的委員會，任務是向學校和學區官員推薦適合 EL 學生的課程和服務。
BPS Family Literacy Program/Adult Learning Center	bostonpublicschools.org/ Page/4486 617-635-9300	適合學齡兒童家長的課程，包括了 ESL、讀寫、數學，包含基礎課程到 GED 準備課程，另有教養技巧和活動。針對家長和兒童開設的座談會、電腦指導，並提供諮商服務。
BPS Office of Advancement	bostonpublicschools.org/ advancement 617-635-7750 617-635-9660	提供支援以 (1) 確保每個家庭可取得為孩子選擇適合學校的必要信息；(2) 鼓勵家庭、學生和社區參與學校與學區的政策和決策，且 (3) 以學生的學習和改善學校為重點，建立有效率的合作關係。
BPS Parent University	bostonpublicschools.org/ parentuniversity 617-635-7750	提供免費學習經驗，其設立目的在於協助 BPS 家長提升對子女學習與發展方式的認識、了解子女應該學習的內容、學習協助子女成功的方法，以及如何與其他家長合作，共同為改善學校而努力。提供課程種類繁多。例如，財務管理、健康與保健、英語為第二語言的課程 (ESL) 以及電腦技能。

提供父母訓練和專業發展的組織

組織	網站與電話	提供的培訓
BPS Special Education and Student Services	bostonpublicschools.org/Domain/195 617-635-8599	為學生(不論有沒有殘障)提供服務，並為家庭提供支持，包括諮商、幫助無家可歸的學生及更多。
BPS Special Education Parent Advisory Council	bostonpedpac.org 617-297-7335	為參加特殊教育的 BPS 學生家人提供支援、培訓並進行宣導。
BPS Tech Goes Home (TGH)	techgoeshome.org 617-635-2822	為家庭、孩童 / 青少年、成人、老年人、英語非母語者、殘障者、低收入者，提供技術訓練。服務重點：電腦技巧、有效溝通、網際網路資源、求職技巧和財務管理。有機會用 50 元購得電腦，並申請低價網路服務。
City Connects	bc.edu/schools/lsoe/cityconnects 617-552-4231	城市連結是由 Boston College 主辦，與超過 200 個社區夥伴合作，讓數間 BPS 學校的家庭取得服務、獲得服務許可、爭取資金和交通、打破語言藩籬，並滿足像是住房和衣著的基本需求。
Citywide Parent Council (CPC)	citywideparentcouncil.org	經選舉組成的家長團體，代表BPS所有學校。為 BPS 家長提供技術協助、宣導服務、培訓、支援和資源。
Cradles to Crayons	617-779-4727 knorth@cradlestocrayons.org	Cradles to Crayons 為符合家庭收入條件的幼兒到 12 歲兒童提供個人化的物資包裹。KidPacks 含有重要物品，包括衣物、鞋子、學校用品、尿布、保暖的冬天衣物等。Cradles to Crayons 免費提供所有物資。
Dudley Street Neighborhood Initiative (DSNI)	dsni.org 617-442-9670	為 Dudley Street 區域的家長、家庭、居民和合作組織提供將舉行的教育相關會議、培訓、研討會及聽證會等信息。
East Boston Ecumenical Community Council	ebecc.org 617-567-2750 (英語/西班牙文)	支援各年齡層拉丁裔移民的資源，包含英語教學、教育、服務、宣導、社區組織和領導力發展。
English for New Bostonians	englishfornewbostonians.org 617-982-6861	ENB 的“家長和照顧者的英語為第二語言(ESL)課程”，為 BPS 學生的成年移民父母提供量身打造的ESL教學。
Families First	families-first.org 617-868-7687	在波士頓市內和市外，為不同背景和狀況不同的家長所提供的教養課程方案。課程方案著重在紀律、自尊心和與溝通。在網站上有提供教養秘訣和策略。
Family Nurturing Center of Massachusetts	familynurturing.org 617-474-1143	為有新生兒或青少年的家庭提供支援，幫助他們在一個溫馨的環境下養育孩子。Welcome Baby 新生兒信息提供、親子探訪、納入家長 / 照顧者的兒童遊戲群組、密集的教養課程，並與社區服務做連結。
Federation for Children with Special Needs	fcsn.org 1-800-331-0688	為家庭提供與特殊教育、健康宣導、早療相關的信息、培訓和轉介服務，以支援有殘障孩子的家長。需要學生 IEP 協助的家長可撥打免費熱線。
JVS Boston	jvs-boston.org 617-399-3100	人力發展；為難民提供就業服務；GED；為無高中以上學歷者提供職業訓練；為生命技術、護理和藥學認證做準備。
La Alianza Hispana	laalianza.org 617-427-7175 (英語/西班牙文)	提供家庭諮商和支援服務、英語教學、成人與年長者服務、成人教育和職業訓練、課後輔導

提供父母訓練和專業發展的組織

組織	網站與電話	提供的培訓
Massachusetts Advocates for Children	massadvocates.org 617-357-8431 (英語/西班牙文)	支援家長、宗教組織和社區領導者與其他人員共同合作，以確保所有麻州兒童都獲得平等受教權和優質教育，特別是那些最為弱勢的孩子；宣導對自閉症的重視、波士頓學校改革、特殊教育、創傷復原和正向的學校紀律。
Massachusetts Society for the Prevention of Cruelty to Children (MSPCC)	mspcc.org 617-983-5850	為家庭提供支援和諮商；透過KINnections計畫，為隔代教養或撫養親人的人士提供信息、資源、宣導；提供支援、教育和資源，幫助家長應付養育有精神疾病孩子時面臨的挑戰；支持團體、培訓和研討座談會，另有以家庭為中心的活動和課程。
National Alliance for Mental Illness (NAMI) Massachusetts	nami.org 617-580-8541	為各年齡層精神疾病患者的家庭照護者免費提供 12 週的家庭課程；每週為精神疾病患者提供與復原支持小組互動的機會。
Parents Forum	parentsforum.org 617-864-3801	提供交流、支持團體與座談會（英語與西班牙語）機會，進而幫助幼童或青少年家長在面對家庭的挑戰、危機和衝突時，能更有自信，更具能力。在Roxbury 與其他地區舉辦的座談會。在Roxbury 與其他地區舉辦的座談會。
Project Hope	prohope.org 617-442-1880	為低收入、無家可歸、養育小孩的婦女提供教育、就職、住房和緊急服務的多元服務組織。
ReadBoston	readboston.org 617-918-5286	以學校和社區為中心的讀寫項目，為老師和家長提供資源和機會。為協助鼓勵定期在家閱讀以及最佳讀寫實踐做法而提供的說故事、家長研習班、出借書本的圖書館、在家閱讀項目、學校和家長獎勵和項目。
Urban League of Eastern Massachusetts	ulem.org 617-442-4519	計畫目標在於透過為當地居民免費提供教育、職訓和居所，打造更具凝聚力的社區，開創更美好的未來。
WAITT House	waitthouseinc.org 617-445-5510	初級成人讀寫教學服務。為有高中文憑，並想過渡至大學、技能訓練課程或就職者提供讀寫、電腦和數學課程。為英語學習生提供過渡服務，以取得進一步的成人基礎教育、成人文憑、進入大學、就職與技能訓練課程。提供職涯服務、財務管理知識和電腦技能教學。



波士頓公立學校的目錄

小學及K至8年級的學校

Samuel Adams Elementary School

Joanna McKeigue Cruz, Principal
165 Webster Street, East Boston 02128
617-635-8383
adams@bostonpublicschools.org

Dante Alighieri Elementary Montessori School

Jessica Gorham, Principal
37 Gove Street, East Boston 02128
617-635-8529
alighieri@bostonpublicschools.org

Harriet A. Baldwin Early Learning Pilot Academy

Min-Jen Taylor, Principal
121 Corey Road, Brighton 02135
617-635-8409
nzelc@bostonpublicschools.org

Phineas Bates Elementary School

Rodolfo Morales, Principal
426 Beech Street, Roslindale 02131
617-635-8064
bates@bostonpublicschools.org

Ludwig van Beethoven School (K1-2)

Edward Puliafico, Principal
5125 Washington Street, West Roxbury 02132
617-635-8149
beethoven@bostonpublicschools.org

William Blackstone Elementary School

Shammah Daniels, Principal
380 Shawmut Avenue, Boston 02118
617-635-8471
blackstone@bostonpublicschools.org

Boston Teachers Union K-8 Pilot School

Lauren Clarke-Mason & Rebecca Gadd, Lead Teachers
25 Walk Hill Street, Jamaica Plain 02130
617-635-7717
btuschool@bostonpublicschools.org

Manassah E. Bradley Elementary School

Claire Carney, Principal
110 Beachview Road, East Boston 02128
617-635-8422
bradley@bostonpublicschools.org

William Ellery Channing Elementary School

Carline Pignato, Principal
35 Sunnyside Street, Hyde Park 02136
617-635-8722
channing@bostonpublicschools.org

James J. Chittick Elementary School

Michelle Burnett, Principal
154 Ruskindale Road, Hyde Park 02126
617-635-8652
chittick@bostonpublicschools.org

Roger Clap Elementary School

Emma Fialka-Feldman, Principal
35 Harvest Street, Dorchester 02125
617-635-8672
clap@bostonpublicschools.org

James F. Condon K-8 School

Robert Chisholm, Principal
200 D Street, South Boston 02127
617-635-8608
condon@bostonpublicschools.org

George H. Conley Elementary School

Jennifer Eddington, Principal
450 Poplar Street, Roslindale 02131
617-635-8099
conley@bostonpublicschools.org

Curley K-8 School

Katherine Grassa, Principal
40 Pershing Road, Jamaica Plain 02130
617-635-8239
curley@bostonpublicschools.org

Paul A. Dever Elementary School

Margaret Reardon, Principal
325 Mt. Vernon Street, Dorchester 02125
617-635-8694
dever@bostonpublicschools.org

Dudley St. Neighborhood Charter School

Elijah Heckstall, Principal
6 Shirley Street, Roxbury 02119
617-635-8507
dudleystreetschool@bostonpublicschools.org

East Boston Early Education Center

Rhiannon Varmette, Principal
135 Gove Street, East Boston 02128
617-635-6456
ebostoneec@bostonpublicschools.org

Thomas A. Edison K-8 School

Kimberley Williams, Principal
60 Glenmont Road, Brighton 02135
617-635-8436
edison@bostonpublicschools.org

Eliot K-8 Innovation School

Traci Walker Griffith, Principal
K1-1: 16 Charter Street, Boston 02113
2-4: 173 Salem Street, Boston 02113
5-8: 585 Commercial Street, Boston 02113
617-635-8545
eliot@bostonpublicschools.org

David A. Ellis Elementary School

Lemuel Ivy, Principal
302 Walnut Avenue, Roxbury 02119
617-635-8257
ellis@bostonpublicschools.org

Dr. Catherine Ellison/Rosa Parks Early Education School

Benjamin Rockoff, Principal
108 Babson Street, Mattapan 02126
617-635-7680
ellison-parks@bostonpublicschools.org

Edward Everett Elementary School

Karen Cahill, Principal
71 Pleasant Street, Dorchester 02125
617-635-8778
everett@bostonpublicschools.org

Gardner Pilot Academy

Erica Herman, Principal
30 Athol Street, Allston 02134
617-635-8365
gardner@bostonpublicschools.org

Sarah Greenwood K-8 School

Camila Hernández de Obi-Tabot, Principal
189 Glenway Street, Dorchester 02121
617-635-8710
sgreenwood@bostonpublicschools.org

Henry Grew Elementary School

Michelle Simon, Principal
40 Gordon Avenue, Hyde Park 02136
617-635-8715
grew@bostonpublicschools.org

Curtis Guild Elementary School

Karen McCarthy, Principal
195 Leyden Street, East Boston 02128
617-635-8523
guild@bostonpublicschools.org

Nathan Hale Elementary School

Candice Whitmore, Principal
51 Cedar Street, Roxbury 02119
617-635-8205
hale@bostonpublicschools.org

Dennis C. Haley Elementary School

Kathleen Sullivan, Principal
570 American Legion Highway, Roslindale 02131
617-635-8169
haley@bostonpublicschools.org

Harvard/Kent Elementary School

Jason Gallagher, Principal
50 Bunker Hill Street, Charlestown 02129
617-635-8358
harvard-kent@bostonpublicschools.org

小學及K至8年級的學校

Rev. Dr. Michael E. Haynes Early Education Center

Donette Wilson-Wood, Principal
263 Blue Hill Avenue, Roxbury 02119
617-635-6446
hayneseec@bostonpublicschools.org

Dr. William W. Henderson K-12 Inclusion School

Patricia Lampron, Principal
K0-1: 1669 Dorchester Avenue, Dorchester 02122
2-12: 18 Croftland Ave., Dorchester 02124
617-635-8725
henderson@bostonpublicschools.org

James W. Hennigan School (K-8)

Tanya Woodard, Principal
200 Heath Street, Jamaica Plain 02130
617-635-8264
hennigan@bostonpublicschools.org

Rafael Hernández K-8 School

Carolina Brito, Principal
61 School Street, Roxbury 02119
617-635-8187
hernandez@bostonpublicschools.org

Henry L. Higginson Elementary School (K0-2)

Karla Jenkins, Principal
160 Harrishof Street, Roxbury 02119
617-635-8909
higginson@bostonpublicschools.org

Higginson/Lewis K-8 School

Darlene Ratliff, Principal
131 Walnut Avenue, Roxbury 02119
617-635-8137
higginsonlewis@bostonpublicschools.org

Oliver W. Holmes Elementary School

Edverette Brewster, Principal
40 School Street, Dorchester 02124
617-635-8681
holmes@bostonpublicschools.org

Joseph J. Hurley K-8 School

Bethy Verano, Principal
70 Worcester Street, Boston 02118
617-635-8489
hurley@bostonpublicschools.org

Jackson/Mann K-8 School

Elvis Henriquez, Principal
40 Armington Street, Allston 02134
617-635-8532
jackson-mann@bostonpublicschools.org

John F. Kennedy Elementary School

Christine Copeland, Principal
7 Bolster Street, Jamaica Plain 02130
617-635-8127
jkennedy@bostonpublicschools.org

Patrick J. Kennedy Elementary School

Kristen Goncalves, Principal
343 Saratoga Street, East Boston 02128
617-635-8466
pkennedy@bostonpublicschools.org

Thomas J. Kenny Elementary School

Daniel Mckoy, Interim Principal
19 Oakton Avenue, Dorchester 02122
617-635-8789
kenny@bostonpublicschools.org

Joyce Kilmer K-8 School

Joseph Foley, Principal
K-3: 35 Baker Street, West Roxbury 02132
617-635-8060
4-8: 140 Russett Road, West Roxbury 02132
617-635-6855
kilmer@bostonpublicschools.org

Martin Luther King Jr. K-8 School

Grace Coleman-Burns, Principal
77 Lawrence Avenue, Dorchester 02124
617-635-8212
king@bostonpublicschools.org

Lee Academy (K0-3)

Jodi Fortuna, Asst. Supt. on Assignment
25 Dunbar Avenue, Dorchester 02124
617-635-8618
leeacademy@bostonpublicschools.org

Joseph Lee K-8 School

Kimberly Crowley, Principal
155 Talbot Avenue, Dorchester 02124
617-635-8687
lee@bostonpublicschools.org

Patrick F. Lyndon K-8 Pilot School

Kathleen Tunney and Andre Ward,
Management Team
20 Mt. Vernon Street, West Roxbury 02132
617-635-6824
lyndon@bostonpublicschools.org

Mary Lyon K-8 School

Dr. Hervé Anoh, Principal
50 and 95 Beechcroft Street, Brighton 02135
617-635-7945
lyon@bostonpublicschools.org

Joseph P. Manning Elementary School

Lori Clements, Principal
130 Louder's Lane, Jamaica Plain 02130
617-635-8102
manning@bostonpublicschools.org

Samuel W. Mason Elementary School

Carolyn Allston, Principal
150 Norfolk Avenue, Roxbury 02119
617-635-8405
mason@bostonpublicschools.org

Mather Elementary School

Hai Son, Principal
24 Parish Street, Dorchester 02122
617-635-8757
mather@bostonpublicschools.org

Mattahunt Elementary School

Walter Henderson, Principal
123 Alabama Street, Mattapan, MA 02126
617-635-8792
mattahunt@bostonpublicschools.org

Donald McKay K-8 School

Jordan Weymer, Principal
122 Cottage Street, East Boston 02128
617-635-8510
mckay@bostonpublicschools.org

Ellis Mendell Elementary School

Julia Bott, Principal
164 School Street, Roxbury 02119
617-635-8234
mendell@bostonpublicschools.org

Mildred Avenue K-8 School

Andrew Rollins, Principal
5 Mildred Avenue, Mattapan 02126
617-635-1642
mildredave@bostonpublicschools.org

Mission Hill K-8 School

TBD, Principal
20 Child Street, Jamaica Plain 02130
617-635-6384
missionhill@bostonpublicschools.org

Wolfgang Amadeus Mozart Elementary School

Michael Baulier, Principal
236 Beech Street, Roslindale 02131
617-635-8082
mozart@bostonpublicschools.org

Richard J. Murphy K-8 School

Courtney Sheppeck, Principal
1 Worrell Street, Dorchester 02122
617-635-8781
murphy@bostonpublicschools.org

Hugh R. O'Donnell Elementary School

Emily Berman, Principal
33 Trenton Street, East Boston 02128
617-635-8454
odonnell@bostonpublicschools.org

Dr. William H. Ohrenberger School (3-8)

John Travis, Principal
175 West Boundary Road, West Roxbury 02132
617-635-8157
ohrenberger@bostonpublicschools.org

Orchard Gardens K-8 School

Lauren Murdock, Interim Principal
906 Albany Street, Roxbury 02119
617-635-1660
orchardgardens@bostonpublicschools.org

James Otis Elementary School

Paula Cerqueira-Goncalves, Principal
218 Marion Street, East Boston 02128
617-635-8372
otis@bostonpublicschools.org

小學及K至8年級的學校

Michael J. Perkins Elementary School

Heela Roshan, Principal
50 Rev. Burke Street, South Boston 02127
617-635-8601
perkins@bostonpublicschools.org

Oliver Hazard Perry Elementary School

Michael Macchi, Principal
745 E. Seventh Street, South Boston 02127
617-635-8840
perry@bostonpublicschools.org

John D. Philbrick Elementary School

Danladi Bobbitt, Principal
40 Philbrick Street, Roslindale 02131
617-635-8069
philbrick@bostonpublicschools.org

Josiah Quincy Elementary School

Cynthia Soo Hoo, Principal
885 Washington Street, Boston 02111
617-635-8497
quincy@bostonpublicschools.org

Franklin D. Roosevelt Elementary School (K1-8)

Bannet Steele, Principal
K1-1: 30 Millstone Road
2-8: 95 Needham Road
Hyde Park 02136
617-635-8676
roosevelt@bostonpublicschools.org

William E. Russell Elementary School

Derrick Ciesla, Principal
750 Columbia Road, Dorchester 02125
617-635-8803
russell@bostonpublicschools.org

Pauline A. Shaw Elementary School

Ashley Davis, Principal
429 Norfolk Street, Dorchester 02124
617-635-8777
shaw@bostonpublicschools.org

Charles Sumner Elementary School

Meghan Welch, Principal
15 Basile Street, Roslindale 02131
617-635-8131
sumner@bostonpublicschools.org

Charles H. Taylor Elementary School

Jennifer Marks, Principal
1060 Morton Street, Mattapan 02126
617-635-8731
taylor@bostonpublicschools.org

Maurice J. Tobin K-8 School

Efrain Toledano, Principal
40 Smith Street, Roxbury 02120
617-635-8393
tobin@bostonpublicschools.org

William Monroe Trotter School

Sarita Thomas, Principal
135 Humboldt Avenue, Dorchester 02121
617-635-8225
trotter@bostonpublicschools.org

Joseph P. Tynan Elementary School

Leslie Gant, Principal
650 E. Fourth Street, South Boston 02127
617-635-8641
tynan@bostonpublicschools.org

Mario Umana Academy

Christina Michel, Principal
312 Border Street, East Boston 02128
617-635-8481
umana@bostonpublicschools.org

UP Academy Charter School of Dorchester

Erica Andrew and Ariella Silverstein-Tapp, Principals
35 Westville Street, Dorchester 02124
617-635-8810
UpAcademyDorchester@bostonpublicschools.org

UP Academy Holland

Victoria Thompson, Principal
85 Olney Street, Dorchester 02121
617-635-8832
holland@bostonpublicschools.org

Warren/Prescott K-8 School

Michele Davis, Principal
50 School Street, Charlestown 02129
617-635-8346
warren-prescott@bostonpublicschools.org

West Zone Early Learning Center

Stacia LeMond, Principal
200 Heath Street, Jamaica Plain 02130
617-635-8275
wzelc@bostonpublicschools.org

F. Lyman Winship Elementary School

Brian Radley, Principal
54 Dighton Street, Brighton 02135
617-635-8399
winship@bostonpublicschools.org

John Winthrop Elementary School

Leah Blake McKetty, Principal
35 Brookford Street, Dorchester 02125
617-635-8379
winthrop@bostonpublicschools.org

Young Achievers School of Science and Math

T'Sheba Martin, Principal
20 Outlook Road, Mattapan 02126
617-635-6804
youngachievers@bostonpublicschools.org

中學

Lilla G. Frederick Pilot Middle School

Pauline Lugiara, Principal
270 Columbia Road, Dorchester 02121
617-635-1650
frederick@bostonpublicschools.org

Washington Irving Middle School

Jomila Smith, Principal
105 Cummins Highway, Roslindale 02131
617-635-8072
irving@bostonpublicschools.org

James P. Timilty Middle School

Marvin Gutierrez, Interim Principal
205 Roxbury Street, Roxbury 02119
617-635-8109
timilty@bostonpublicschools.org

UP Academy Charter School of Boston

Rashidah Lawson, Principal
215 Dorchester Street, South Boston 02127
617-635-8819
UPAcademy@bostonpublicschools.org



高中 (6-12, 7-12, 9-12)

Another Course to College (9-12)

Michele Pellam, Head of School
612 Metropolitan Avenue, Hyde Park 02136
617-635-8865
acc@bostonpublicschools.org

Boston Arts Academy (9-12)

Anne Clark, Head of School
11 Charles Street, Dorchester 02122
617-635-6470
artsacademy@bostonpublicschools.org

Boston Community Leadership Academy / McCormack (7-12)

Ondrea Johnston, Head of School
7-9: 315 Mt. Vernon Street, Dorchester 02125
617-635-8657
10-12: 655 Metropolitan Avenue, Hyde Park 02136
617-635-8937
boston@bostonpublicschools.org

Boston Green Academy (6-12)

Matthew Holzer, Head of School
20 Warren Street, Brighton 02135
617-635-9860
info@bostongreenacademy.org

Boston International Newcomers Academy (9-12)

Tony King, Head of School
100 Maxwell Street, Dorchester 02124
617-635-9373
bihs@bostonpublicschools.org

Boston Latin Academy (7-12)

Gavin Smith, Head of School
205 Townsend Street, Dorchester 02121
617-635-9957
academy@bostonpublicschools.org

Boston Latin School (7-12)

Rachel Skerritt, Head of School
78 Avenue Louis Pasteur, Boston 02115
617-635-8895
latin@bostonpublicschools.org

Brighton High School (9-12)

Andrew Bott, Head of School
25 Warren Street, Brighton 02135
617-635-9873
brighton@bostonpublicschools.org

Jeremiah E. Burke High School (9-12)

Amilcar Silva, Head of School
60 Washington Street, Dorchester 02121
617-635-9837
burke@bostonpublicschools.org

Charlestown High School (7-12)

Joel Stembridge, Head of School
240 Medford Street, Charlestown 02129
617-635-9914
charlestown@bostonpublicschools.org

Community Academy of Science and Health (9-12)

Robin Lee, Head of School
11 Charles Street, Dorchester 02122
617-635-8950
CASH@bostonpublicschools.org

Henry Dearborn 6-12 STEM Academy

Darlene Marcano, Head of School
36 Winthrop Street, Roxbury 02119
617-635-8412
dearborn@bostonpublicschools.org

East Boston High School (7, 9-12)

Phillip R. Brangiforte, Head of School
86 White Street, East Boston 02128
617-635-9896
eboston@bostonpublicschools.org

The English High School (9-12)

Caitlin Murphy, Head of School
144 McBride Street, Jamaica Plain 02130
617-635-8979
english@bostonpublicschools.org

Excel High School (9-12)

Jerleen John, Interim Head of School
95 G Street, South Boston 02127
617-635-9870
excel@bostonpublicschools.org

Fenway High School (9-12)

Geoffrey Walker, Head of School
67 Alleghany Street, Roxbury 02120
617-635-9911
fenway@bostonpublicschools.org

Greater Egleston Community High School (9-12)

Kevin Brill, Head of School
80 School Street, Roxbury 02119
617-635-6429
egleston@bostonpublicschools.org

Dr. William W. Henderson K-12 Inclusion School

Patricia Lampron, Principal
K-4: 1669 Dorchester Avenue, Dorchester 02122
5-12: 18 Croftland Ave., Dorchester 02124
617-635-8725
henderson@bostonpublicschools.org

Edward M. Kennedy Academy for Health Careers (9-12)

Dr. Caren Walker Gregory, Head of School
Grades 9-10: 10 Fenwood Road, Boston 02115
617-635-8450
Grades 11-12: 2 McLellan St, Dorchester 02121
617-373-8576
healthcareers@bostonpublicschools.org

Mary Lyon Pilot High School (9-12)

Dr. Hervé Anoh, Head of School
95 Beechcroft Street, Brighton, MA 02135
617-635-8351
lyon@bostonpublicschools.org

Madison Park Technical Vocational High School (9-12)

Sidney Brown, Head of School
75 Malcolm X Boulevard, Roxbury 02120
617-635-8970
madison@bostonpublicschools.org

Margarita Muñoz Academy (9-12)

Dania Vázquez, Head of School
20 Child Street, Jamaica Plain 02130
617-635-9198
munizacademy@bostonpublicschools.org

New Mission High School (7-12)

William Thomas, Head of School
655 Metropolitan Avenue, Hyde Park 02136
617-635-6437
newmission@bostonpublicschools.org

John D. O'Bryant School of Mathematics and Science (7-12)

Tanya Freeman-Wisdom, Head of School
55 Malcolm X Boulevard, Roxbury 02120
617-635-9932
obryant@bostonpublicschools.org

Josiah Quincy Upper School (6-12)

Richard Chang and Stephen Cirsuolo,
Co-Heads of School
152 Arlington Street, Boston 02116
617-635-8940
quincyupper@bostonpublicschools.org

Muriel S. Snowden International School at Copley (9-12)

Raquel Martinez, Head of School
150 Newbury Street, Boston 02116
617-635-9989
snowden@bostonpublicschools.org

TechBoston Academy (6-12)

Nora Vernazza, Head of School
9 Peacevale Road, Dorchester 02124
617-635-1615
tbainfo@techboston.org

特殊學校和課程項目

ABCD University High School

Sherann Jackson, Director
Action for Boston Community Development, Inc
575 Warren Street, Dorchester 02121
617-357-6000 x 520 or 521
sjackson6@bostonpublicschools.org

Accelerated Intervention Program (AIP) at Excel High School

Andrew Manning, Director
95 G Street, South Boston 02127
617-635-9870
amanning@bostonpublicschools.org

Boston Adult Technical Academy

Benjamin Helfat, Head of School
20 Church Street, Boston 02116
617-635-1542
adultacad@bostonpublicschools.org

Boston Collaborative High School

(Including Log-On Academy, Otro Camino, and St. Mary's Alternative School)
Sherri Neasman, Head of School
215 Dorchester St, South Boston 02127
617-635-8035
sneasman@bostonpublicschools.org

St. Mary's Alternative School

90 Cushing Avenue, Dorchester 02125)

Boston Day and Evening Academy

Alison Hramiec, Head of School
20 Kearsarge Avenue, Roxbury 02119
617-635-6789
evening@bostonpublicschools.org

William E. Carter School

Mark O'Connor, Principal
396 Northampton Street, Boston 02118
617-635-9832
carter@bostonpublicschools.org

Community Academy

Sonie Felix, Head of School
25 Glen Road, Jamaica Plain 02130
617-635-7734
commacad@bostonpublicschools.org

Roland Hayes School of Music

Greg Gazzola, Program Director
55 Malcolm X Boulevard, Roxbury 02120
617-635-8973
rolandhayes@bostonpublicschools.org

Horace Mann School for the Deaf and Hard of Hearing (Pre-K-12)

Michelle Eisan-Smith, Principal
40 Armington Street, Allston 02134
617-635-8534
hmann@bostonpublicschools.org

William McKinley Schools

Cindie Neilson, Head of School
90 Warren Avenue, Boston 02116
617-635-9976

McKinley Elementary School

Cindie Neilson, Head of School
90 Warren Avenue, Boston 02116
617-635-9978
mckelem@bostonpublicschools.org

McKinley Middle School

Cindie Neilson, Head of School
50 St. Marys Street, Boston 02215
617-635-9853
mckmid@bostonpublicschools.org

McKinley Prep High School

Cindie Neilson, Head of School
97 Peterborough Street, Boston 02215
617-635-9907
mckprep@bostonpublicschools.org

McKinley South End Academy

Cindie Neilson, Head of School
90 Warren Avenue, Boston 02116
617-635-9976
mckseacad@bostonpublicschools.org

Newcomers Academy

A program of Boston International High School
Tony King, Head of School
100 Maxwell Street, Dorchester 02124
617-635-7993
newcomers@bostonpublicschools.org

William J. Ostiguy High School

Roger Oser, Director
Action for Boston Community Development, Inc.
19 Temple Place, Boston 02111
617-348-6730
roger.oser@bostonabcd.org

Re-Engagement Center

Emmanuel Allen, Director
Madison Park Complex
55 Malcolm X Blvd., Roxbury 02120
617-635-2273

Succeed Boston

Jodie Elgee, Senior Director
515 Hyde Park Avenue, Roslindale 02131
617-635-8123
jelgee@bostonpublicschools.org
succeedboston@bostonpublicschools.org



2021-2022 Report Card Schedule

Trimesters (Grades K-5, K-6, K-8) *

	Fall (Grades 1-5 only)	Winter (K-Grade 5)	Spring (K-Grade 5)
Term	September 9 - December 3, 2021	December 6, 2021 - March 18, 2022	March 21 - June 22, 2022
Progress Reports Grading Window	October 12 - 23, 2021	January 18 - 28, 2022	May 2 - 13, 2022
Distribute Progress Reports	October 23, 2021	January 29, 2022	May 14, 2022
Report Card Grading Window	November 22 - December 12, 2021	March 7 - 27, 2022	May 31 - June 19, 2022
Distribute Report Cards	Week of December 13	Week of March 28	June 21, 2022

EXCEPTIONS:

- ▶ Kindergarten students do not receive a Fall report card.
- * The following **K-8 schools** have **Quarters** for **grades 6-8**: Eliot, Gardner, Greenwood, Haley, Higginson/Lewis, Hurley, Jackson-Mann, Kilmer, Lee, Lyndon, McKay, Mildred Ave., Murphy, Orchard Gardens, Ohrenberger, Perry, Roosevelt, Tobin, Trotter, Umana, Up Academy Dorchester, and Warren/Prescott.

Quarters Grades 6-12 *

	Term 1	Term 2	Term 3	Term 4 Grades 6-11	Term 4 Grade 12
Term	Sept. 9 - Nov. 12, 2021	Nov. 15, 2021 - Feb. 2, 2022	Feb. 3 - April 13, 2022	April 14 - June 22, 2022	April 14 - June 7, 2022
Progress Reports Grading Window	October 4 - 15, 2021	December 12 - 22, 2022	March 7 - 17, 2022	May 27 - June 7, 2022	May 27 - June 7, 2022
Distribute Progress Reports	October 16	December 23	March 18	June 8★	June 8★
Report Card Grading Window	November 8 -19, 2021	Jan. 31 - Feb. 10, 2022	April 11 - 27, 2022	June 12 - 22, 2022	May 27 - June 7, 2022
Distribute Report Cards	November 20, 2021	February 11, 2022	April 28, 2022	June 22, 2022	June 7, 2022

EXCEPTIONS:

- ▶ Greater Egleston High School grades on three marking terms.
- * **Includes grades 6-8 in K-8 schools except** Boston Teachers Union, Condon, Curley, Edison, Hennigan, Hernandez, King, Lyon, Mission Hill, and Young Achievers.
- ★ The last marking period will be adjusted in Spring 2022 after the last day of school is established.

